



# Arriba

Madrid, jueves 8 de septiembre de 1960

Marineros, (no  
y El enemigo  
ma en Extremo  
ulpable,  
mos coche y B  
er.  
Mr. Marshall  
erto.  
as de odio.

atracciones.  
PALMERAS. —

NO. — (Musica  
abel la Católica  
1.) 7 tarde y  
ullet Biombo,  
a internacio  
cho Español,  
n cantante in  
estas Pino Di  
Sánchez, con  
s 12,30, espec  
español. Cena  
sencie las me  
internaciona  
cas.

— (Paseo de  
tiro. 360023,  
noche, Ernes  
n las mejores  
questas.

LETOS. — (Ea  
Aramburu II,  
II-Azcárate II,  
I, Dúo-Aguil  
s, otro a pola  
pectáculo.  
—El mejor espe

des atracciones.  
— Típicas atra

s atracciones.  
a americana.  
ecta refrigera  
ta tarde y no  
lés, Perla Le  
erry Girls, Ba  
la maravillosa  
acional aiti  
magníficas or

des atracciones

ETIN  
OLOGICO

OBABLE. — No  
ditoral mediterr  
Vascongadas, co  
muy débil. Buen  
esto de España  
nto de la temp

TRAS EXTRA  
NA. — Huelva  
grados, y Le  
os.

A FICO

TRABAJO

FIGINA DE  
COLOCACION  
a ley de 10 de  
o de 1943 sobre  
ción determina  
presas y patro  
n obligados a  
r de la Oficina  
cación el pers  
necesiten y que  
eros en paro de  
ribirse en di  
ina, sancionada  
incumplimiento  
s obligaciones  
tas de 5 a 1

consecuencia  
inserción de  
en esta Secc  
condicionada  
ia autorización  
citada Oficina  
ocación (ave  
Antonio, 60,  
nta. C. N. S.)

OFERTAS

JANTE, con  
t, muy intro  
cionado y  
ntos prácticos  
Levante, p  
estrario de Op  
eria. Dirigido  
n, Garrigues,  
o 3.174. Valen

**TIEMPO DE EXAMENES.**—Con la primera anticipada brisa otoñal, cerca de la caída del verano, suena la inequívoca llamada a los estudiantes. Ya estamos en tiempo de exámenes otra vez, parecen querernos decir estos muchachos con gafas de incipientes doctores. En las páginas centrales de huecograbado podrá usted ver esta primera imagen del año escolar que se acerca, esta primera nerviosa aventura de los inminentes exámenes. (Foto Jesús Nuño.)

Ayuntamiento de Madrid



# LA SIESTA DEL COMPADRE

A camarón que se duerme en los asientos de un autobús es imposible que se lo lleve la corriente. El hombre duerme sobre seguro, en retaguardia, soñando quizá aquellos caminos sobre los que sus ojos se han revolcado durante toda una mañana de turismo, de sorpresa "a fortuit". El hombre madrugó, ejerció de solático y asistió al parto de ese nuevo día que le desveló la entrañable belleza de las tierras de España. Mientras maduraba el día, en esas horas de plenitud de la mañana, quizá hiciera el hombre un curso completo de estética sobre ruedas. Porque aquí ya se sabe: tírese por donde se tire, siempre hay un paisaje en guardia, un horizonte abierto que engolosinan las miradas. Si reconstituyéramos la fábula y adivináramos las peripecias que se sucedieron en esta media jornada, también es muy posible que después de aquella parada y fonda en el camino, a lo mejor a la orilla de un bosque, el hombre se sintiera invadido por esa creciente modorra que le fue metiendo plomo en los ojos y aflojando los resortes de su cuerpo hasta dejarlo como un guñapo, casi avillado, cruzado de piernas y brazos, en ese túnel del sueño. El resultado salta a la vista: "groggy".

Y el hombre sesteó. Se rindió ante ese invento que lleva patente nacional, ante ese virulento pretexto esgrimido cada vez que se le ponen pleito a ciertas costumbres de España. La siesta del compadre fue como una revancha casi biológica que el hombre inconscientemente se tomó contra toda esa serie de horarios racionalizados que le habían cuadrado la existencia. La cosa fue breve: unas cabezaditas con los ojos tapiados por la visera de la gorra. Suficiente: los vapores de la comida se le fueron clarificando en la cabeza, y entre ronquido y bufido logró sortear aquel ecuador del mediodía.

La imagen casi patética del hombre que duerme su siesta, vencido por esta ley de gravedad del verano, me recuerda la vigilia estúpida de aquel tontaina que no hace mucho se le ocurrió ganar el campeonato del insomnio. Estuvo más de doscientas horas sin dormir y al parecer ganó aquel marathón de la gilitontez. Tuvo que ponerle andamios a los ojos para que no se le cayeran a tierra, y del sueño hizo vida en una drogada vigilia. El final era previsible: quedó agotado y un sueño de toneladas almohadilló durante muchas jornadas el dolorido cerebro de este inventor de simplezas.

Esto de ahora es más sensato. (Claro que en esta querrela de la siesta llevada a escala sociológica yo ni entro ni salgo. Cuando puedo, la duermo y en paz. Pero no me retrato.) — Domingo PANIAGUA. (Foto Larrú.)



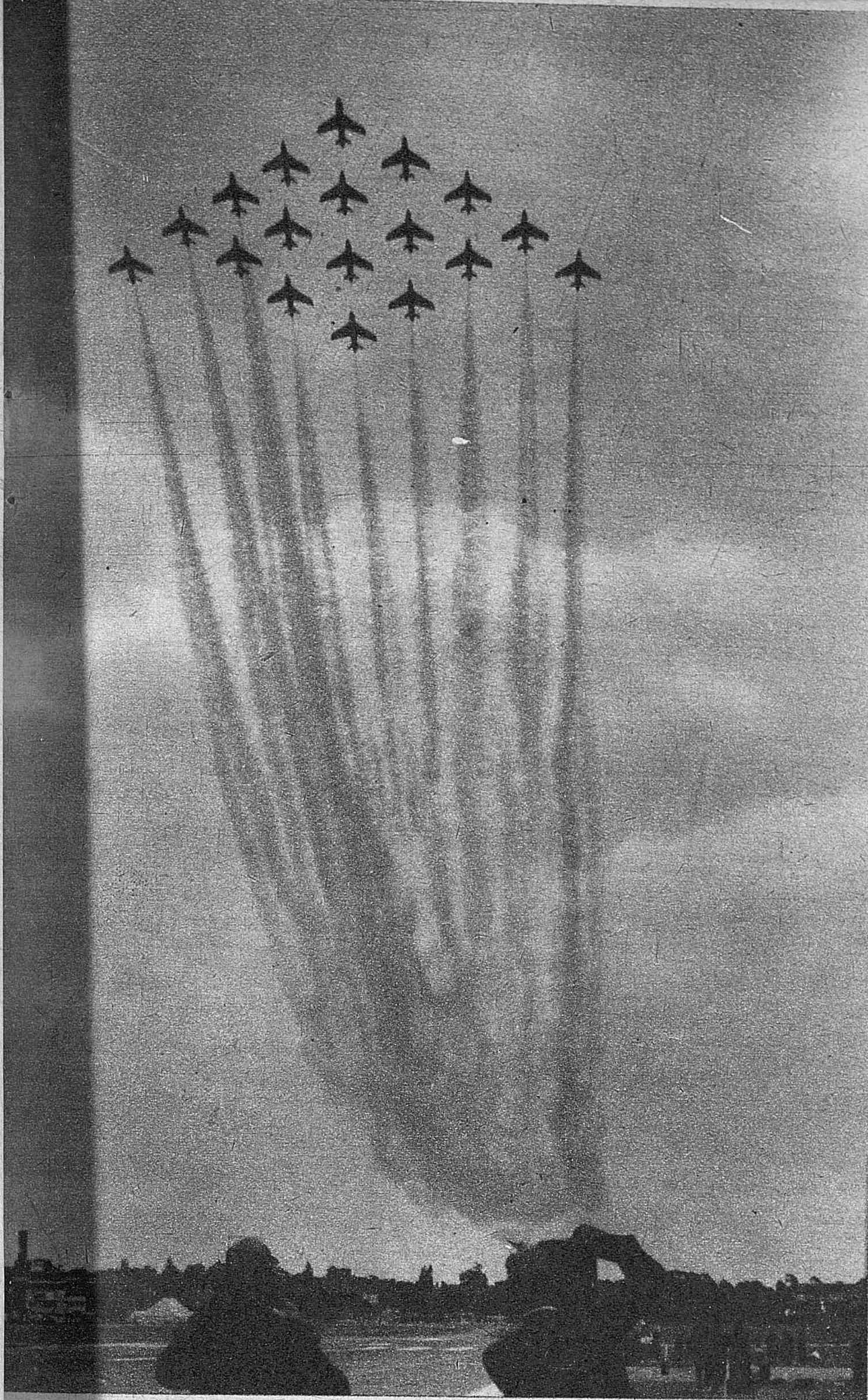
TA  
DRE

en los  
imposible  
El hom-  
en reta-  
cellos ca-  
s se han  
mañana  
fortait".  
o de so-  
ese nue-  
trañable  
España,  
en esas  
ana, qui-  
rso com-  
das. Por-  
por don-  
paisaje  
ierto que  
reconsti-  
ináramos  
lieron en  
es muy  
ella para-  
lo mejor  
l hombre  
crecien-  
endo plo-  
los resor-  
rlo como  
cruzado  
túnel del  
la vista;

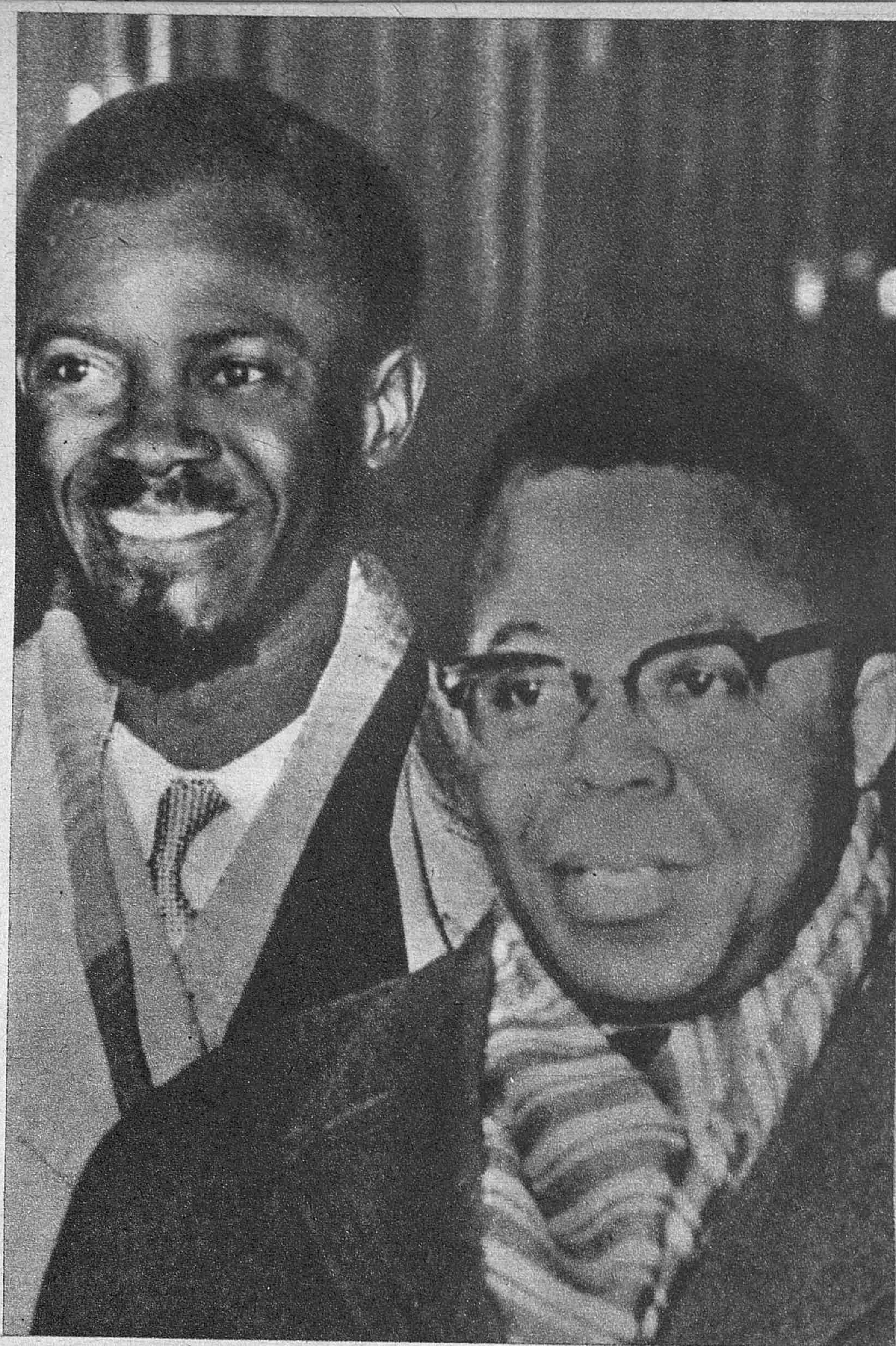
indió an-  
atente na-  
pretexto  
se le po-  
mbres de  
padre fue  
biológica  
emente se  
de hora-  
e habian  
La cosa  
s con los  
de la go-  
de la co-  
ndo en la  
bufido lo-  
del medio

del hom-  
, vencido  
el veraro,  
túpida de  
mucho se  
onato del  
doscientas  
ecer ganó  
ontez. Tu-  
a los ojos  
a tierra, y  
a drogada  
ible: que-  
toneladas  
has jorna-  
este inven-

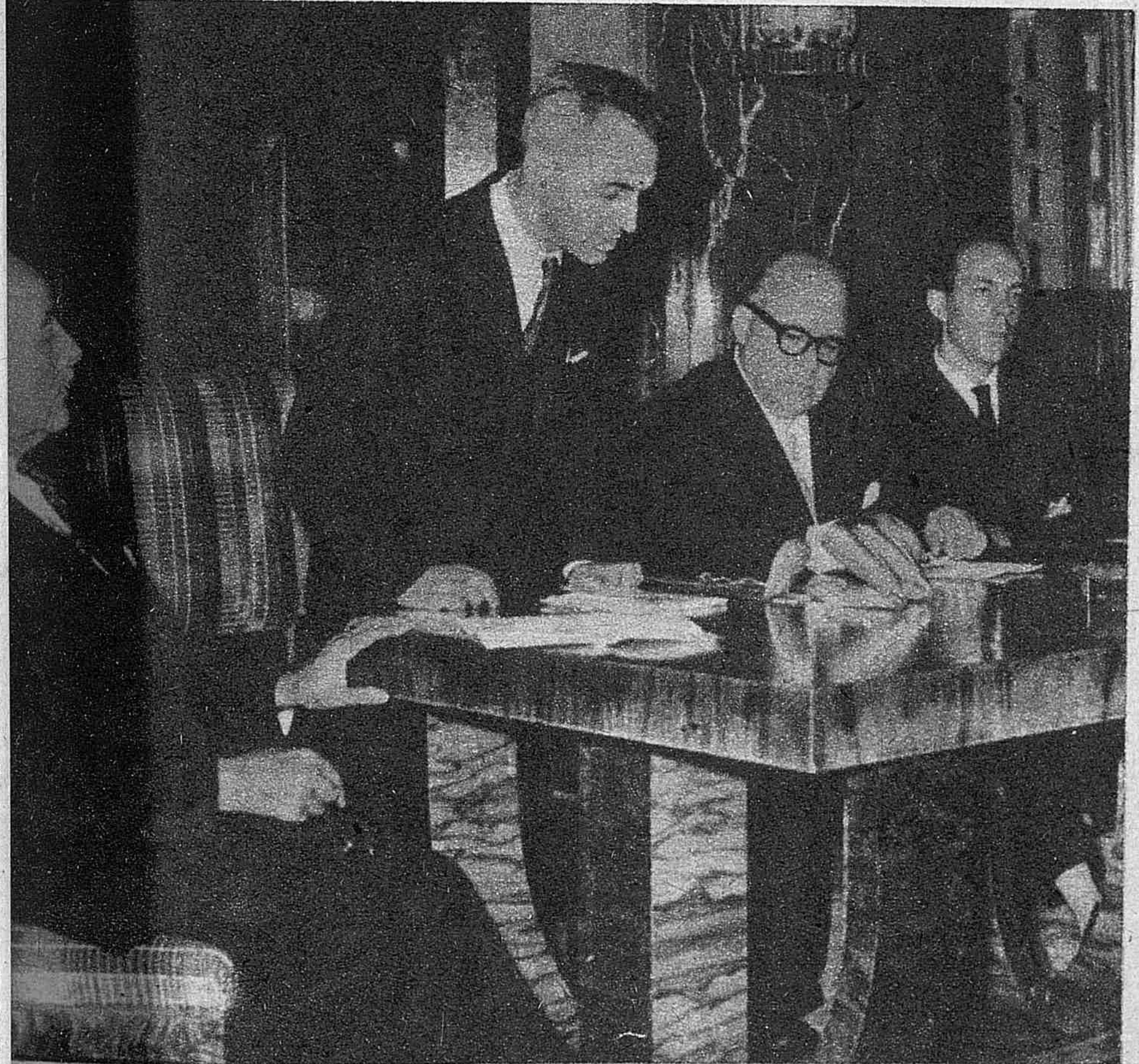
s sensato.  
ella de la  
ológica yo  
puedo, la  
me retro-  
GUA. (Fo-



**EN CORRECTA FORMACION.**—Esta es una imagen habitual de nuestro tiempo, pero no por habitual menos bella. Ahora la conforman dieciocho reactores del III Escuadrón Aéreo de la base de Fernborough, Inglaterra



**LOS DOS PROTAGONISTAS.**—Esta foto retrospectiva nos ofrece la posibilidad de contemplar juntos a los dos protagonistas de la actual crisis del Congo: Lumumba y Kasavubu, que se destituyeron mutuamente. (Keystone.)

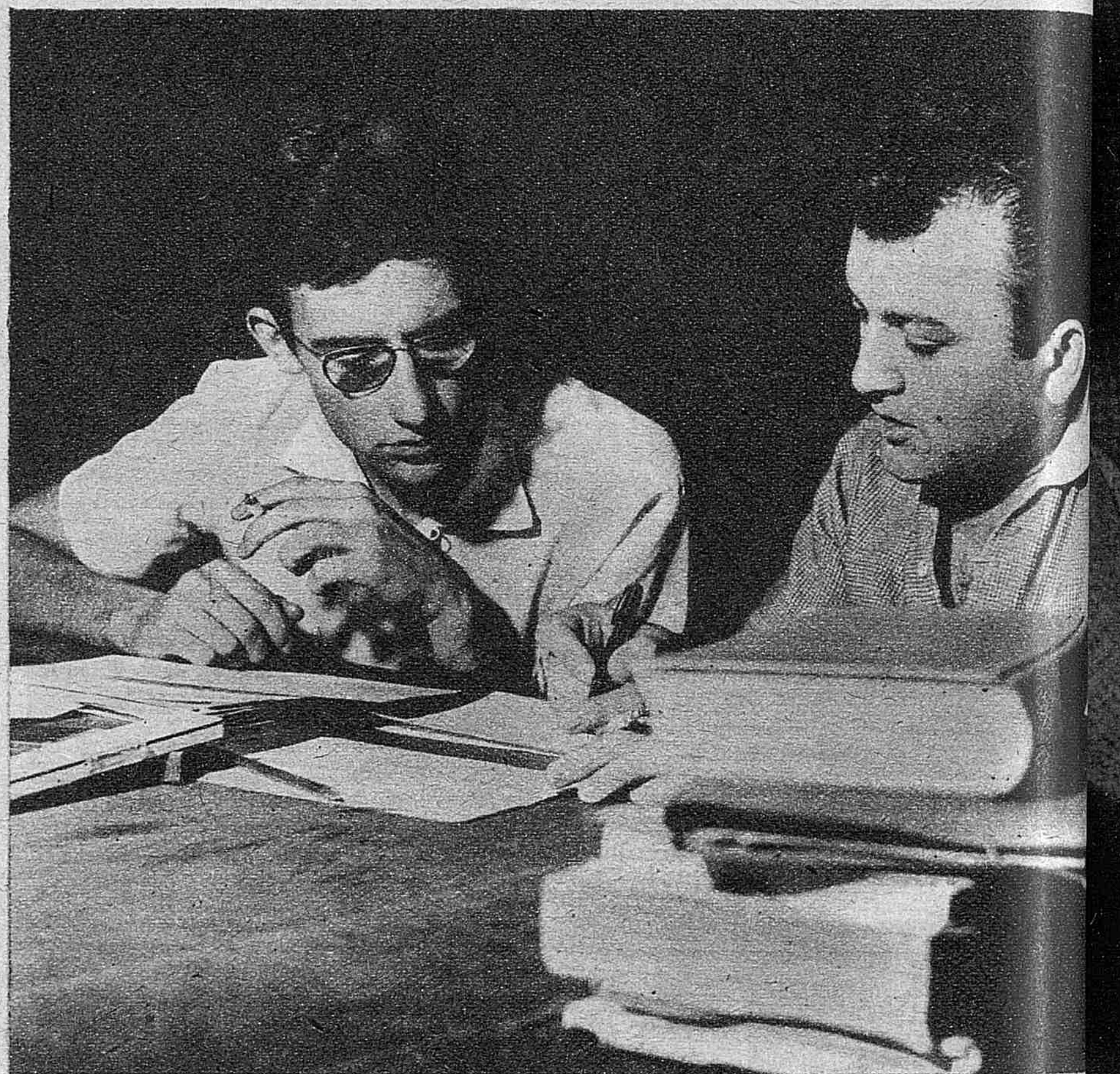
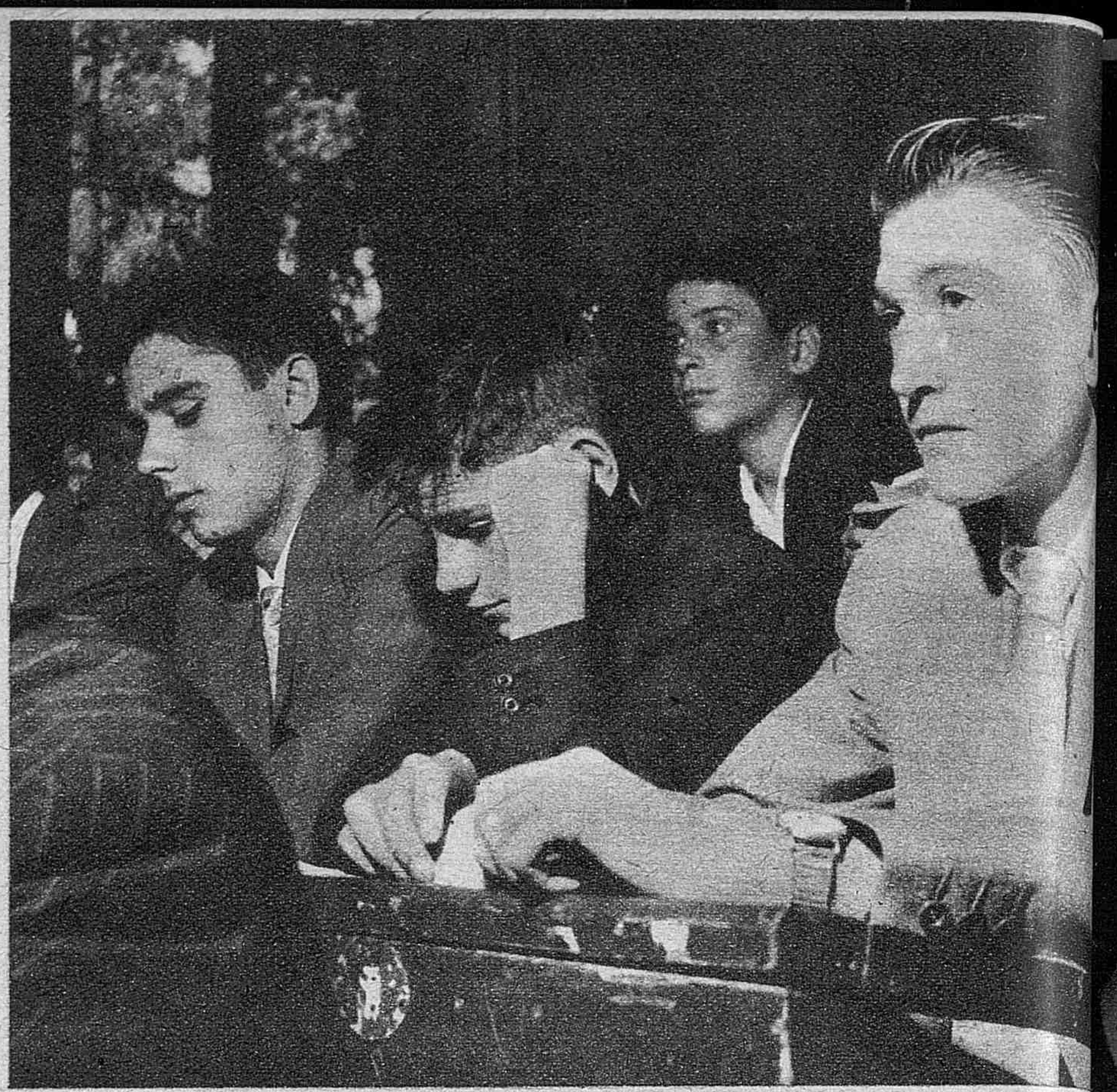
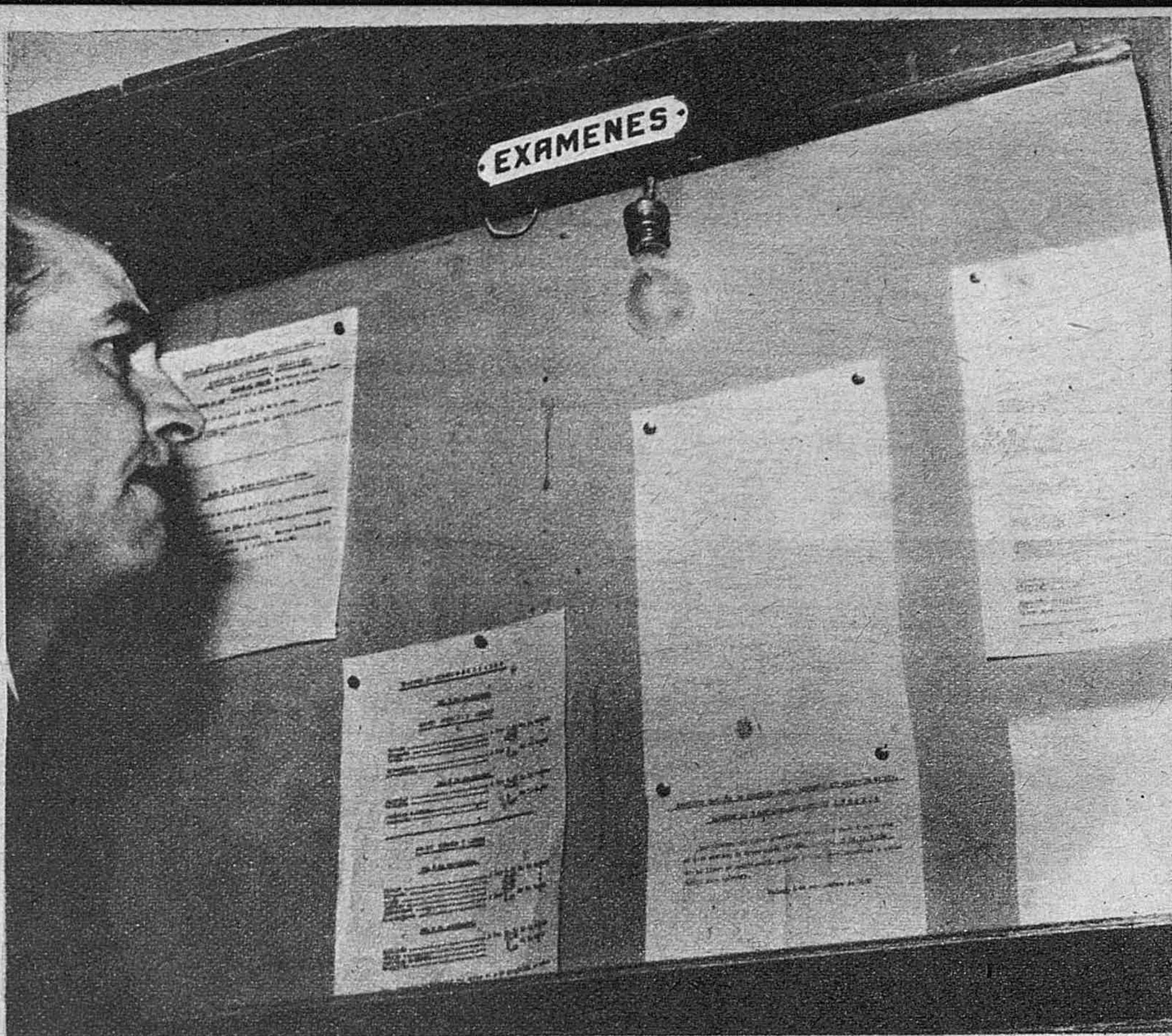


**MUÑOZ ALONSO, EN ITALIA.**—Adolfo Muñoz Alonso asistió en Bolzano a una reunión del Instituto Internacional de Estudios Superiores. El profesor Muñoz Alonso durante su discurso, con el ministro de Justicia italiano



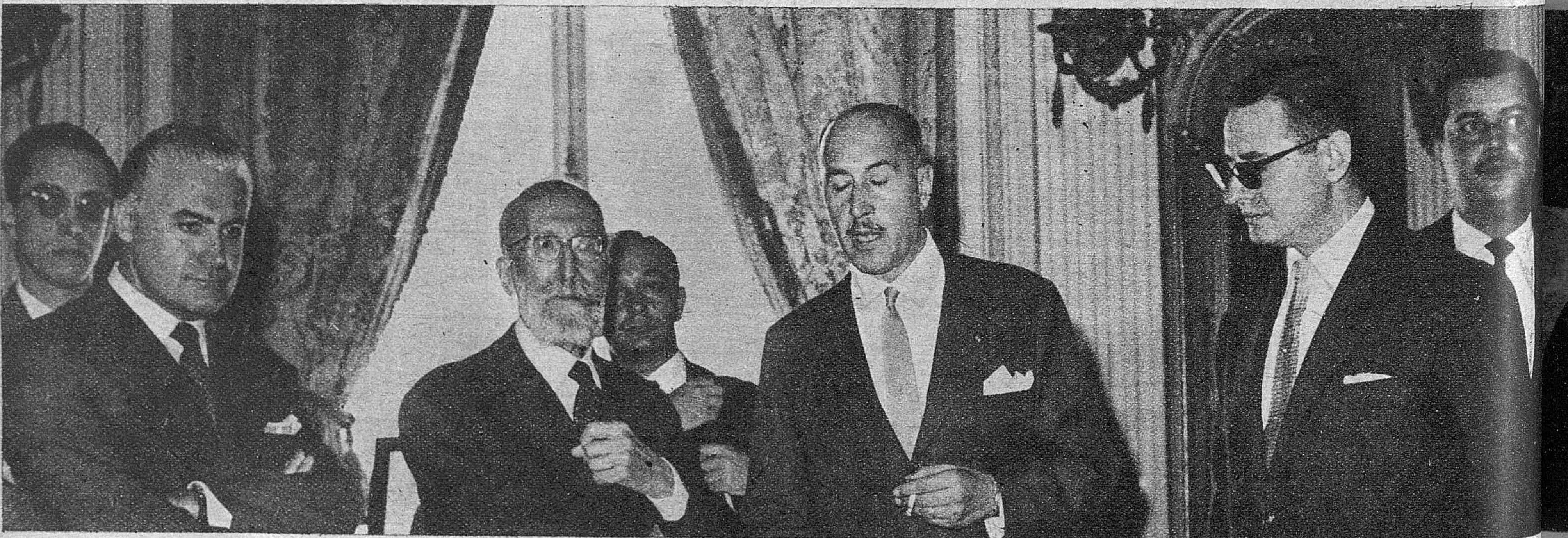
**CENTENARIO DEL INFANTE DON ENRIQUE EL NAVEGANTE.**—Los Ministros de Educación de España y Portugal en los actos conmemorativos del centenario del infante Don Enrique el Navegante, celebrados en La Rábida





SE ACABARON LAS VACACIONES.—La breve película que se extiende sobre estas líneas se rodó en el Instituto Cardenal Cisneros, de enseñanza media. Los muchachos, en la primera hora de la aventura escolar, configuran una alegre pancarta para el recordatorio de quienes aún no han reco-

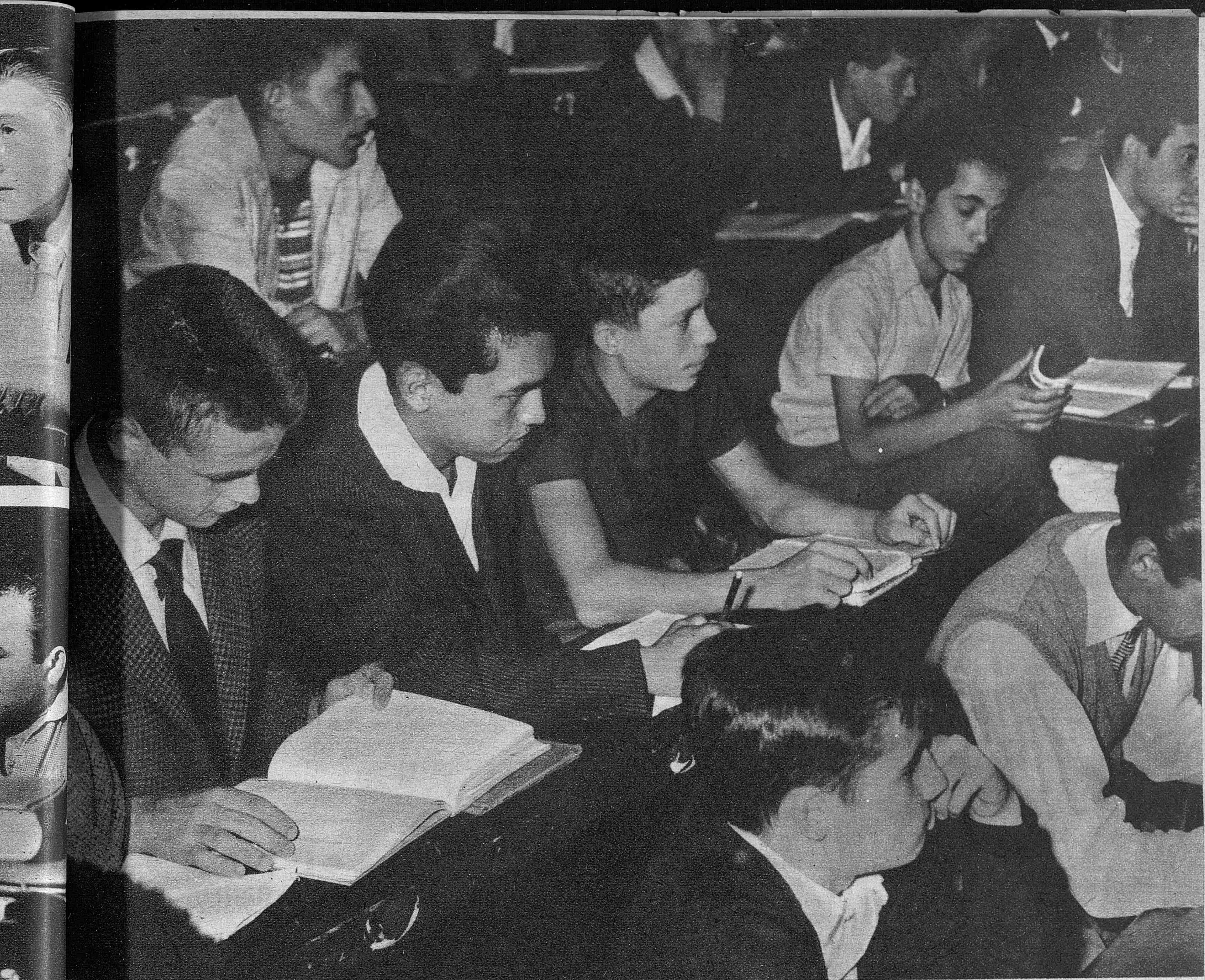
gido los libros que abandonaron un día cualquier día. Este une el pasado con el futuro en gracia a los «naufragos» que se produjeron en el pasado. Es una inequívoca convocatoria al desenfadado, bullicioso y desafiado.



ENTREGA DE PREMIOS.—Con motivo de la Fiesta Nacional del Brasil, en la Embajada de Madrid se celebró un acto durante el cual fueron entregados los Premios de Prensa «Brasilia». El primer premio fue concedido a nuestro ilustre colaborador Manuel Augusto García Viñolas, a la izquierda, en orden correlativo, el presidente de la Real Academia, el ministro consejero de la Embajada, señor Camara Canto, y el señor Sierra, otro galardonado.

Ayuntamiento de Madrid





...día cualquier...  
...a los «nau...  
...dado, bulli...

...o. Está el curso escolar cercano y esta anticipación, que  
...eron en el final del anterior, es la primera llamada, la  
...tiado mundo estudiantil. Las aulas han vuelto así, tras  
la vacación y el silencio obligado, a la sonoridad y al nervioso ajeteo de cada día. Esta es la primera  
noticia gráfica: el tablón de anuncios, la intranquila atención de los alumnos, las primeras preguntas  
y la habitual tarea recomenzada. La playa y la montaña han quedado atrás. (Fotografías Jesús Nuño.)



fueron entre  
izquierda.  
o galardón

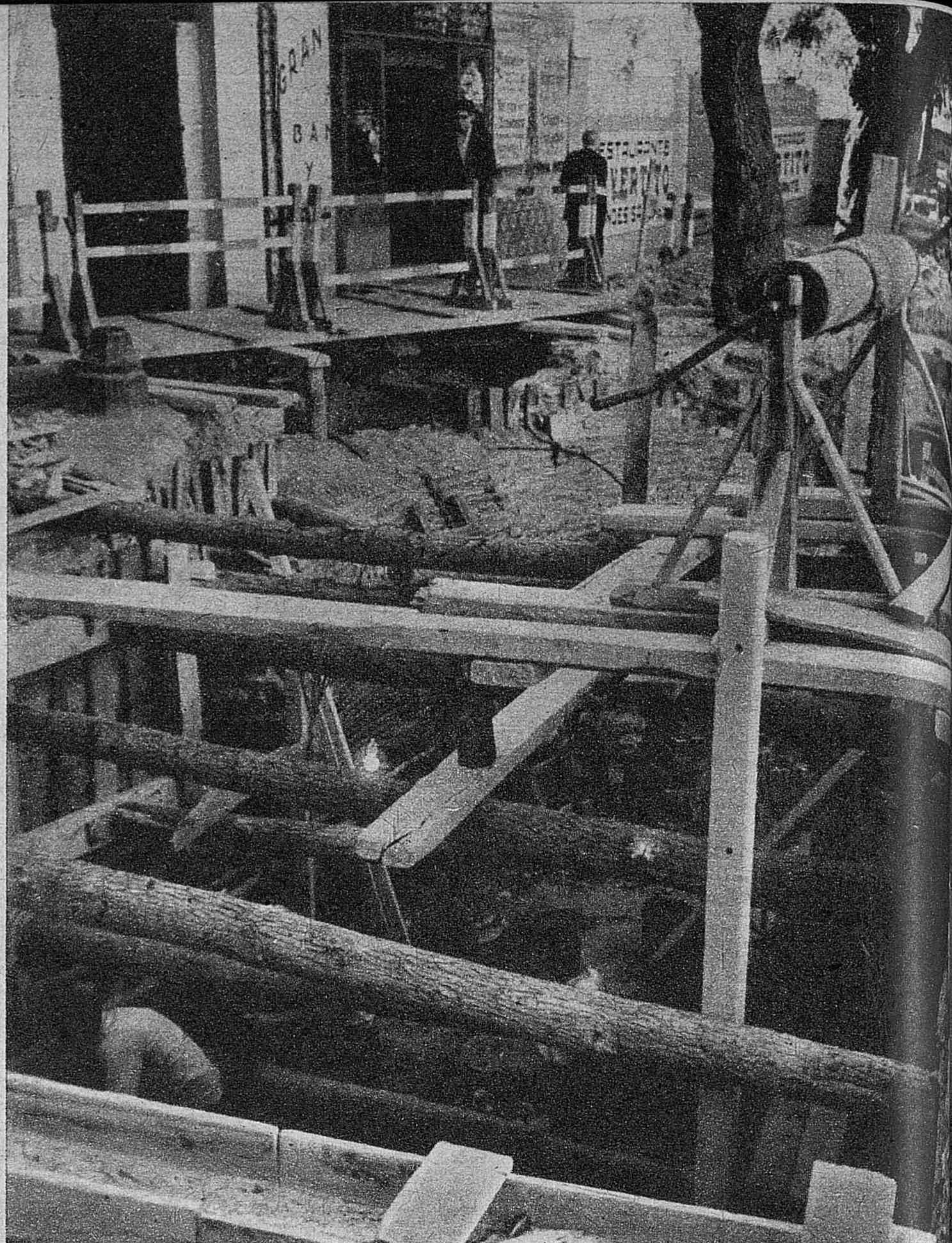
**CURSO DE PROBLEMAS POLITICOS EN PEÑISCOLA.**—En el castillo de Peñíscola, y organizado por la Delegación Nacional de Provincias, ha comenzado el primer curso de verano sobre «Problemas políticos de la vida local», al que asisten sesenta y cinco delegados de toda España y varios Gobernadores Civiles. Las conferencias inaugurales fueron pronunciadas por Pascual Marín y Luis Jordana de Pozas, a quienes vemos durante sus disertaciones. (Vidal.)

Ayuntamiento de Madrid





TERCERA FICHA.—Antonio Núñez Jiménez, director del Instituto Nacional de Reforma Agraria de Cuba, estrecha la mano a Krustchev en Moscú. Sobre su figura publicamos un informe en nuestras páginas interiores



NUEVA ENTRADA DEL METRO.—La afluencia de viajeros en el Metro de la estación del Norte ha hecho necesario abrir una nueva entrada. Las obras han comenzado y se realizan en el paseo de la Florida.—(Foto Fiel.)

CALLE LISTA CALLE JUAN BRAVO

# En la AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION

Propietario: JOSE BANUS

CALLE ALCALA PLAZA de TOROS

AMPLIACION del Barrio de la Concepción 5.000 pisos

8.000 PISOS

Barrio de la Concepción 3.000 pisos (Vista parcial)

AVENIDA CENTRAL

PROLONGACION CALLE ALCALA

METRO

¡PISOS llave en mano!

## HALLARA EL PISO DESEADO

FONTAN

● **PISOS**  
MAGNIFICOS  
3-4-5-6-7 y 8  
habitaciones con  
amplias terrazas.  
En venta en el ba-  
rrio de nueva cons-  
trucción mejor si-  
tuado de Madrid.

DESEMBOLSO INICIAL:

desde **36.000** ptas.

MENSUALIDAD: desde  
660 pts. durante 10 años

TIENDAS:

DESEMBOLSO INICIAL:  
desde **21.000** pts.

MENSUALIDAD: desde  
400 pts. durante 10 años.

-3-

información y  
correspondencia

**EXCELENTE INVERSION de CAPITAL: 12% NETO alquilando a su renta LEGAL los pisos adquiridos**

OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6 - 1.º izquierda. - De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche.

EN LA AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION: Final calle Alcalde López Casero (Entrada provisional frente al número 42 de la carretera de Aragón). - Tel. 55 46 33, De 10 mañana a 8 tarde.

EN EL BARRIO DE LA CONCEPCION: Virgen del Sagrario, 34 - De 10 mañana a 8 tarde.

SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS.

Ayuntamiento de Madrid





Tres creaciones de la casa Dior. De izquierda a derecha, vestido de noche en marcanza y encajes negros, traje de tarde en jersey beige oscuro y abrigo tres cuartos de visión Emba combinado con ante. Tres modelos para la crítica, para elegir y para los bolsillos de los maridos

## CONSIGNA DE LA CASA DIOR: FALDA MAS CORTA

Tenemos la sospecha de que en la casa de modas de Christian Dior ocurre esto: por un lado el «equipo Dior» —al cual nos hemos referido otras veces largamente en esta sección— tiende ahora a que la colección otoño-invierno sea clásica, refinada y perfecta de corte. Y por el otro Yves Saint-Laurent, primer dibujante, y «vedette» actual de la casa, propone en sus modelos a lo estrambótico y extremado.

Es natural. La casa Dior tiene sus costumbres de modistería impecable, bella, práctica (y tiene su clientela asegurada de buen gusto inmutable), mientras Saint-Laurent, que llega ahora a la Alta Costura y a la fama, lo que quiere es divertirse y como para desarrollar su talento tiene casi carta blanca en la casa de modas más famosa del mundo, si se le ocurre hace el gamberro tranquilamente —quiero decir, crea modelos por d más excéntricos—, seguro de que serán comentados y alabados universalmente, sean como sean.

La colección de otoño-invierno que actualmente se exhibe en París es el resultado de esas dos tendencias. Una y otra tienen un curioso punto de coincidencia: la «mujer» de la casa Dior se parece poco a la que proponen los otros modistas de París. Nada de cabellos cortos, nada a la «garçonne» y estilo vampiresa-1930 sino un moño alto y ahuecado hacia atrás, con los cabellos estirados. Nada de la falda un poco más larga, sino la falda un poco más corta, descubriendo la rodilla, en casa de Dior.

Sólo estos tres puntos acercan la colección Dior a

las otras: silueta flexible, tejidos ligeros de peso, colorido sobrio y empleo del negro para vestir.

La «libertad» anunciada hace varias temporadas se precisa ahora en esta colección, de corte fluido, en la que los sastres son como largos tallos flexibles: silueta estrada al máximo, cuellos ausentes, hombros naturales, abrochado vertical. Chaquetas tubulares, faldas animadas por frunces, cruzadas a veces, aberturas en las chaquetas —por los lados—, ninguna entretela. En mayoría, los sastres-Dior se componen de traje entero con chaqueta encima. (Caprichos excéntricos: cuellos de «tricot», o de tejido tratado como tal, a base de frunces, asoman por las chaquetas de los sastres-Dior. Algunas chaquetas de visión llevan cuello y mangas, de «tricot» grueso, a canales y otras, también de visión, mangas y cuello de ante. Los chales de encaje de los vestidos de noche llevan ruchas, parecen «boas»...)

Los trajes de calle no marcan nunca la cintura. El cuerpo de algunos baja pasando las caderas, donde la falda toma amplitud, la línea de los hombros, ligeramente marcada, se opone a la estrechez de las faldas en otros, adornados con bolsillos, lazos de lana y cuellos de «tricot» enrollados.

Para la noche, la casa Dior, respondiendo a las exigencias actuales, presenta muchos conjuntos para ir al teatro, a los conciertos, a cenar y a bailar. Son los modelos más bonitos de Dior —ligeros, transparentes, danzantes— y los que tienen ahora más éxito en su casa de modas, con sus escotes «suspense»: asimétri-

cos, en general retenidos por un solo tirante de cinta, con lazadas colocadas sobre un «puff» de volantes al borde y en medio de la falda, atrás, con chalecos transparentes hechos de encaje y faldas de muselina y de organdí de seda, con prendidos y lazadas de satén.

Lo excéntrico: los trajes de calle rectos cuya línea queda cortada por unas piezas pespunteadas colocadas en sentido horizontal —en el busto, pieza plana, sin pinzas; bajo del talle, fruncida—. En muchos de los vestidos de noche largos, de Dior la influencia española es patente. Son trajes velazqueños y goyescos: vestidos de Infanta con capas inmensas, vestidos con encajes y madroños. (Excéntricos: los boleros, breves, bordados de torero, que acompañan algunos vestidos de noche.)

La mujer-Dior no viste colores francos y vivos, sino tonos apagados: beige, ocre, marrón, blanco, rosa, rosa fucsia y sobre todos, el negro, que predomina en la colección, con todos los violeta, desde el color ciruela al del tulipán negro.

Los Dior proponen una fórmula nueva de elegancia: los trajes, para recibir en casa —cenar, cócteles, televisión—, especie de faldas-pantalones que se llevarán con chaquetuelas largas y adornadas con visión y con chalecos bordados de lentejuelas doradas.

Dior es la primera casa de modas europea que anuncia oficialmente la aparición del «traje de televisión».

J. S.

(Modelos exclusivos. Prohibida su reproducción.)

Ayuntamiento de Madrid





**LUCHA CONTRA EL RUIDO.**—Tan mal les debe sentir el ruido y tantos trastornos psíquicos ha habido entre los soldados austriacos, que los mandos han dispuesto este sistema defensivo contra los ruidos para todas las armas



**FABULA DE LA GALLINA Y LOS GATOS.**—Mamá gata murió cuando nacieron sus dos retoños. Pero la familia animal de la granja es generosa y se entienden todos bien. Mamá gallina adoptó a los huérfanos. — (K. Nemes.)

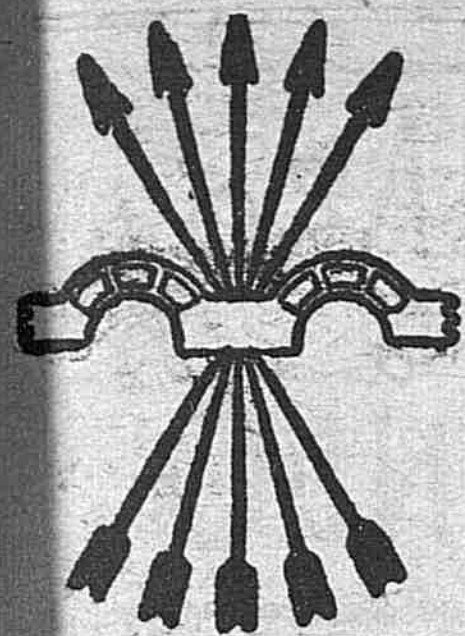


**PRIMER ENTRENAMIENTO.**—José Vicente Train es el nuevo portero del Madrid. Procedente del Español, ha firmado por dos temporadas con el conjunto madridista. Ayer se entrenó por primera vez. Puskas le desea suerte



**DOS DECIMAS LOS SEPARAN.**—Jesse Owens mantuvo durante veinticuatro años el récord de los cien metros en diez segundos dos décimas. El alemán Hary los ha dejado en diez. Ahora, en Roma, en una carrera simbólica





# Arriba

Núm. 8.675.—II época.—Madrid, jueves 8 septiembre de 1960

## VIGAS Y CUBIERTAS Z

DE HORMIGÓN PRETENSADO.

VIGAS, VIGUETAS, JACENAS (hasta un MF de 36.000 m. kgr.), CARGADEROS, VENTANALES, POSTES DE CERCA, BOVEDILLAS, BLOQUES, TUBOS, etc.

ALEJANDRO RODRIGUEZ, 24. — Teléfono 534704  
MADRID (20)

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F.E.T. Y DE LAS J.O.N.S.—LARRA, 14.—TEL. 23 26 10.—DEPOSITO LEGAL: M 17-1958.—1,50 PTAS

## EISENHOWER PIDE A RUSIA QUE DEJE DE INTERVENIR EN EL CONGO

ULTIMA HORA

### CATASTROFICO PASO DEL HURACAN «DONNA» SOBRE PUERTO RICO

**BALANCE DE VICTIMAS: 98 MUERTOS, 175 DESAPARECIDOS Y MAS DE 500 HERIDOS**

SAN JUAN (Puerto Rico), 8. (Madrugada).—Noventa y ocho muertos, ciento setenta y cinco desaparecidos, más de quinientos heridos, cuatro mil casas destruidas y veinte mil personas sin hogar, más dos millones de dólares de pérdidas es el balance hasta el momento del paso sobre Puerto Rico del huracán «Donna». Al mismo tiempo se teme que se desate una ola de epidemias en el distrito costero de Humacao.

El gobernador, Luis Muñoz Marín, ha firmado la entrega de un millón de dólares para auxilios de los damnificados, mientras médicos y enfermeras proceden a la vacunación antitífica de once mil personas en la ciudad de Humacao. En esta localidad escasea el agua potable.

### EN EL ACCIDENTE DE AVIACION DE SALTO PERECIERON 31 PERSONAS

BUENOS AIRES, 8. (Madrugada).—Asciende a treinta y uno el número de personas muertas en el accidente de aviación ocurrido ayer cerca de Salto, Uruguay. Los cuerpos de las víctimas se han encontrado esparcidos alrededor del aparato.

Testigos de vista informan que materialmente llovieron del cielo, en medio de una densa cortina de agua que caía en aquellos momentos, piezas y trozos del aparato, cuyos motores explotaron en el aire antes de que el avión se estrellase contra el suelo.

### DEBATE SOBRE LA «MASACRE» HUNGARA COINCIDIENDO CON LA ESTANCIA DE KRUSTCHEV

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 8. (Madrugada).—Sir Leslie Munro, representante especial de la Asamblea General de la O. N. U. en lo relativo a la cuestión húngara, presentará, al parecer, una propuesta para celebrar un debate sobre la citada cuestión en las Naciones Unidas, durante la presencia del jefe del Gobierno soviético, Nikita Krustchev, y de su colega húngaro, Janos Kadar, en la sede de la Organización Mundial.

Los repetidos esfuerzos de sir Leslie para visitar Budapest y Moscú a fin de celebrar consultas sobre el terreno con los líderes de los Gobiernos húngaro y ruso, han sido infructuosos. (Efe.)

### “LA ACTUACION UNILATERAL SOVIETICA AL MARGEN DE LA O. N. U.—DIJO EL PRESIDENTE—OBEDECE UNICAMENTE A LOS DESIGNIOS POLITICOS DE LA U.R.S.S. EN AFRICA”

LA “CAMARA” CONGOLESA ANULA LA DESTITUCION DE KASAVUBU POR LUMUMBA Y, EQUITATIVAMENTE, LA DE ESTE ULTIMO POR EL PRIMERO

EL “PRIMER MINISTRO” CONGOLES HA SOLICITADO LA INTERVENCION MILITAR INMEDIATA DE TODOS LOS ESTADOS AFRICANOS INDEPENDIENTES

WASHINGTON.—El Presidente Eisenhower ha hecho un llamamiento a la Unión Soviética para que suspenda su intervención unilateral en la guerra civil congoleña y apoye los esfuerzos de las Naciones Unidas para restablecer el orden.

En una declaración leída en su conferencia de Prensa de ayer, Eisenhower dijo que la acción soviética de facilitar aviones de transporte a las fuerzas congoleñas fuera de la operación de la Organización mundial parece estar motivada por los designios políticos de la Unión Soviética en Africa.

«Debo repetir —declaró el Presidente— que los Esta-

dos Unidos ven con preocupación esta actitud soviética.» «En interés de una solución pacífica en Africa, aceptable para todas las partes interesadas —agregó—, pido a la Unión Soviética que desista de sus actividades unilaterales y dé su apoyo a los esfuerzos de las Naciones Unidas.» Afirmó que la intervención soviética «está agravando una situación ya grave, en la que los africanos se están matando entre sí».

«Esta intervención —manifestó Eisenhower— es una violación de las normas de las Naciones Unidas, que prohíben la intervención de las fuerzas militares de las grandes potencias, si es cierto que los aviones son tripulados por militares soviéticos.»

### Sorprendente “liquidación parlamentaria” del pleito Lumumba-Kasavubu

LEOPOLDVILLE.—La Cámara congoleña ha aplazado la disputa entre el Presidente Kasavubu y el primer ministro, Lumumba, por medio de una sorprendente votación que ha anulado la destitución de cada uno de ellos ordenada por el otro.

Antes de la inesperada votación, Lumumba criticó duramente a las Naciones Unidas por haber cerrado los aeropuertos del

Congo y también la estación de radio.

La resolución anulando la destitución del primer ministro anunciada por Kasavubu y la del Presidente anunciada por Lumumba fue aprobada por sesenta votos a favor contra diecinueve. El mismo Lumumba tomó parte en la votación y después abandonó la Cámara.

La mayoría de los diputados

partidarios de Kasavubu no se encontraban en la Cámara.

Albert Delvaux, ministro residente del Congo en Bélgica, se levantó antes de que hiciera uso de la palabra Lumumba y declaró que anteanoche había sido detenido y llevado al campamento «Leopoldo II», en las afueras de la ciudad.

Luego gritó: «Yo pregunto con qué derecho se detiene a los dipu-

tados. He firmado la orden del Presidente Kasavubu destituyendo a Lumumba porque no puedo ver cruzado de brazos cómo aviones armados extranjeros transportan armas en nuestro territorio. Y ésta es la razón de que presente la dimisión.»

Después la Cámara votó nombrar una Comisión para que intentase mediar en la disputa entre el Presidente y el primer ministro.

Lumumba afirmó en su discurso ante los diputados que él no es comunista ni lo será nunca. (Efe.)

LUMUMBA PIDE TROPAS, ARMAS Y AVIONES PARA SEGUIR EN EL PODER

LEOPOLDVILLE.—El primer ministro congolés, Patrice Lumumba, ha solicitado inmediata ayuda militar a los Estados africanos independientes.

Lumumba, que se ha negado a reconocer su destitución por parte del Presidente Kasavubu, también pidió que las Naciones Unidas cesen de bloquear los aeropuertos y que dejen libre la radio de Leopoldville, que fue cerrada anteaer.

En una carta dirigida a los Estados africanos independientes, Lumumba dice: «Después de la conspiración organizada por los imperialistas belgas, de acuerdo con Kasavubu, que acaba de ser destituido de su cargo de Jefe de Estado, y de acuerdo con las resoluciones adoptadas en la reciente Conferencia Panafricana, en la que todas las Delegaciones condenaron la agresión llevada a cabo por los imperialistas belgas, y abogaron energicamente por la salvaguarda de la unidad y la seguridad del territorio, el Gobierno legítimo de la República del Congo, reunido hoy en sesión extraordinaria, se sentiría muy agradecido si sus Gobiernos pueden facilitarle inmediata ayuda militar, enviando tropas de sus Ejércitos, el necesario armamento y, de ser posible, aviones para el transporte de tropas.»

En otra carta, dirigida al representante especial del secretario general de las Naciones

(Continúa en la página 11.)

## “LOS ANDES SERAN CONVERTIDOS EN OTRA SIERRA MAESTRA PARA QUE LOS PAISES IBEROAMERICANOS SE LIBEREN”

Los mandos militares de todos los países americanos acordaron en Panamá aprestarse para la defensa ante probables “guerras interiores”

BUENOS AIRES

(Crónica de nuestro corresponsal).

“Los Andes serán convertidos en otra Sierra Maestra”, ha dicho Fidel Castro, “para que los países latinoamericanos se liberen”. Esto ya no es una polémica de las que resuelven las Cancillerías. Es un enfrentamiento que descansa plenamente en la jurisdicción castrense. Castristas y anticastristas discuten y se enfrentan. Un espeso aire revolucionario de las dos tendencias atufa la atmósfera americana.

En una reunión ministerial en la Casa Rosada, bajo la presidencia de Frondizi, y luego en dos largas reuniones en el ministerio de la Guerra, con la presencia de todos los generales con mando o funciones directivas llegados expresamente para ello desde las diversas guarniciones, se ha examinado la situación estratégica derivada de la decisión de afrontar el comunismo. El comandante en jefe del Ejército, general Toranzo Montero, de regreso de Panamá, donde asistió con los jefes de los Ejércitos de las demás Repúblicas a las reuniones presididas por el general Bogart, comandante supremo de las fuerzas norteamericanas del Caribe, informó a sus camaradas y subordinados de los temas

allí debatidos y de los acuerdos adoptados. En suma, la Argentina se dispone a actuar intensamente en su ámbito propio en la lucha que va a ser común en todos los países del Continente. La primera decisión ha sido una reorganización total de las fuerzas militares, que ahora quedarán constituidas, más que en función de defensa de un ataque externo, como fuerzas llamadas a combatir al enemigo interno. Por eso, en las últimas maniobras el mes pasado uno de los bandos representaba a los guerrilleros y el otro al Ejército argentino que acudía a combatirlos donde hacían su aparición. Fueron unas maniobras espectaculares, que contaron con la presencia en masa de las poblaciones curiosas en las puertas de sus casas, ante aquel inesperado choque de fuerzas que se atacaban mutuamente en las calles y en las plazas con armas de estruendo nada más, pero de mucho estruendo. Aparecían los guerrilleros—es decir, los soldados que hacían de guerrilleros—, tomaban la población, llegaban las tropas a desalojarlos, se corrían aquellos a otra población, recibían refuerzos y asistencias, las tropas también recibían ayuda y se generalizaban los combates, que llegaban a extenderse a veces por varias poblaciones a un tiempo.

### Sentimiento anticomunista en América

Ahora se trata de organizar el Ejército para este gran género de lucha. Y después de los acuerdos de San José de Costa Rica y de la réplica violenta de Fidel Castro, se divisa ya una América poco menos que en pie de guerra correspondiente a la postura idéntica que anuncia el comandante de Sierra Maestra. Evidentemente, en las Repúblicas americanas hay muchos castristas, pero es también evidente que

se está constituyendo una legión de combatientes cubanos expatriados decididos a disputarle a Castro, “manu militari”, la hegemonía cubana. Muchos de ellos fueron sus compañeros de Sierra Maestra; otros, combatieron para él en la retaguardia y son también muchos los adictos a Batista, coincidentes ahora en el sentimiento anticomunista.

Lo que los Estados Unidos, con

sus poderosos medios de difusión quieren dejar bien demostrado en estas circunstancias tan críticas, es que Fidel Castro representa categóricamente la posición comunista, en alianza con Moscú y con Pekín, y no un movimiento nacional, pues indudablemente los sectores americanos que simpatizan con el líder de Cuba alientan sentimientos nacionalistas que les enfrentan con los Es-

(Continúa en la página 10.)

Ayuntamiento de Madrid



## PROBLEMAS DE LA VIDA LOCAL

La Delegación Nacional de Provincias del Movimiento pretende, a través de cursos anuales de verano, que ahora se inician, provocar y facilitar el sereno estudio de los varios problemas de la vida local y provincial en su más amplio aspecto político.

Se desea que, a través del más riguroso estudio de los hechos y posibilidades de la vida local, con el mayor rigor científico y basándose en la doctrina del Movimiento, tan abundante en este aspecto, despertar vocaciones e inquietudes hacia estos temas de tan vital importancia en el desarrollo político y administrativo de un pueblo. La selección rigurosa de los participantes en estas reuniones permitirá que unos y otros, muchos de ellos ya prácticos en la regencia de instituciones correspondientes, intercambien opiniones técnicas y analicen, desarrollen y den rigor y norma a las experiencias adquiridas a lo largo de su vida.

Ha sido encargado del temario y de los planes de estudio correspondientes, el Instituto de Estudios Políticos, que entre sus tareas, y por mandato de su norma fundacional, está encargado de "investigar los problemas administrativos, económicos, sociales e internacionales del país, con criterio político y rigor científico". Veinte años de efectiva y rigurosamente disciplinada labor, y la calidad inmejorable de sus cuadros de colaboradores, aseguran que el curso tenga la eficacia práctica y la profundidad de doctrina que es necesaria.

Nada tan vinculado a la vida diaria del hombre como el Municipio y, por lo tanto, nada puede interesar más a un miembro de una comunidad humana que los problemas diarios, las ideas y las nuevas aportaciones, que para la buena administración, en la más amplia acepción de la palabra, de una municipalidad, se puedan buscar y encontrar. Tiene, pues, este ciclo de conferencias y las actividades de seminario, que tendrán por escenario magnífico a Peñíscola, la más amplia dimensión no tan sólo intelectual y técnica, sino por su amplísima proyección sobre los problemas humanos ligados estrechamente a la realidad de una municipalidad grande o pequeña.

Ha sido el Movimiento, ya desde sus momentos iniciales, el que planteó con más decisión y comprensión la necesidad de revitalizar la vida política y administrativa de los Municipios. Es, por lo tanto, muy lógico que sea la Delegación Nacional de Provincias quien se preocupe más hondamente de mantener al día el interés por estos temas, y a través de este Curso de Verano sobre problemas políticos de la vida local, abra a nuestros políticos y técnicos la ocasión de que, en el tranquilo remanso de Peñíscola, puedan dedicar unos días al estudio de lo que es para todos vocación y para muchos también obligación ineludible por la función política que ejercen.

En el tren muchas veces me picó el billete. Y me despertaba sin piedad en los viajes de noche produciendo ruido de revisor en los cristales de mi departamento o descorriendo violentamente la puerta. Tenía fama de intransigente este revisor serio y seco. Era el ogro de los ferrocarriles de España. Pero en realidad me consta que era en activo un escrupuloso y estupendo cumplidor de su deber. No cedía ante nada ni ante nadie. Se sabía de memoria leyes y reglamentos. Imponía su presencia. Todos, personas, cosas y estaciones, sabían que era don Jesús. Pero nadie le odiaba.

Los dos hijos de don Jesús no vieron un partido internacional de fútbol en Madrid. No disponían de billetes ni de pase. Si de entradas para el encuentro. Quisieron sorprender al padre, y ellos fueron sorprendidos. El interventor hizo bajar a sus hijos en Medina del Campo, tras de enterarse del estado de la familia. Esta anécdota ya ha pasado a formar parte de los buenos anales de los ferrocarriles españoles. Se cuenta en las estaciones y en los Clubs deportivos.

Hoý ya este hombre es un recuerdo de lo que fue, recuerdo de aquel formidable ejemplar humano, digno de serlo en la Prensa, hombre enamorado de su profesión, de los caminos y de las ciudades, del viento y la lluvia, de los puentes, de las locomotoras y de la velocidad. La personalidad de don Jesús se clavaba en el aire al pasar. Desayunaba en Alasua con llovizna, almorzaba en Burgos con frío y cenaba en paz en Madrid, en la calle de Echegaray. Más tarde vería el sol de Málaga, cuando en su tierra las nieblas del Pisuerga obligaban a los hombres a ir por las calles con bufanda al cuello y a beber coñac, mientras él tomaba cerveza.

Y es que siempre tenía tiempo para tomar una copa en cualquier lado. Conocía el lugar donde daban el mejor asado y el vino más puro. El vino y el asado también le conocían a él, como el reloj de las estaciones, como los factores de noche, como los viajeros de Tarrasa. Pero a la hora de la verdad, ni vino, ni asado, ni viajeros con sortijas en los dedos, ni pepinillos en vinagre. El billete y la reserva en regla. Y nada más. Las invitaciones tenían otro lugar para don Jesús: el bar Pepillo, la

casa de Ricardo, el barrio viejo de San Sebastián, el Mesón del Segoviano.

Veo todas las tardes a don Jesús. Le falló el corazón un día. Desde entonces ya no hace más, no puede hacer más que asomarse al balcón pálido de su domicilio al atardecer. Coloca sus manos sobre la barandilla de hierro para sujetarse todo lo que puede a la vida, y desde allí, cada vez más pálido, más serio, más triste, más viejo, se hace la ilusión de que viaja sin uniforme y sin horario camino

de una ciudad con los amigos de siempre que le esperan para que les hable del sol de Andalucía o de las nieblas de Lérida. Desde el balcón mira la vida que pasa ante él. Quizá añore trenes y fondas de estación, descanos en Irún y tascas de Bilbao, fiestas de San Fermín y procesiones

de Zamora, amaneceres de Alicante y noches de San Juan. Y hasta recuerde a sus hijos cuando los dejó sin partido internacional.

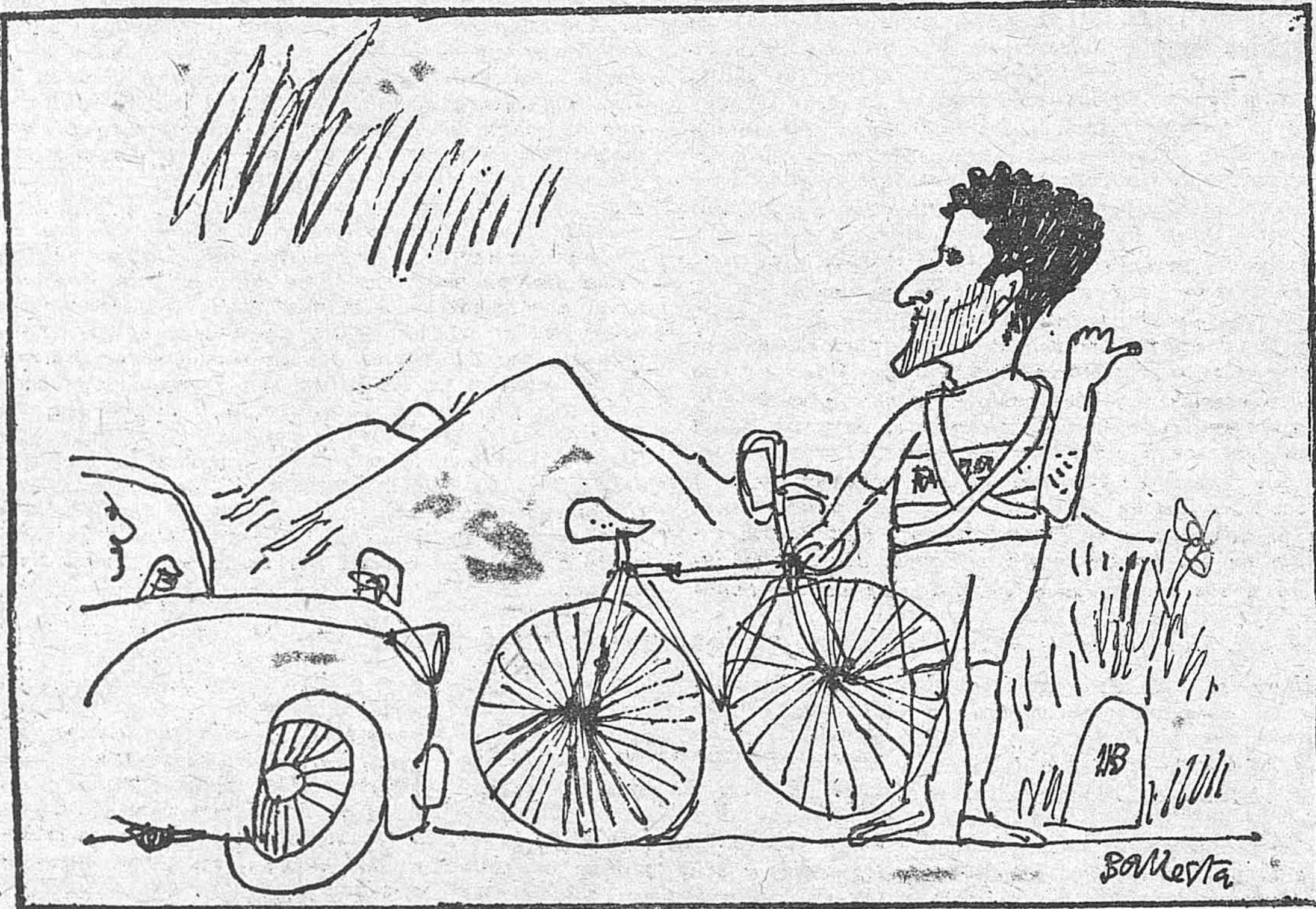
Yo me asomo a mi balcón entre artículo y cuento. El está allí, en el suyo, frente a mí, en su último observatorio, plataforma con aspecto de furgón de cola. Nos transmitimos en silencio nuestras impresiones humanas. Tal vez él envidie mi edad. Yo, sus recuerdos y experiencias. Y hasta sus pensamientos, que tanto me servirían para, escribiendo, enseñar al que no sabe. Parece que me quiere decir don Jesús: «Vive». Yo no sé bien lo que le digo. Posiblemente que la vida es un conglomerado de matices. O que el tren también tiene su alma.

Pero lo que sí comprendo es que el hombre ya se está despidiendo de los sonidos de la vida. Para ello, probablemente, se asoma al balcón. Y para despedirse también del pitido de las locomotoras que llega hasta nosotros, de la luz, del movimiento, del aire, del color de la ciudad y de los tiestos de las ventanas vecinas. Pronto se despedirá don Jesús de unos próximos fuegos artificiales, iguales a los que en otras épocas rientes le servían para brindar por Manolete o por Domingo Ortega, mientras los trenes de las barracas de feria imitaban el ruido de los trenes de verdad, de esos en los que don Jesús se apeaba en marcha, como un interventor de cuerpo entero, para poder tomar con el jefe de estación un vaso de vino tinto. Después seguiría picanío billetes,

## FRENTE A FRENTE

POR

José Luis MARTÍN ABRIL



SIN PALABRAS

Ayuntamiento de Madrid

## CORAZÓN del MUNDO

### RECUERDOS FALSIFICADOS

Confía uno tanto en la sabia selección de la memoria, que jamás se ha molestado en apuntar las cosas importantes, creyendo que, si realmente lo son, ellas se buscarán un sitio en el recuerdo. No hace falta tomar nota de "lo más señalado". Si hiciera falta sería prueba de que no dejó suficiente señal. La memoria antologiza, elige —aunque sea con parcialidad—, arrumba en sus desvanes las cosas inservibles, y conserva siempre, muchas veces a nuestro pesar, lo que en su tiempo valió la pena y la alegría.

Nunca nos hicieron falta retratos para recordar a alguien. Muchas veces, incluso nos estropearon el número agudándonos la maravillosa fiesta del recordar. Sucede que la memoria se inventa una realidad que puede no concordar enteramente con la verdadera, pero que no deja de ser real. Más vale preguntarse: ¿cómo era, Dios mío, cómo era?, que estar absolutamente seguros de cómo fue, sin que se nos despiñe un solo rasgo. El recuerdo añade y deforma, altera, pero de algún modo forma una síntesis y una abstracción. Hay personas que se parecen más a su recuerdo que a ellas mismas, de igual manera que existen otras que no se prestan en absoluto a ser recordadas.

Puestos a preferir, nos quedamos con los invisibles álbumes de la memoria, pero, a veces, sólo a veces, conviene echar una ojeada a esos otros, verdaderos, llenos de ventanas de cartulina. Se habla de "sagrados recuerdos", pero, en realidad, todos lo son. Sobre todo cuando tienen tierra y tienen tiempo. Quizá por eso nos parece monstruosa esta industria de falsificación de recuerdos al por mayor que florece en América. Ocurre que en 1961 conmemorarán los Estados Unidos el primer centenario de su guerra civil, y ya se están vendiendo recuerdos de aquel suceso. Falsos recuerdos, dicen que fabricados por los japoneses, que la gente paga al precio que le pidan: uniformes de soldados con manchas de sangre y grasa y agujeros de la polilla, sombreros, cartucheras, balas, jirones de bandera...

Estamos de acuerdo con eso de que "de toda la memoria sólo vale el don preciado de evocar los sueños" y nos duele que puedan evocarse sobre una falsedad, pero si el comprador cree que la bala orinienta que acaba de adquirir estuvo hospedada hace cien años en el corazón de un soldado heroico, ¿qué más da que en realidad lo estuviera? Con los trozos de tela que se le van vendidos diciendo que pertenecían a la bandera del mismo regimiento podría hacerse un toldo para el circo americano, pero no es probable que se juren todos los compradores para realizar la comprobación. Ellos sólo adquieren un recuerdo, sin detenerse a pensar que los recuerdos no necesitan recordatorios.

Manuel ALCANTARA



# ADENAUER DISCREPA DE LOS PROYECTOS DE GAULLISTAS PARA EUROPA

En opinión del canciller, el propuesto "directorio de los tres" está en contradicción con los principios de igualdad de la Alianza Atlántica

VON BRENTANO Y HERTER SE ENTREVISTARON EN WASHINGTON EL PROXIMO DIA 18

BONN.—El periódico de Essen «Westdeutsche Allgemeine» informó ayer que el canciller Adenauer, en una carta dirigida al Presidente De Gaulle, presenta a éste una serie de objeciones a las propuestas francesas para una más estrecha cooperación política en Europa.

Citando a fuentes gubernamentales alemanas, el periódico afirma que el canciller, en su misiva, aprueba, en cambio, la propuesta francesa para ampliar la cooperación en los campos cultural y científico.

Adenauer—siempre según el periódico citado—agrega que la propuesta de un «directorio de los tres grandes» dentro de la O. T. A. N. choca y está en contradicción con los principales principios de la Alianza, la igualdad entre todos los componentes de la misma.

Un portavoz del Gobierno de Alemania occidental dijo que él no podía confirmar o desmentir estas informaciones. (Efe.)

PROXIMA REUNION DE LOS MINISTROS DE ASUNTOS EXTERIORES DE LA REPUBLICA FEDERAL ALEMANA Y LOS ESTADOS UNIDOS

RIO DE JANEIRO.—El ministro de Asuntos Exteriores de Alemania occidental, Heinrich von Brentano, se entrevistará con el secretario de Estado, Christian A. Herter, el día 18 de septiembre, en Washington, según anunció la Embajada alemana en esta capital.

Von Brentano llegará a Rio procedente de Méjico, donde asistirá a la celebración del aniversario de la independencia mejicana, que se celebrará el día 16. Después, desde Washington, el ministro alemán emprenderá viaje de regreso a Bonn, vía Nueva York. (Efe.)

GRONCHI VISITARA LA ARGENTINA A PRIMEROS DE OCTUBRE

BUENOS AIRES.—El Presidente, Giovanni Gronchi, llegará a

## Crisis parcial en Corea del Sur

HAN DIMITIDO LOS MINISTROS DE DEFENSA, INTERIOR E INDUSTRIA Y COMERCIO

SEUL.—El ministro surcoreano de Defensa, Suk Ho Hyun; el del Interior, Ik Pyon Hong; el de Industria y Comercio, Tai Yong Lee, y el jefe del Secretariado del Gabinete, Wi Yung Oh, han presentado la dimisión de sus cargos.

Una declaración del Gobierno de Corea del Sur dice que los cuatro decidieron dimitir para ceder el paso a los miembros del grupo antiguo del partido demócrata, actualmente en el Poder, los cuales están en contra del jefe del Gobierno, John M. Chang. (Efe.)

# HA MUERTO EL PRESIDENTE DE LA ALEMANIA COMUNISTA

WILHELM PIECK TENIA OCHENTA Y CUATRO AÑOS DE EDAD Y HACIA TRES QUE NO APARECIA EN PUBLICO

BERLIN.—El Presidente de Alemania oriental, Wilhelm Pieck, ha muerto, según ha anunciado la agencia de noticias de la Alemania soviética. Contaba ochenta y cuatro años de edad.

Pieck, que fue el fundador del partido comunista alemán después de la segunda guerra mundial, hacía tres años que no aparecía en público. Su estado empeoró súbitamente el pasado lunes, cuando un boletín médico anunció que había sufrido "un inesperado ataque al corazón". (Efe.)

GROTEWOHL, CANDIDATO A LA PRESIDENCIA

BERLIN. (Madrugada.)—Otto Grotewohl, de sesenta y cuatro años de edad, parece ser el candidato más firme a la Presidencia de la Alemania oriental, como sucesor del fallecido Wilhelm Pieck, según señalan en los círculos políticos de esta capital. (Efe.)



PIECK, EL ULTIMO ESPARTAQUISTA

El 13 de octubre de 1949, Wilhelm Pieck era elegido Presidente de la llamada República democrática alemana, que, como todo el mundo sabe, ni es alemana, sino soviética; ni es democrática, sino comunista. El hombrecillo de cabellos grises, desordenada corbata y sonrisa burguesa veía así realizarse el sueño dorado de su existencia: la ascensión al puesto número uno del Estado bolchevista alemán. Moscú premiaba así los viejos servicios de uno de los más activos agentes de la Komintern. El carpintero nacido en el Brandenburgo encierra en su biografía, breve pero intensa, todo un curso de historia política. El socialista de Bremen, la ciudad hanseática y nacional, se transformó durante la primera guerra mundial en el "espartaquista" dinamitero que incendiaría Berlín al concluir el conflicto y derrumbarse el régimen guillermino. Perteneció al grupo de Liebknecht y de Rosa Luxemburgo—que también, como él, se entrenaron en las filas socialistas—, a las brigadas de soldados y marineros que se apoderaron del Reichstag y estuvieron a punto de implantar el Soviet en Berlín. Entonces Alemania fue salvada por la reacción nacional de los estudiantes, de la juventud burguesa, de los Cascos de Acero, de los ex combatientes que desfilaban, con las banderas plegadas y la muerte en el alma por el Unter der Linden, y que sin descansar de las trincheras de Flandes se enfrentaron con los comunistas en las calles de la capital, en Munich, en Hamburgo, en Bremen, en las marcas del Este.

Sin embargo, el protocolo democrático permitió que el agitador desmelenado fuera elegido en 1921 miembro del Landtag de Prusia y en 1928, miembro del Reichstag, a pesar de que había desertado del Ejército. Los escándalos que organizó en el Parlamento fueron memorables. Tan memorables como su huida de Alemania en 1933, al advenimiento del nacionalsocialismo: dejó abandonados a los mismos que había jurado que las camisas pardas

no pasarían. Cuando éstas entraron en la central del partido comunista encontraron suficientes documentos para probar que Pieck era el instigador directo del terror que se había abatido sobre Alemania y el instrumento inmediato de la Komintern.

En Moscú fue utilizado como locutor de radio, se libró de las depuraciones trágicas del hotel Lux gracias a su canina adulación a Stalin, intervino en la creación del célebre Comité de Alemania Libre, que ayudó a convertir en esclavos a 17 millones de alemanes occidentales, y reapareció entre los escombros aún humeantes de la capital germana en los furgones de los vencedores, que saqueaban, asesinaban y violaban. Nadie mejor que él para convertir la zona alemana oriental en una colonia de la U. R. S. S.

Los alemanes acostumbran a decir que están gobernados por la G. P. U., haciendo un juego macabro con las iniciales de los apellidos de la "troika" moscovita: Grotewohl, jefe de Gobierno; Pieck, Presidente de la República, y Ulbricht, secretario del partido comunista. Desde hace quince años hay una lucha secreta y canibal entre Ulbricht, el último stalinista, y Grotewohl, que sigue sin resolverse. En cuanto a Pieck, se había instalado en el castillo de Liebenberg, a orillas de un lago romántico. Entre espejos, sedas, rodeado por veinte criados, bebiendo cerveza, el demagogo vivía como un sultán rojo. Su hijo, bien conocido por sus innumerables aventuras de seductor, ocupaba un elevado cargo. De vez en cuando se rumoreaba también alguna aventura del senil Pieck con sus secretarías. Ulbricht le dejaba hacer, complacido con la eliminación de un rival peligroso. El pueblo alemán, sofocado, esclavizado, no le importaba en absoluto al sátrapa rojo. Su último sobresalto fue el 17 de junio de 1956, al estallar la rebelión de Berlín oriental. El viejo Pieck hizo las maletas, hasta que intervinieron los tanques del general Dübrowa, el general "La Muerte". Entonces volvió a su castillo y a su cerveza. Poco después se dijo que había sufrido un ataque al corazón. Por lo visto, el chagal comunista tenía corazón. Se le había olvidado un poco, era un figurón decorativo para las grandes solemnidades. Se le reelegía como un rito. Se esperaba su desaparición para resolver un problema que tal vez ahora quedará franqueado. La muerte de Pieck puede facilitar a Ulbricht y Grotewohl la eliminación de su rival. Bastaría con que uno de ellos fuera designado "Presidente". ¿Grotewohl o Ulbricht? Krustchev se sentiría complacido con el nombramiento para este puesto sin poder de Ulbricht, cuya estrategia stalinista le incomoda a veces. Ulbricht se alegraría de poder desembarazarse de Grotewohl, que le guarda un profundo rencor. El Kremlin puede elegir un tercer hombre porque para Krustchev no hay mejor política que mantener el recelo entre los dirigentes supervivientes, a fin de que se vigilen mutuamente.

J. L. G. T.

## MOSCU NOTIFICA OFICIALMENTE A WASHINGTON LA ASISTENCIA DE KRUSTCHEV A LA ASAMBLEA DE LA O. N. U.

EL JEFE DEL GOBIERNO RUSO LLEGARA A NUEVA YORK EL DIA 19 A BORDO DE UN BUQUE SOVIETICO

WASHINGTON.—La U. R. S. S. ha notificado oficialmente a Estados Unidos que el jefe del Gobierno soviético, Krustchev, asistirá a la próxima Asamblea general de las Naciones Unidas, que comenzará en Nueva York el 20 de septiembre.

Los funcionarios del Departamento de Estado declararon que la nota ha sido un acto de cortesía, puesto que los países miembros de las Naciones Unidas no están obligados a informar a los Estados Unidos sobre sus delegados en la Organización mundial.

Nikita Krustchev llegará a Nueva York el 19 de septiembre a bordo del barco ruso «Baltika». (Efe.)

La Cámara pide una investigación sobre los dos funcionarios de Seguridad Nacional evadidos a Rusia

WASHINGTON.—Varios miembros de la Cámara de Representantes norteamericana piden hoy con insistencia que se lleve a cabo una investigación en el Departamento de Seguridad Nacional en torno a los dos funcionarios que han solicitado asilo político en Rusia. Dicen los citados representantes que los dos funcionarios en cuestión, que son amigos desde hace mucho tiempo, fueron empleados en misiones secretas a pesar de los malos antecedentes que constaban en sus expedientes.

El Comité de actividades antinorteamericanas de la Cámara de Representantes ha solicitado del director de Personal del Departamento de Seguridad, que facilite las copias de los citados expedientes y la seguridad de ingreso de los funcionarios. (Efe.)

Probable desembarco espectacular

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York).—Nikita Krustchev puede navegar por el río Este hasta casi las mismas puertas de las Naciones Unidas para hacer una entrada espectacular en la víspera de la sesión inaugural de la Asamblea General de la O. N. U., sugieren los medios diplomáticos de la Organización mundial.

La decisión del jefe del Gobierno soviético de trasladarse a Nueva York por vía marítima ha dado lugar a nuevas especulaciones, pese a que hay pocos informes sobre sus intenciones.

Se ha anunciado oficialmente en Washington que Krustchev llegará a Nueva York el próximo día 19, a bordo del buque soviético «Baltika», para presidir la Delegación soviética en la Asamblea General de las Naciones Unidas, la cual celebrará su apertura al día siguiente.

Se especula también en los círculos diplomáticos de Washington sobre si el buque anclará en el río Este, a la vista del rascacielos de las Naciones Unidas, y se trasladará a un muelle cercano a bordo de una motora. Algunos piensan que Krustchev residirá en el «Baltika» durante su estancia en Nueva York. (Efe.)

Krustchev saldrá a fin de semana hacia Nueva York

ESTOCOLMO. (Madrugada.)—El jefe del Gobierno soviético, Nikita Krustchev, y sus ayudantes saldrán de Rusia el próximo fin de semana a bordo del buque ruso «Baltika», con destino a Nueva York, según se informa en fuentes diplomáticas de la capital soviética. (Efe.)



## LOS "CUATRO GRANDES" DE FIDEL CASTRO (III)

ANTONIO NUÑEZ JIMENEZ,  
EL "COMISARIO POLITICO"

UN ESTADO DENTRO DEL ESTADO.—COLECTIVIZACION AGRARIA.—EMBAJADOR AL OTRO LADO DEL "TELON DE ACERO".—EL "SEGUNDO FRENTE".—GUEVARA, UN ENEMIGO PELIGROSO

(Un reportaje en cuatro fichas exclusivo para ARRIBA)

Antonio Núñez Jiménez es un hombre de treinta y siete años que se considera a sí mismo algo así como la versión cubana de un «comisario» soviético. Es el jefe del Instituto Nacional de Reforma Agraria (I. N. R. A.), organismo todopoderoso que constituye un «Estado dentro del Estado».

Sus actividades no se limitan a asuntos agrícolas, sino que alcanzan a todo el desarrollo económico de la isla, así como a los medios de difusión y a la propaganda. En cierta ocasión Núñez se vanaglorió de que el Presidente de Cuba, el Gobierno y los Tribunales carecían de poder propio, estando todos al servicio del I. N. R. A.

## PROMESAS QUE JAMAS SERAN REALIDADES

Es indudable que la I. N. R. A. está siguiendo, en lo que a la reforma agraria se refiere, el patrón comunista clásico. Aunque a los campesinos cubanos se les ha prometido la propiedad de la tierra, raros han sido los que se han convertido en propietarios. Las llamadas cooperativas, que en realidad se asemejan a las granjas colectivas soviéticas, están siendo organizadas para hacerse cargo de las tierras confiscadas. Los anteriores terratenientes son considerados por el I. N. R. A. como enemigos del Estado, lo cual elimina preocupaciones en cuanto a posibles compensaciones.

En conversaciones privadas, Núñez ha admitido que todo lo que se dice en torno al principio «La tierra es para los que la trabajan» es para la galería. «Toda la tierra (ha dicho en privado) pertenecerá al Estado, aunque la masa reaccionaria violentamente si tuviese conocimiento de tales planes. Como tanto él como el régimen comprenden que requeriría demasiado tiempo y sería políticamente indeseable el educar a los campesinos dándoles el sólido entrenamiento en las modernas técnicas agrícolas, el I. N. R. A. nombrará gerentes que administrarán las granjas colectivas. El criterio del I. N. R. A. es que el campesino «ha de aprender lo que el I. N. R. A. quiera que aprenda».

Núñez opina que los delegados

provinciales del Instituto de Reforma Agraria han de tener poder absoluto en su zona y tener al Ejército y autoridades locales a su servicio. Ha notificado a sus agentes que deben considerarse a sí mismos semejantes a lo que en los países comunistas llaman «comisarios».

La política agraria de Núñez refleja por una parte los deseos y órdenes que emanan, desde arriba, de Fidel Castro y Guevara, y por otra, los objetivos del partido comunista, sobre el que se apoya.

## Azúcar por petróleo

Núñez ha desempeñado también un papel importante en la política exterior de Cuba. En junio y julio de 1960, ostentando el rango de embajador extraordinario, visitó varios países de detrás del «telón de acero», esforzándose en firmar convenios comerciales para el debido intercambio de azúcar por petróleo. En noviembre de 1959 presidió la Delegación que su país envió a Roma, a la F. A. O.

En 1949 se vinculó con el partido comunista, y desde entonces ha visitado periódicamente los países satélites de la U. R. S. S. Aunque en la actualidad pretenda no estar afiliado al partido, sus relaciones con éste han sido más declaradas que las de ninguno de sus superiores jerárquicos.

Este organismo es también el principal campo de operaciones del partido comunista, que es dueño de muchos de los puestos clave del I. N. R. A. Por ser ésta la organización más importante del régimen fidelista, el propio Fidel Castro asume su dirección, secundado por «Che» Guevara, «eminencia gris» de Cuba.

Pero el encargado de llevar a la práctica los manifestos visionarios y amplias directivas del régimen castrista es Antonio Núñez Castro. En posesión de una sólida preparación académica en materia geográfica, Núñez es de las pocas personas próximas a Castro capaces de dirigir un departamento gubernamental.

En 1949, cuando era estudiante y tenía veintiséis años, fue secretario de una organización patrocinada por los comunistas, y más tarde dirigió un Comité estudiantil que apoyaba la candidatura de un comunista que aspiraba a ser elegido a la Cámara de Representantes.

A expensas del partido asistió a varios Congresos filo-comunistas que se celebraron en 1951 en Berlín, en 1952 en Viena y en 1953 en Bucarest. Se sabe que en aquella época y en algún lugar de la U. R. S. S. siguió unos cursos de entrenamiento en tácticas comunistas. En 1957 marchó a Moscú para asistir a otro Congreso. Al regresar a Cuba se afilió a una organización cultural comunista, colaborando en la redacción de varios periódicos clandestinos.

Fue en el año 1954 cuando Núñez se dio a conocer, al publicar un libro de texto: «La geografía de Cuba». (Cuando Fidel Castro subió al Poder, Núñez revisó su libro, ampliando los capítulos dedicados a la propaganda.) En la actualidad su geografía es un libro modelo dentro del plan cubano de enseñanza.

Núñez no se unió a los partidarios de Fidel Castro hasta el otoño de 1958, cuando las tropas de «Che» Guevara penetraron en Santa Clara (provincia de Villas).

## De "capitán topógrafo" a pedagogo

Considerando que la provincia de Villas ofrecía unas condiciones excelentes para abrir un segundo frente, Núñez levantó los mapas militares de la zona, detallando especialmente los lugares que podían servir como posibles escondites de guerrillas. Entregó los mapas a Guevara, que le nombró capitán y jefe de la sección topográfica.

Tras la victoria, Núñez se instaló con Guevara en la fortaleza La Cabaña, en La Habana. Núñez empezó pronto a dar conferencias en la Universidad de Santa Clara y fue designado por el Ministerio de Educación para colaborar en la revisión de textos escolares. Acompañó a Castro en una gira de inspección (a la que se dio gran publicidad) por las zonas pantanosas de Cuba. Presidió una Comisión gubernamental encargada de redactar un plan de recuperación de terrenos pantanosos, y en el mes de mayo de 1959 fue nombrado director del I. N. R. A.

Aunque ha sido uno de los favoritos de Guevara, informes recientes denuncian una creciente tensión entre ambos. Durante una breve etapa en otoño de 1959 Guevara estuvo bajo el mando de Núñez como jefe del Departamento de Industrialización del I. N. R. A. El continuo control de Guevara sobre Núñez en todos los asuntos importantes ha estado siempre patente.

## "Los Andes serán convertidos en otra Sierra Maestra para que los países iberoamericanos se liberen"

(Continuación de la página 7.)  
tados Unidos, pero de ningún modo son, en general, comunistas. Este es el nudo gordiano de la publicidad periodística actualmente, como un toque a rebato, antes de que los apasionados grupos simpatizantes puedan equivocadamente tomar partido por una causa que luego derivaría, como en Cuba, hacia lo que miles de combatientes cubanos lamentan y les conduce a una nueva lucha contra sus amigos de ayer.

## IMPORTANTISIMO TESTIMONIO DE DIAZ LANZ

Los más sensacionales testimonios, difundidos por la revista «Visión», de Nueva York, repartida por avión en todos los países del Continente, los aporta el comandante Díaz Lanz, jefe de las fuerzas aéreas revolucionarias hasta que se fugó de Cuba el 7 de enero de 1959, al entrar en La Habana, las mujeres y los niños le prendieron en la camisa medallas religiosas, al verle el «Che» Guevara, se burló de él. Y Castro le dijo: «No te burles de esto, que la religión es una fuerza poderosa que no podemos destruir de la noche a la mañana; eso requiere tiempo y paciencia». Meses después, cuando Díaz Lanz pilotaba el avión en el que iban Castro y los principales jefes revolucionarios, luego de estabilizar los controles entró en la cabina de pasajeros y escuchó a Fidel que les decía a sus compañeros: «Mira que les he dicho a Raúl y al «Che» que no me pongan comunistas conocidos en los puestos claves. Han nombrado a Rivero, que acaba de llegar de Rusia, como capitán adiestrador del Ejército. Si los dejo son capaces de matar a 40.000 personas ahora mismo. Esto hay que consolidarlo antes, y cuando estemos fuertes podremos gritar al mundo que somos comunistas, y si entonces hay que matar a cien mil, los mataremos».

Dice Díaz Lanz que después de oír eso escapó hacia el exilio. Hoy es el más destacado jefe anticastroista, que habla de repetir la hazaña castrista de invadir Cuba hasta derrocar al Gobierno. No ofrece duda que con las alianzas que Castro ha establecido y con la maraña de sectores a su favor y en su contra, existentes en toda América, la operación sería, si no más difícil, desde luego mucho más complicada y distinta. Ante un cuadro estratégico ideológico tan complicado, las fuerzas armadas asumen ahora en estos países un papel preponderante de alerta, y por lo que se refiere a la Argentina, el Ejército no oculta su decisión, y en una nota oficial informa que está procediendo a la reorganización de sus cuadros. Después de oír las opiniones de todos los generales, el comandante jefe está organizando la nueva estructura, que será sometida a la aprobación en una reunión próxima.

## Félix CENTENO

## RUSIA Y CHINA, "PRESENTADAS" POR FIDEL CASTRO

LA HABANA.—El régimen cubano de Fidel Castro ha iniciado una campaña mundial para agrupar a las «masas populares» en torno a su «Declaración de La Habana», en la que se ataca a los Estados Unidos.

La «Declaración» fue promulgada por Castro ante una concentración celebrada en La Habana la pasada semana para contrarrestar el efecto de la «Declaración de San José», en la que 19 países hispanoamericanos condenaron a Cuba por sus relaciones con el comunismo internacional.

La propaganda castrista está encaminada a conseguir el apoyo a la acusación de que los Estados Unidos representan la mayor amenaza para los países hispanoamericanos, y no Rusia ni la China comunista.

Al mismo tiempo Cuba ha rechazado oficialmente las «enérgicas protestas» presentadas por la Argentina y Brasil por los ataques personales realizados por el ministro cubano de Asuntos Exteriores, Raúl Roa, con-

tra sus respectivos Jefes de Estado. (Efe.)

## INDIGNACION EN ARGENTINA

BUENOS AIRES.—Un miembro del Partido Radical Intransigente, al que pertenece el Presidente Frondizi, ha pedido al Congreso que condene oficialmente las acusaciones e insultos dirigidos al Jefe de Estado argentino ante la televisión de La Habana por el ministro cubano de Asuntos Exteriores Raúl Roa.

El diputado en cuestión, Pablo Oreja, presentó un proyecto de resolución en la Cámara pidiendo que ésta declare «que las expresiones vertidas por el canciller cubano, señor Raúl Roa, sobre el Presidente de la nación, doctor Arturo Frondizi, constituyen una actitud insólita que afecta a nuestra dignidad nacional y compromete nuestras normales relaciones con aquel país». (Efe.)

## Gesto humanitario de la Marina mercante española

## EL "MONTE UDALA" DESVIO SU ITINERARIO PARA LLEVAR A SU PATRIA A CIEN REFUGIADOS BELGAS PROCEDENTES DEL CONGO

El buque español «Monte Udala», de la Compañía Naviera Aznar, embarcó, en la ciudad de El Cabo, cien refugiados belgas procedentes del Congo. Dichos refugiados hubieran sido desembarcados en un puerto del Reino Unido, pero, a petición del Ministerio de Asuntos Exteriores, tramitada por la Dirección General de Navegación, la Compañía Aznar aceptó desinteresadamente que dicho buque se desviara de su itinerario para dejar, en su propia patria, a quienes, en circunstancias dramáticas, se vieron obligados a abandonar el territorio donde se encontraban sus hogares y medios de vida.

Esta decisión de la Naviera Aznar ha de apreciarse en todo su valor, dados los perjuicios económicos que tal decisión ha de causarles, por lo que su gesto ha sido recibido con especial satisfacción no sólo por parte de los interesados, sino también en todo el ámbito marítimo, especialmente en el naviero, dada la aportación que representa para mantener el alto prestigio de que goza nuestra Marina mercante.

**TODAS**  
las noticias de  
siete días en



**APARECE**  
**LOS MARTES**



# LA "BALCANIZACION" DE AFRICA PROSIGUE A RITMO ACELERADO

El continente negro aloja hoy a cuarenta y dos naciones que hablan 160 idiomas y más de 700 dialectos

DE LOS NOVENTA Y NUEVE PAISES QUE ESTARAN REPRESENTADOS EN LA PROXIMA ASAMBLEA DE LA O. N. U., CUARENTA Y NUEVE PERTENECEN AL LLAMADO "BLOQUE AFRO-ASIATICO"

## INESPERADA VISITA A INGLATERRA DEL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES DE LA UNION SUDAFRICANA

EN SU ENTREVISTA DE AYER CON MACMILLAN HABLO, AL PARECER, DE LA PREOCUPACION DE SU GOBIERNO ANTE LA AGRAVACION DE LA CRISIS CONGOLESA

Sudáfrica teme especialmente las repercusiones de la presencia de los primeros ministros negros en la Asamblea de la O. N. U.

### LONDRES

(Por teléfono. De nuestro corresponsal.)—Mr. Eric Low, ministro sudafricano para Asuntos Exteriores, conversará hoy, en Escocia, con el primer ministro británico, Mr. Macmillan, veinticuatro horas después de su inesperada llegada a Londres. La petición de la entrevista causó extraordinaria curiosidad, amén de sorpresa, en los ambientes oficiales, tanto más cuando que casi a la misma hora el ministro británico para Relaciones con la Commonwealth, Mr. Duncan Sandys, ha de entrevistarse, a su vez, hoy, en Johannesburgo, con el «premier» sudafricano doctor Verwoerd.

¿Qué desea comunicar Mr. Low al «premier» británico, Mr. Macmillan, que el primer ministro sudafricano, Mr. Verwoerd, no pueda confiar a Mr. Sandys? El ministro sudafricano mantuvo ayer un discreto silencio sobre el motivo de su viaje a la Gran Bretaña. Sin embargo, en ambientes políticos londinenses se aventuró anoche que la entrevista con Mr. Macmillan ha sido solicitada para poder expresar la preocupación que siente Africa del Sur ante la agravación de la crisis congoleña, las repercusiones que el desarrollo de los acontecimientos puede tener en todo el ámbito africano—particularmente en vista de la iniciativa tomada ahora por el doctor Kwame N'Kruma, primer ministro de Ghana, instando a los jefes de Gobierno africanos a participar en la próxima Asamblea de las Naciones Unidas—y, más concretamente todavía, las peligrosas consecuencias que la efervescencia africana y la presencia eventual de los primeros ministros del Continente negro, en la O. N. U. puede tener en Africa del Sur, cuya política racial será una vez más objeto de ataque en las Naciones Unidas, donde la espera una nueva resolución de condena afro-asiática.

### EL PROXIMO REFERENDUM

Es probable también que Mr. Low desee informar a Mr. Macmillan sobre el próximo referéndum que ha de celebrarse en octubre en Africa del Sur, pidiendo a la población se pronuncie sobre si quiere que el país se convierta o no en República, referéndum cuyo resultado republicano Mr. Low y su Gobierno dan por descontado, sin que por ello deseen, empero, romper los vínculos que unen Africa del Sur al Reino Unido y a la Commonwealth. Sin duda, desea obtener Mr. Low el apoyo de Mr. Macmillan en lo que a este último punto se refiere, tanto más cuanto que determinados miembros afro-asiáticos de la Mancomunidad británica han manifestado claramente el deseo de que Africa del Sur sea expulsada del seno de la familia.

Mr. Macmillan, quien recibió esta petición del ministro de Asuntos Exteriores sudafricano en Escocia, donde a la sazón pasa unos días de húmedo verano, cursó inmediatamente las instrucciones oportunas para poner un aparato de la R. A. F. a disposición del inesperado huésped.

### LONDRES, A LA EXPECTATIVA

Tremendamente confuso es el panorama africano que ambos políticos otearán en común. Por de pronto, tal confusión parece inhibir considerablemente a la política británica. Un portavoz del Foreign Office declaró ayer que el Gobierno de Su Majestad apoya sin reservas la acción emprendida por las Naciones Unidas en el Congo. A la vez rehuyó, sin embargo, aclarar si el Gobierno de Su Majestad considera constitucionalmente válida la actitud adoptada por el señor Kasavubu o si, por el contrario, opina que el señor Lumumba sigue siendo primer ministro del Congo. Se podrá argüir que al dar su visto bueno a la decisión adoptada en el Congo por las Naciones Unidas, el Gobierno británico ha dado también implícitamente su apoyo al señor Kasavubu. Y no puede caber duda, por cierto, sobre de qué lado late actualmente el corazón inglés. Sin embargo, el hecho de que los portavoces gubernamentales prefirieran no pronunciarse oficialmente al respecto, parece indicar que Londres no desea fijar todavía definitivamente su actitud antes de saber quién de ambos contendientes tiene mayores posibilidades de resultar vencedor en el ruedo político congolés. Grandes especialistas en carreras de caballos, los ingleses rehuyen, por lo visto, colocar sus apuestas en favor de los colores de Kasavubu o de Lumumba antes de estar más y mejor informados sobre las respectivas posibilidades de victoria.

Guy BUENO

### TANGER

(De nuestro corresponsal.)—La obsesión lejana del mundo del siglo XX se llama China; la próxima, Africa. No hace apenas una generación —en 1935—, los italianos invadían Etiopía, al tiempo que los países llamados «independientes», como Egipto y Liberia, no eran otra cosa que colonias más o menos disfrazadas: la primera dependiente de Inglaterra; la segunda, de algunas grandes empresas americanas. Lo que dio comienzo en 1956 se ha acelerado de tal manera, que nunca en la Historia se ha conocido un fenómeno semejante. Primero fue Egipto, movido en masa por su nuevo nacionalismo; luego, diez millones de marroquíes, otros diez millones de sudaneses y tres millones de tunecinos se separaron de sus metrópolis. En 1957, otros cinco millones de africanos —en este caso ya eran pueblos negros— se hicieron independientes, con la ayuda inglesa, en la Costa de Oro, a la que N'Krumah llamó Ghana. Luego llegó el turno a Guinea, en septiembre de 1958, y a partir de entonces la marcha hacia la independencia se convirtió en una avalancha. El año último sólo 75 millones de africanos eran independientes, pero en éste lo serán 160 millones, y casi nadie duda de que lleguen a 200 en 1961. De una forma o de otra, por emancipación o por «provincialización», las colonias desaparecen del suelo africano.

### EL «COLONIALISMO», REEMPLAZADO POR LA SOVIETIZACION

Se tiene la impresión general de que el continente más perjudicado es Europa, cuando es un hecho demostrable que la primera víctima es Africa. La introducción de una pretendida economía básica de subsistencia ha alterado las condiciones económicas del continente, que tiende a agravarse porque, en su rabia nacionalista, cada nuevo país quiere

### Continente en ebullición

los Imperios, que contempló alegre nuestro derrumbamiento, no ha dejado nada, absolutamente nada. Excepto si Lumumba re-

presenta a la civilización belga, y Jomo Kenyatta a la británica.

José Ramón ALONSO

## EISENHOWER PIDE A RUSIA QUE SUSPENDA SU INTERVENCION EN EL CONGO

(Continuación de la página 7.)

Unidas en esta ciudad, Lumumba dice que las acciones adoptadas anteayer constituyen «una violación de la soberanía de la República del Congo», y que siguen un procedimiento «que el Gobierno de la República no puede tolerar». Añade en la carta que al general Lundula, comandante en jefe del Ejército del Congo, le fue negada la autorización para aterrizar anteayer en Leopoldville, y obligado a volver a su punto de procedencia. (Efe.)

KASAVUBU, DESTITUIDO POR LUMUMBA, DESTITUYE A SU VEZ A CINCO MINISTROS

PARIS.—La radio francesa ha anunciado esta mañana que el Presidente Joseph Kasavubu ha confirmado, en una emisión radiada por la emisora de Brazzaville, que el había destituido a cinco ministros del Congo, juntamente con el primer ministro, Patrice Lumumba. Entre estos cinco ministros, conocidos por sus simpatías comunistas, se encuentran los de Justicia, Interior e Información.

En su mensaje radiado, Kasavubu dijo que él había adoptado esta decisión después de haber sido testigo de dos meses de caos en el país que estaba deslizando, se hacia el comunismo, según la radio francesa.

La emisora «Europa 1» dijo que estas declaraciones de Kasavubu habían sido impresionadas en un disco en su residencia de Leopoldville, disco que fue pasado subrepticamente a través de la frontera hasta Brazzaville, donde fue difundido anoche.

«Europa 1» dijo que las tropas de las Naciones Unidas han aislado Leopoldville de Brazzaville y realizan constantes servicios

de patrulla por la primera ciudad. Añadió que tanto Kasavubu como Lumumba se encuentran en Leopoldville. (Efe.)

NUEVE TONELADAS DE ARMAS PARA EL EJERCITO DE KATANGA

ELISA BETHVILLE.—Un avión de transporte, con una carga de nueve toneladas de armas para el Ejército de Katanga, ha llegado a Elisabethville, procedente de Bélgica.

Un portavoz del ministerio katangés del Interior dijo a los periodistas que esto no era más que parte de un puente aéreo de armas desde Bélgica. Estas armas—que incluyen fusiles automáticos—fueron pedidas para la «fuerza pública» antes de que se amotinase en julio, y se está procediendo ahora a su entrega. El portavoz afirmó que todo el pedido va a enviarse a Katanga, y nada a Leopoldville. (Efe.)

CRIMENES Y TERRORISMO EN EL CAMERUN

BURAU (Camerun del Sur).—El terrorismo ha hecho nuevamente acto de presencia en la vida pública del Camerun a raíz del asesinato de dos sacerdotes europeos en una localidad próxima a Port Doula, hacia finales del pasado mes.

Informes llegados a esta ciudad dicen que los terroristas, armados con machetes, dieron muerte a los sacerdotes porque creían que habían facilitado información a las autoridades de Seguridad del Camerun. Fuerzas de la Policía fueron enviadas a la localidad y procedieron a la detención de varios sospechosos en los pueblos que rodean el lugar en el que se cometió el hecho.

## Mutualidad Laboral del Comercio

Disponiendo esta Mutualidad de un cupo de viviendas para adjudicar entre sus mutualistas y pensionistas, todos aquellos que tengan necesidad de las mismas pueden presentar la oportuna solicitud en el impreso que les será facilitado en el domicilio social, calle de Fuencarral, 77, dentro del plazo fijado al efecto, que finalizará el día 30 de los ctes.

Aquellos mutualistas y pensionistas que hubieren solicitado con anterioridad y sigan teniendo necesidad de vivienda, para optar a las mismas deberán actualizar su petición presentando nueva solicitud en el impreso y plazo anteriormente señalados.



He aquí la Puerta de Brandeburgo, con la bandera roja en un costado. Cincuenta metros antes de llegar al cartel indicador —«Usted abandona ahora el sector occidental»—, los guardias vestidos de blanco o de «feldgrau» detienen los automóviles. Un gesto con la mano. El coche atraviesa un arco lateral del monumento. Cincuenta metros más allá —«Usted entra ahora en el sector democrático»— se repite la escena, pero el control es de los «Vo-Po». Echan una ojeada al interior del automóvil, quizá pidan un papel, pero nada más. El coche sigue. A lo largo de la Unter der Linden pueden verse las ruinas de la Pariserplatz, un trozo reconstruido del hotel Adlon, las ruinas como un decorado de Piscator del ministerio de Asuntos Exteriores en la Wilhelmstrasse, la fachada medio destruida y acibillada a balazos del palacio del Presidente del Reich, un prado todo verde que ha brotado sobre lo que fue el «bunker» de la Cancillería en que murió —y de eso no tienen duda los berlineses— Hitler, el ministerio del Aire de Goering, convertido en centro administrativo del «Gobierno» oriental; la Embajada soviética —no fotografíar—, con dos guardias en la entrada.

Poca gente, pocos automóviles —matrícula occidental la mayoría—, un mundo gris, sin un rumor, como sumergido bajo una campana neumática. Y lo mismo si se entra atravesando a pie la plaza de Potsdam, o se desemboca por el Metro en la Alexanderplatz, con sus mosaicos amarillos, sus empiedas de uniforme verde, los anuncios de los espectáculos, el cartel que indica atención a los espías. Carteles, muchos carteles. Incluso la célebre avenida de Stalin tiene un aire irreal y fantasmal bajo el sol fúido. ¿Se debe a la estatua de Stalin, que sigue en pie? Cuando Krustchev viene a Berlín oriental no quiere pasar ante ella ni «cr» la superinflación mastodóntica de cemento de esta avenida que se parece a un arrabal de Moscú. Por esta razón hizo construir una desviación, una calle por detrás de los «palacios» reservados a los funcionarios privilegiados del partido comunista. Y, sin embargo, este trozo es el Berlín más Berlín: la avenida de Stalin es el barrio de las novelas de Hans Fallada. Por la Isla de los Museos —donde apenas quedan museos y no se ven más que señales de balazos, ruinas, carteles rojos que hablan demasiado de paz, de democracia y de unidad para creer en su sinceridad— se destrozaron familiarmente las figuras de Mommsen, Fichte, Humboldt y Kierkegaard. Aquí está la Universidad Humboldt, cuyos profesores y alumnos desertan en masa; la Opera, cuyo director se refugió también en el sector occidental; el Palacio del Emperador, arrasado para dejar sitio a la plaza asfaltada de Marx-Engels, con la tribuna de los grandes desfiles. Al fondo, como un índice rojo, la torre del Ayuntamiento, donde se libró la última batalla, en el sentido más literal del término, porque la ciudad siguió unificada el día en que las turbas comunistas la asaltaron y suspendieron una sesión del Senado. He conocido al héroe de aquella jornada, que vive actualmente en Bonn. Después de él se esfumaron las últimas ilusiones de que comunistas y occidentales pudieran coexistir sobre los 800 kilómetros cuadrados de la «Isla», el «Grosse Berlin». Después de él fue la guerra entre ambos sectores. Curiosa coincidencia. Este último burgomaestre de todo Berlín se apellida Fritzenburg, que traducido quiere decir «Ciudad de la paz». Pero Berlín es la ciudad de la guerra.

#### La incógnita de las ruinas

Cada día se abre un poco más el foso que separa este mundo oriental de la ciudad, que sigue siendo una catástrofe absoluta, tal como quedó en 1945, con sus montones de escombros y con sus casas desplomantes, con los mínimos retoques del gigantismo de la Stalinallee, un esbozo de bazar moscovita en la Alexanderplatz, una tímida movilización de existencialismo en el cabaret de estudio es «Eierschalen», la Opera —que sigue siendo buena, a pesar del bolchevismo—, y la parte occidental, en expansión y reconstrucción. Una pregunta que se hacen los berlineses es la de que por qué se ha reconstruido tan poco en el sector oriental, paisaje lunar, cadavérico, bofoso y en tinieblas. Los alemanes de los dos lados en los mismos a la hora de trabajar, y si los soviéticos hubieran querido, aunque no fuera más que por razones de propaganda, igualar los dos sectores, lo hubieran conseguido. Evidentemente es que no quieren, a pesar de la multitud de carteles en las ruinas de las fachadas en que proclaman el futuro de un mundo mejor. El obre-

#### ASI VIVE BERLIN (Y III)

## CIUDAD DE LUZ, CIUDAD SECRETA

OTRO MUNDO.—LA GUERRA SIN CUARTEL.—INVITACION AL SECTOR ORIENTAL

no «opissa» por entis «quar» por «quar» por los pantalones anchos modistos rusos, y va a su trabajo a pie, con sólo un cinco por ciento de bicicletas, mientras en el Oeste la proporción es de un 70 por ciento de motocicletas. El número de nuevas viviendas —ahora se ha cambiado el estilo Stalin por el estilo Varsovia, que no es mucho mejor— sigue siendo muy reducido, e incluso los rascacielos «amammuts» de la Stalinallee se descascarillan y agrietan, sin que nadie se moleste en repararlos. Los escarpates siguen polvorientos, con escasos productos, y éstos mal acabados. ¿Por qué, por qué?

A fuerza de reflexionar, el berlinés occidental ha encontrado una explicación bastante verosímil. Porque no quieren en Moscú. Porque los rusos están creando paulatinamente una zona muerta, un «no man's land», entre su frontera y las fronteras occidentales. Este «no man's land» es únicamente el campamento militar de sus trescientos mil soldados, del medio millón, por lo menos, de los alemanes orientales inmediatamente movilizables y de sus hormigueros colonias de «coolies» chinos, que instalan en los territorios poco poblados. En un campamento que será mañana base del ataque contra Europa no interesa reconstruir. Quieren dejar el trampolín desnudo y agrio para la evolución de los tanques y para la instalación de rampas de cohetes dirigidos. Por el momento, la acción estratégica se dirige a eliminar los sectores occidentales enclavados como un islote o como un puesto de vigilancia en plena zona roja. Mañana... Esta es también la única explicación válida de la larga, terrible, monótona batalla que empezó sobre la misma mesa de la Conferencia de Potsdam, mientras Truman tocaba el piano para distraer a Stalin, y sigue hasta hoy, en la pugna por las banderas que deben ondear en las estaciones del Metro, por un trozo del cementerio de Fronhau, por el derecho de establecer una estación de radio, por la utilización de los corredores aéreos...

Es una batalla diplomática y económica, pero también una guerra sin cuartel contra los habitantes del Berlín occidental, a los que se quiere reducir al escalafón oriental. En la Alexanderplatz he visto paradójicamente un enorme letrero blanco sobre rojo: «Sed bien venidos entre nosotros, que queremos la paz para todos los pueblos».

El taxista de la Uhlandstrasse, la vendedora de flores del zoo, la camarera del Kopenhaguen, el mecánico de la Siemensstadt, el tranviario de Spandau, el cliente del Aschinger, la vendedora de periódicos de la Kurfurstendamm, la pequeña rentista de Charlottenburg, el clases pasivas de Grunwald, el albañil de Wilmerdorf lo quieren todo menos «ser bien recibidos» por los partidarios de esta «paz» en cuyo nombre se les hace la guerra desde hace años.

#### Cuatro batallas de una misma guerra

El berlinés es un hombre de buen humor y de buenos chistes. En su opinión, en quince años ha habido cuatro batallas por Berlín. La primera duró desde el comienzo de la primavera hasta el 2 de mayo de 1945, en que las flechas de tanques soviéticos penetraron en las ruinas de su ciudad a lo largo del eje Este-Oeste y por la Potsdamerplatz. La segunda fue la del bloque y el puente aéreo, en que durante once meses millares de aviones aliados hicieron vivir de puro milagro a dos millones y medio de personas literalmente sitiadas. La tercera fue la batalla de la reconstrucción económica, en que se recuperó la esperanza de vivir. La cuarta dura desde el ultimátum soviético del 28 de noviembre de 1958, batalla en que se alternan las sonrisas y las brutalidades. Cuatro batallas. Pero una sola guerra.

Un día la Policía del Este dispara contra cuatro personas que intentaban pasar la línea de demarcación. Otro día los agentes occidentales miran más atentamente en el interior de los vehículos que se dirigen hacia el Este para comprobar

que no hay nadie dormido por un narcótico, camino de las cárceles comunistas. Porque en el Berlín oriental hay incluso una escuela de especialistas en secuestros. En ocasiones, el rapto en el corazón del Berlín occidental es espectacular, como el caso del doctor Linse. Otras veces, silencioso. Basta un cigarrillo narcotizado ofrecido por un amigo a la víctima, que ser trasladada en un taxi, también robado, con matrícula occidental, más allá de la Puerta de Brandeburgo, sin que vuelva a saberse nada de ella.

Durante meses, un habitante del Berlín-Este puede ir a visitar a un pariente del Berlín-Oeste. Hasta que un buen día la Policía le advierte que no es aconsejable. No se le da ninguna razón. Quizá no haya razón. Quizá el nombre del advertido figura ya en las listas de sospechosos. Estas listas tienen como eminentes colaboradores a las porteras, que, naturalmente, ya no se llaman porteras, sino vigilantes. En los últimos tiempos, los «sospechosos» son cada vez con más frecuencia los berlineses orientales que trabajan en el sector occidental. Para intimidar a la población, sus retratos son expuestos en los escaparates a tamaño colosal, con la advertencia de que han sido condenados a seis meses o un año de cárcel por hacer mercado negro o por sabotaje económico.

Un día los occidentales descubren una red de escucha soviética en sus comunicaciones telefónicas. Otro son los soviéticos los que afirman haber localizado un túnel de trescientos metros de los servicios de escucha clandestina de los occidentales. Lo único cierto es que no se puede hablar por teléfono entre los dos sectores de la ciudad. Un día, un concejal occidental dice que el agua de su piscina procede del oprobioso sector oriental. Represalias: le cortan el agua. Contrarrepresalias: él hace cortar la luz al farol de su vecino del sector oriental, que es también concejal, pero del Ayuntamiento comunista.

Al pasar por la Potsdamerplatz, se oye un grito de la estación del Metro: «¡Mamá, mamá, me llevan con ellos!» Es un niño arrastrado por los «Vo-Po» por haber atravesado descuidadamente la línea del sector oriental. La madre se precipita en su ayuda y es detenida también. Simplemente, era la mujer de un refugiado del Este que había ido a saludar con sus tres hijos a unos parientes del otro sector que deseaban entregarla un regalo para el niño. Los dos desaparecerán en un camión. Las otras dos niñas quedan llorando en la acera. Han perdido a su madre y su hermano, tragados por el misterio infinito de los secuestros. ¿Cuándo les serán devueltos? Es una tragedia monstruosa, criminal, que divide una familia para siempre. Estas cosas suceden en Berlín.

Gunter Benker, de veintinueve años, que vivía en Kreuzberg, fue acusado hace pocas semanas de haber secuestrado a su padrastro, el obrero mecánico Karl Pavlick, de cincuenta y ocho años, obedeciendo instrucciones de los servicios policíacos del Berlín oriental. Le emborrachó el día de su cumpleaños, le metió en un taxi y desapareció en la Potsdamerplatz. La última vez que se le vio fue cuando el taxi fue rodeado por los hombres de la S. S. D. pistola en mano. El hijastro fue detenido cuando se le sorprendió de regreso en el sector oriental para organizar otro secuestro. Jutta Rehilt, una escolar de catorce años, fue secuestrada por la Policía comunista en la frontera del sector que atraviesa los bosques de Spandau, apenas si hace también unas semanas. Lothar Kubert, de diecisiete años, sin

pleado en la estación de Staaken, consiguió ser detenido después de haber servido durante algún tiempo como secuestrador profesional de los servicios comunistas. Había cobrado cincuenta marcos por cada fugitivo extraviado que creía encontrarse ya en la zona occidental. Lothar le decía que, en efecto, estaban en el Berlín occidental, les encerraba en una habitación y se los entregaba a la Policía comunista. Estas cosas suceden también en Berlín.

#### Lucha en las sombras

En torno a las luces de la Kurfurstendamm, se agitan en las tinieblas los tentáculos de la acción comunista. Contra el Berlín occidental se encarnizan los 1.450 agentes soviéticos del general Mielko, jefe del ministerio de Seguridad de la Nor. mamstrasse 22, en el barrio de Lichtenberg, los agentes dobles del Departamento II del coronel Kiepel, los temibles agentes del Departamento V, especializados en secuestros; los ochocientos hombres del general Wolff, que dirige el Departamento Central de Orientación, que dirige el espionaje militar, y la guerra psicológica. Agreguen los hombres del servicio de espionaje del coronel Sasebrecht, más los policías del teniente coronel Schneider. Hay que contar con el espionaje ruso, cuyo cuartel general está en el hospital de San Antonio, en Karlhorts; los 250 del Servicio Militar de Información en Wundsdorf, los 750 del Osobyi Otdel, más los rumanos, checoslovacos y polacos. Todo este mecanismo hace la guerra contra el Berlín occidental. Y desde el Berlín oriental, contra Europa. Se calcula que más del ochenta por ciento de la red del espionaje comunista en nuestro Continente pasa por Berlín. En el sector oriental hay 1.200 direcciones secretas de locales que sirven de puntos de reunión de los agentes que actúan contra el Berlín occidental.

Si los polacos y los checos hacen el espionaje clásico, los agentes rusos y alemanes utilizan la guerra psicológica en sus infinitas modalidades, desde las campañas de desmoralización hasta el enrolamiento en el Movimiento de la Paz —que no sirve precisamente a la paz—, desde la captación de noticias aparentemente sin interés hasta su infiltración entre los refugiados, los periódicos y la Policía. El treinta y cinco por ciento de todos los actos de espionaje soviéticos descubiertos tuvieron como escenario Berlín occidental. El 41,1 por ciento de las maniobras de espionaje de los servicios alemanes comunistas y el 14,4 por ciento de los servicios soviéticos, toman como objetivo lo que sucede en el Berlín occidental. Hace un año fueron descubiertas en el sector occidental 49 organizaciones de espionaje comunista que reclutaban incautos, convertidos en espías forzados, por medio de anuncios en los periódicos con falsas ofertas de trabajo.

Los encuentros artísticos, tan frecuentados por los «snobs», son un sistema muy utilizado para captar espías a favor del comunismo. Lo mismo si se trata de la Federación Alemana de Tiradores de Magdeburgo que del Comité de Teatros de Cámara de Schwerin, y cito estos dos organismos porque, en efecto, son simples fachadas del espionaje soviético. El Departamento de Política Económica y de Agitación y Propaganda del partido comunista se hallaba, en realidad, detrás del aparentemente inocente Comité del Fomento del Comercio, que celebraba sus reuniones en una cervicería del barrio occidental de Kreuzberg, bajo el signo de la «política de abstención».

Berlín es una ciudad resplandeciente. Pero es también una ciudad secreta. Y no pueden separarse la una de la otra. Entre la luz y la sombra, dos millones y medio de seres humanos viven una existencia que se esfuerzan desesperadamente en que sea normal.

J. L. GOMEZ TELLO



# SEMINARIOS DEL CURSO SOBRE PROBLEMAS POLITICOS DE LA VIDA LOCAL

## LOS MINISTROS DEL GOBIERNO, EN LA CORUÑA

EL MINISTRO DE AGRICULTURA PRESIDIRA LOS ACTOS DE CORONACION DE LA PATRONA DE UTIEL

Han llegado a La Coruña los Ministros Secretario General del Movimiento, José Solís Ruiz; Educación Nacional, Jesús Rubio; Asuntos Exteriores, señor Castiella; Hacienda, señor Navarro Rubio; Comercio, señor Ullastres; Industria, señor Planell; Justicia, señor Iturmendi; Información y Turismo, señor Arias Salgado; Trabajo, Sanz Orrio; Vivienda, Sánchez-Arjona; subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco; sin cartera y presidente del Consejo de Economía Nacional, señor Gual Villalbi, y de Marina, almirante Abárzuza.

Todos fueron cumplimentados en sus respectivos hoteles, por las autoridades locales y provinciales.

Procedente de Santiago llegó también a La Coruña el Minis-

tro del Ejército, teniente general Barroso, que visitó la fábrica de armas de La Coruña. En Capitanía General fue cumplimentado por las autoridades y representaciones. Instantes después regresó a Compostela.

El Ministro de la Gobernación, señor Alonso Vega, trabajó ayer por la mañana en su despacho, instalado en el Gobierno Civil. Despachó con el subsecretario, con los Gobernadores Civiles de las cuatro provincias gallegas y con los Alcaldes de La Coruña y El Ferrol del Caudillo.

Recibió asimismo, entre otras visitas, la del Capitán General de la región, almirante Nieto Antúñez; obispo de Mondoñedo, comisario general de Abastecimientos y Transportes y director del Banco de Crédito Local de España.

También llegaron a La Coruña el subsecretario general técnico de la Presidencia del Gobierno, señor López Rodó, y el subsecretario del Ministerio de la Vivienda, señor Tello.

EL MINISTRO DE AGRICULTURA, EN UTIEL

UTIEL (Valencia).—Para asociarse personalmente a las fiestas patronales de Utiel ha llegado el Ministro de Agricultura, don Cirilo Cánovas, acompañado de su esposa, doña Consuelo Cobo de Cánovas, que actuarán de padrinos en el acto de la coronación de la Patrona de la localidad, Virgen del Remedio.

Los señores de Cánovas están siendo objeto de cálidos agasajos y demostraciones de afecto por la población. (Mencheta.)

## Varios Gobernadores Civiles y representantes de todas las Jefaturas Provinciales del Movimiento asisten en Peñíscola a este cursillo

PEÑISCOLA. (Por teléfono. Crónica del enviado especial de Pyresa, C. Senti Esteve).—En la mañana de ayer continuaron en el castillo de Peñíscola las tareas del primer curso de verano sobre los problemas políticos de la vida local, al que asistieron 65 cursillistas, que han sido designados y enviados por Jefaturas Provinciales del Movimiento, Diputaciones y Ayuntamientos de toda España. También asistieron, en calidad de observadores, otras once personalidades, hasta totalizar 76, entre los que se encuentran los Gobernadores Civiles de diversas provincias españolas.

Ayer comenzó a cumplirse el más alto objetivo de este curso, convocado por iniciativa del Delegado Nacional de Provincias del Movimiento, Fernando Herrero Tejedor, con la colaboración de los Institutos de Estudios Políticos y «Castillo de Peñíscola».

Los objetivos de que veníamos hablando, máxima preocupación de la Delegación Nacional de Provincias del Movimiento, consiste en establecer

un más íntimo engranaje, una más intensa relación entre los teóricos y los prácticos no sólo de la política, sino de la vida de las diversas localidades y demarcaciones que componen el conjunto nacional.

### SEMINARIOS DEL CURSO

Y ese es el fin que cumplen los dos seminarios que comenzaron a funcionar ayer, alrededor de las diez y media de la mañana, en el incomparable marco del castillo de Peñíscola.

Entre los profesores del curso figuran los juristas señores Pascual Marín Pérez, don Fernando Garrido Falla, don Rafael Entrenes Cuesta, don José María Boquero Oliver, don Jesús González Pérez, don Juan Ignacio Bermejo Gironés, Manuel Fraga Iribarne, Jesús Fuyo Álvarez, don Eduardo García de Enterría y don Sebastián Martín Retortillo, así como el director general de Administración Local, don José Luis Moris Marcedano.

### «Revisión de ideas básicas de nuestra división territorial»

A las nueve de la mañana de ayer se celebró, como todos los días, una misa especialmente dedicada a la asistencia de cursillistas que así lo deseen. El acto religioso tuvo lugar en la iglesia ermitaña de Peñíscola. Y a las diez y media comenzaron a funcionar los seminarios, que, como decimos, constituyen seguramente la parte fundamental del curso.

El seminario que dirige el doctor Jordana de Pozas comenzó con los primeros temas del epígrafe general «Revisión de las ideas básicas de nuestra división territorial».

El profesor Jordana de Pozas examinó el aspecto fundamental de la problemática que plantea la división territorial, estableciendo como supuestos previos que ha de darse en pueblos sedentarios y próximos entre sí. Entró después en el análisis terminológico de los conceptos «demarcación» y «división», como en las consideraciones de la importancia del territorio, ya que éste constituye el asiento y el elemento primordial de la entidad territorial.

Habló después sobre el sistema

o modo empleado para analizar los medios que se utilizan para el logro de las divisiones territoriales más adecuadas. Se extendió sobre los supuestos de división general y especial, así como los grados o pisos de que es susceptible jerárquicamente la división entre territorios. El coloquio estuvo animadísimo, y tomaron parte en él, con sus preguntas y objeciones, así como en el aporte de sus experiencias personales, cursillistas de Barcelona, Toledo, Zaragoza, Guipúzcoa, La Coruña y Valencia.

### DOCTRINA DEL MOVIMIENTO NACIONAL SOBRE LA VIDA LOCAL

El seminario de «Doctrina del Movimiento Nacional sobre la vida local» estuvo, asimismo, muy animado. El doctor Herrero Tejedor hizo, con palabra fácil y altamente didáctica, unas consideraciones generales sobre el tema, y luego se adentró en la extensión del concepto «doctrina del Movimiento Nacional, la vida local y la Administración local», en las facetas tan interesantes de

esta cuestión como «la administración periférica», «regionalismo político y administrativo», «la unidad orgánica o realidad vital», «la participación en las tareas públicas», «el problema de la representación y la responsabilidad», «la legislación del Movimiento sobre la vida local y el contenido de la vida local».

Después pasó a estudiar el segundo epígrafe del tema, es decir, «La local como parte de la estructura nacional», con las facetas comprendidas en los subepígrafes «Estado y sociedad», «La tesis política sobre la sociedad», «Las entidades intermedias y su función»; considerando la posición tradicionalista y la tesis falangista, así como un estudio sobre la autonomía municipal.

El último punto explicado por Fernando Herrero Tejedor fue «Razón de la existencia de las unidades intermedias».

También intervinieron en el coloquio de este seminario numerosos cursillistas, que, como en el anteriormente reseñado, formularon preguntas

### CONFERENCIA DE DON FERNANDO GARRIDO

A las cinco y media de la tarde, para contribuir en el programa, pronunció su conferencia el letrado de las Cortes Españolas, miembro del Instituto de Estudios Políticos y catedrático de Derecho Administrativo, profesor don Fernando Garrido Falla, quien versó sobre el tema «Los diversos tipos de organización municipal».

El conferenciante afirmó que dos concepciones son posibles sobre la entidad municipal: entendiéndose que se trata de «organismos naturales» anteriores, por tanto, al Estado, y de cuya agrupación ideal ha surgido, o entendiéndose que son meras circunscripciones creadas por la ley para la realización de los fines estatales. La primera concepción coincide con el sistema anglosajón, la segunda con la idea continental europea.

Se pasa revista a cada uno de estos sistemas, con sus diversas modalidades. Inglaterra y Estados Unidos representan el «Selfgovernment»; Francia y los países inspirados en el régimen napoleónico, entre ellos España, representan la centralización.

Del estudio realizado se obtiene una serie de esquemas que, al par inspiradores de posibles conclusiones, sirven para tomar conciencia cabal del sistema local español. Al mismo tiempo que, excesivamente uniformista (con la única quiebra de la reciente Carta de Barcelona), nuestro sistema resulta ser extraordinariamente escrupuloso a la hora de refundir o suprimir pequeños Municipios. Un escrupulo que el derecho comparado no demuestra que ha desaparecido de todos los

Una jornada fecunda en un marco incomparable. Mañana proseguirán las tareas del curso, ante el cual reina gran animación e intenso espíritu de trabajo.

## Dos mil obreros españoles pasan diariamente por Port-Bou

SE DIRIGEN A FRANCIA PARA TRABAJAR EN LAS FAENAS DE LA VENDIMIA

PORT-BOU (Gerona). — En una semana, la Oficina Francesa de Inmigración instalada en Port-Bou ha despachado y documentado cada día a más de dos mil obreros de uno y otro sexo que se dirigen a Francia contratados para las faenas de la vendimia.

A Port-Bou van llegando continuamente autocares transportando trabajadores contratados, procedentes de las provincias de Valencia, Castellón, Murcia y otros puntos del litoral mediterráneo.

A fin de facilitar la salida de tan elevado contingente de mano de obra, la referida Oficina trabaja hasta las doce de la noche, y el comercio de la alimentación de Port-Bou se ha desvelado para servir a todas horas a la gran cantidad de gente que llega en autocares y trenes especiales.

Asimismo, y como cosa excepcional, se efectúan en la estación de Port-Bou las composiciones de los trenes franceses que desde esta villa trasladan a los obreros directamente a su punto de destino. Antes de su salida, los obreros son reconocidos por médicos españoles y franceses afectos a los Servicios de Migración. (Cifra.)

## Se aplaza una emisión de sellos

Por dificultades materiales de emisión se ha aplazado hasta la fecha que se anunciará oportunamente una serie de sellos del Sahara, que iba a ser lanzada el día 2 de febrero de este año.

## Representación sindical en las Comisiones de la Junta Arancelaria

La Dirección General de Política Arancelaria se ha dirigido al Consejo Superior de Cámaras y a la Organización Sindical con el fin de que propongan sus representantes en las Comisiones de Trabajo de la Junta Superior Arancelaria.

## HISPANOAMERICA Y EL COMUNISMO

En ningún momento el pueblo español es ajeno al latido de los países hermanos de Hispanoamérica, con quien nos unen lazos profundos y problemas comunes. No implica ello el menor deseo de intromisión en cuestiones internas de cada pueblo, ni el más remoto propósito de tomar partido en aquellas cosas que a los habitantes de cada nación afectan por razones de su propia responsabilidad histórica. Se trata de un sentimiento espontáneo, diríamos que familiar, que facilita el común entendimiento y provoca una especial y entrañable atención.

En nuestros días es actualidad y problema hispanoamericano la presencia del comunismo en aquellas latitudes. Una presencia, quizá, en germen o una toma inicial de posiciones, pero, en todo caso, una cuestión que afecta a dichos pueblos, enfrentados, en mayor o menor grado, con una etapa de desarrollo en su definitivo perfil histórico y social. No pueden confundirse las exigencias de esta fase de desarrollo—de la revolución del siglo XX que los pueblos de nuestra estirpe están en textura de realizar—con las manifestaciones ocasionales con que la estrategia del comunismo internacional se presenta. Ni vale justificar el reaccionarismo, en esta coyuntura, con un anticomunismo meramente negativo, ni tampoco justificar la entrega a una ideología exótica, apoyada en una potencia extracontinental, bajo pretexto de alguna semejanza con determinadas transformaciones económicas y sociales que se han deseado en algún pueblo hispanoamericano.

Hispanoamérica tiene en estos momentos ante el mundo una responsabilidad fundamental para elevarse a sí misma al puesto que le corresponde. Esta es el afirmar su propia persona-

lidad y carácter, su genio de creación y de independencia. Cualquier dirección evolutiva que, por el contrario, pronuncie una servidumbre al exterior, un coloniaje ideológico, económico o militar, es un retroceso, tanto más grave cuanto más lejos de las esencias espirituales, culturales y políticas hispanoamericanas estén los productos de una importación política. Por ello la servidumbre a la interpretación soviética de la hora presente sería un error funesto, un puñal dirigido hacia el corazón del propio ser hispanoamericano que sería triste ver empuñado en manos de la misma carne.

Sin embargo, el repudio a la infiltración del comunismo no es suficiente para que Hispanoamérica se realice plenamente a sí misma. Un anticomunismo desnudo es muy poco y difícilmente eficaz si no va parejo a la obtención por estos pueblos de un buen nivel técnico, económico y social. El incumplimiento de las lícitas aspiraciones de mejora de los pueblos de Hispanoamérica es el mejor canal que puede brindarse a la penetración del comunismo en aquel hemisferio. Por ello es conveniente la coordinación de dichos países con las áreas económicas en que posean intereses, la compenetración entre los mismos, la realización de vigorosas reformas sociales y empresas de elevación material y el auge de un robusto pensamiento político propio, basado en su idiosincrasia, en sus necesidades auténticas, en su propia medula de jóvenes naciones. Hispanoamérica tiene por decir al mundo su propia palabra y nosotros confiamos en que, sobre las veleidades, las modas y el flujo de las tensiones ajenas, la hora de dicha palabra llegará.



## MANUEL AUGUSTO GARCIA VIÑOLAS RECIBIO AYER EL PREMIO "BRASILIA"

LE FUE ENTREGADO, EN NOMBRE DEL GOBIERNO BRASILEÑO, POR DON RAMON MENENDEZ PIDAL

El ilustre escritor Manuel Augusto García-Viñolas recibió ayer, de manos del presidente de la Real Academia, don Ramón Menéndez Pidal, el Premio «Brasilía», que mereció por sus brillantes crónicas publicadas en ARRIBA a raíz de su viaje a la que ha dado en llamarse «Ciudad de la Esperanza». Como es sabido, el Premio fue convocado por la Oficina Comercial del Gobierno brasileño.

Se celebró el sencillo acto en la Embajada del Brasil con ocasión de la Fiesta de la Independencia de este país. El ministro consejero y la señora de Cámara Canto hicieron los honores, figurando entre los asistentes, además del presidente de la Real Academia Española, el delegado nacional de Prensa del Movimiento, Jesús Fuyo; director del Instituto de Cultura Hispánica, Blas Piñar; nuestro director, Vicente Cebrián, y los miembros de la representación diplomática brasileña, así como una nutrida

representación de la colonia de dicho país en Madrid.

El señor Cámara Canto, tras unas palabras de congratulación por el Premio «Brasilía» haber sido merecido por García-Viñolas, pidió a don Ramón Menéndez Pidal que fuera él quien, en nombre del Gobierno del Brasil, hiciera entrega del galardón.

Después, Manuel Augusto García-Viñolas agradeció con bella y emocionada palabra, la distinción. Agregó que había publicado sus crónicas antes de ser convocado el concurso y que el Premio le satisfacía doblemente por provenir de un pueblo al que tan entrañablemente ama.

Por último, el señor Cámara Canto hizo entrega de otros premios a los señores don Javier María de Padilla y don José Sierra y Ramírez de Lucas, igualmente galardonados en el concurso. En nombre del señor Padilla, que actualmente se encuentra en Río de Janeiro, recibió el premio correspondiente un compañero del diario «Madrid».

## Se pierde la esperanza de encontrar petróleo en Castillo

LOS SONDEOS HAN LLEGADO A CUATRO MIL METROS Y SE IGNORA SI SE PARALIZARAN LOS TRABAJOS

VITORIA.—Parecen esfumarse las esperanzas de que en el pueblo de Castillo se iba a encontrar petróleo. El sondeo ha llegado ya a los 4.000 metros de profundidad y no se ha hallado aún esta riqueza subterránea. Tampoco se han encontrado nuevas bolsas de gas, como el que salió en algunos tiempos con mucha potencia.

De todos modos siguen los trabajos y no se sabe si se hará un alto definitivo en los mismos o, por el contrario, ante la creencia de que el petróleo existe en una zona acotada, se montarán nuevas torres, según se anunció en otra ocasión, a la vista de una inspección técnica. Todo esto se halla pendiente de lo que decidan los técnicos; pero las impresiones que se tienen son de que los trabajos, bien en Castillo o en sus alrededores, continuarán.

Así, pues, no hay otra novedad en torno al esperado petróleo. Y el pueblo de Castillo sigue su vida labriega tranquilamente. (Cifra.)

## INAUGURACION DEL MUELLE DE LA ESCATA, EN HIERRO

PRESIDIO EL ACTO EL DIRECTOR GENERAL DE PUERTOS

SANTA CRUZ DE TENERIFE.—A primera hora de la tarde fue inaugurado el nuevo muelle de La Escata, en la isla del Hierro. Atracó a dicho puerto el buque «Ciudad de Mahón», en el que llegaron el director general de Puertos y Señales Marítimas, don Gabriel Roca; Gobernador Civil, Presidente de la Mancomunidad Interinsular de Cabillos y otras autoridades. El director general cortó la cinta simbólica, con lo que el nuevo muelle quedó así inaugurado oficialmente.

El Gobernador Civil pronunció unas breves palabras, en las que destacó que, gracias a la positiva labor del Régimen, los buques podrán atracar en el muelle de La Escata, lo que representará un notable beneficio para la economía isleña. (Cifra.)

## ENTREGA DEL DESTRUCTOR ANTISUBMARINO "FUROR"

EL FERROL DEL CAUDILLO.—Ha sido entregado a la Marina de guerra en la Jarsena del arsenal el nuevo destructor antisubmarino «Furor». Efectuó la entrega el ingeniero director de la Empresa Nacional «Bazán» a la Comisión Inspectora Departamental, y presidió el acto el Capitán General del Departamento Marítimo. Asistieron diversas Comisiones de Marina y el alto personal de la citada Empresa.

En la cubierta del buque formó la dotación y fue presentado el primer comandante del barco, capitán de corbeta don Federico Fernández-Llebre y Muñoz, que tomó posesión del mando. En el nuevo destructor fue izada seguidamente la bandera nacional, a los acordes del Himno español.

La artillería de este buque está compuesta por dos cañones de

3,50 milímetros de calibre, instalados a proa y a popa; dos ametralladoras de 40 milímetros; dos montajes de erizos, provisiones cada uno de 24 bombas; ocho morteros lanzacargas, dos varaderos para cargas de profundidad y dos montajes de lanzatorpedos.

Las características del «Furor» son: Eslora máxima, 93,35 metros; manga de trazado, 9,3 y puntal, 5,2. Desplaza en plena carga 1.555 toneladas; lleva radares para la dirección del tiro y para la explosión de superficie y descubierta aérea, así como un sonar para la exploración submarina y va provisto de teléfono para comunicaciones submarinas y diversos aparatos electrónicos de identificación.

La planta eléctrica está formada por dos turbodinamos de 80 kilovatios y dos motores Diesel, dinamo de 75 kilovatios cada uno. El equipo propulsor está constituido por dos juegos de turbinas engranadas, sistema «Rateau», de una potencia máxima normal de 30.800 caballos, y por tres calderas, dispuestas en dos cámaras, así como los tanques de petróleo, que tienen una capacidad de 350 toneladas. La velocidad máxima del buque es de 32,5 nudos por hora. (Cifra.)

## LA FRAGATA "DIEGO GOMES", EN VIGO

VIGO.—En visita de cortesía, que finalizará el viernes próximo, llegó a este puerto la fragata portuguesa «Diego Gomes».

Este barco está adscrito a las Fuerzas Navales de la O. N. U. y lo manda el comandante Basilio de Sousa y Pinto, que desembarcó para cumplimentar a las primeras autoridades.

## INAUGURACION DEL CONGRESO DEL ROSARIO EN LA CORUÑA

PRESIDIERON EL ACTO EL OBISPO DE SALAMANCA Y EL DIRECTOR DEL CENTRO INTERNACIONAL

LA CORUÑA.—En el Congreso Mariológico continuaron las sesiones, en la Casa de la Cultura.

A las cinco de la tarde se procedió a la apertura de las tareas del Congreso del Rosario, con intervención del obispo de Salamanca, doctor Barbado Viejo, y del director del Centro Internacional del Rosario, con sede en Fátima, padre Gerard Ree, Orden de Predicadores; acto que se celebró en el paraninfo del Instituto Femenino, sito en la plaza de Pontevedra. También a las cinco de la tarde fue trasladada la imagen de la Virgen del Rosario desde la iglesia de los Capuchinos a la plaza de Vigo, donde se celebró un acto en el que los niños coruñeses rindieron homenaje a la Patrona de la ciudad. La plaza presentaba un brillante aspecto. Después de una misa comunitaria, el arzobispo de Santiago pronunció unas palabras, y a continuación se formó una procesión infantil, que acompañó a la imagen de la Virgen del Rosario hasta la iglesia de los padres jesuitas, en cuyo templo, por la tarde, fue oficiada una misa comunitaria, en la que el sermón estuvo a cargo del obispo auxiliar de la diócesis.

A las once de la noche fue representado el auto sacramental de José María Pemán «La atarazada del Paraíso», que se estrenó en el teatro Rosalía de Castro con gran éxito. (Cifra.)

## NOMBRAMIENTO PONTIFICIO AL ARZOBISPO DE VALENCIA

VALENCIA.—El arzobispo de

Valencia, doctor Olaechea, ha sido nombrado por Su Santidad el Papa miembro de la Comisión que en el próximo Concilio Ecuuménico ha de entender en lo relativo a Seminarios y Universidades de la Iglesia. El doctor Olaechea es presidente de la Comisión Episcopal de Seminarios de España. (Cifra.)

## REPRESENTACION EXTRAORDINARIA DEL DRAMA DE ELCHE

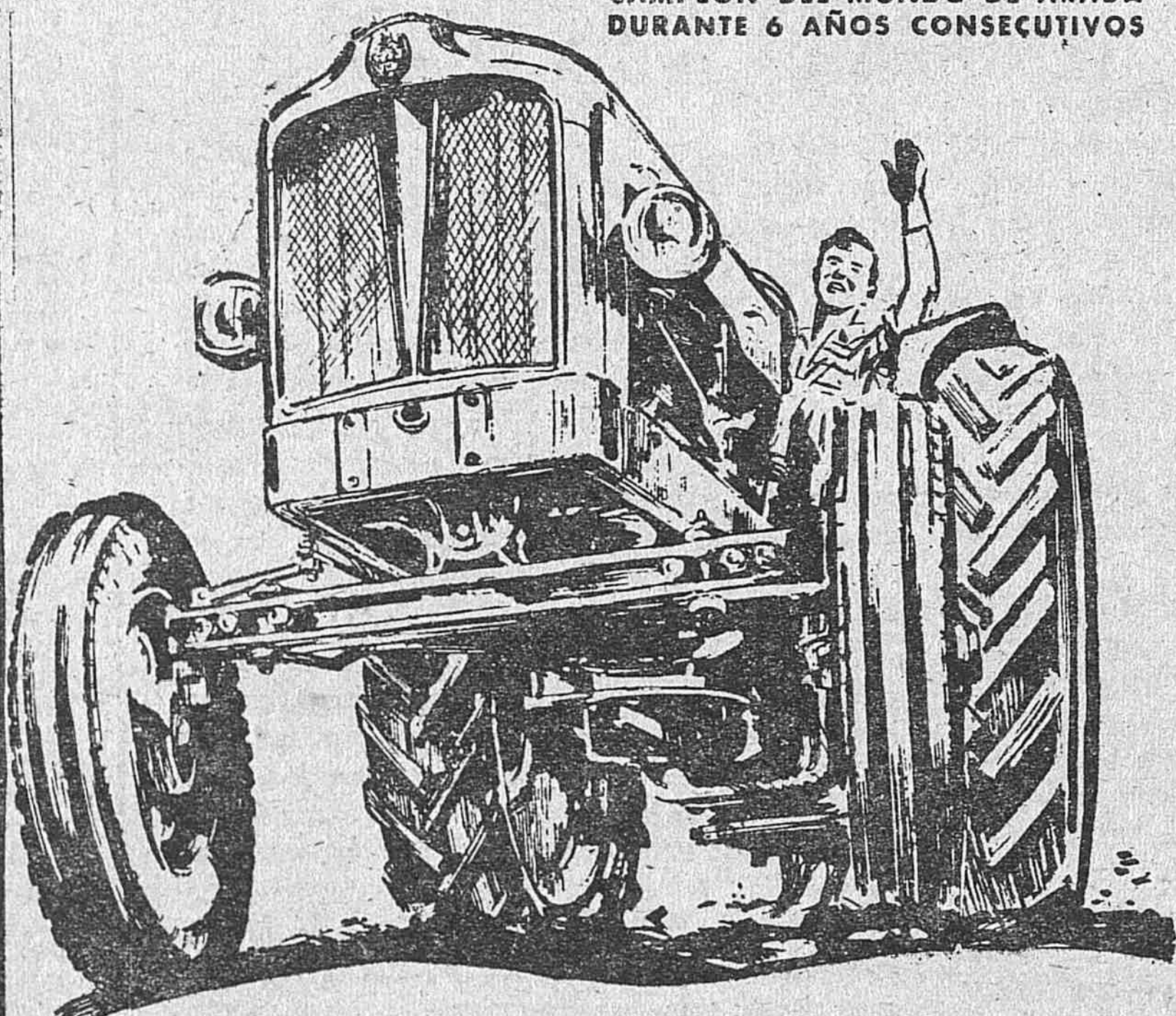
ELCHE (Alicante).—Los días 31 de octubre y 1 de noviembre próximos, en la basílica de Santa María, se celebrará la segunda representación extraordinaria del famoso drama sacro-lirico «Misterio de Elche», con motivo del aniversario de la proclamación de la Asunción de la Santísima Virgen a los cielos.

Se cumple así este año el acuerdo adoptado por el Patronato Nacional del «Misterio de Elche», en el año 1954, de celebrar cada cinco años una representación extraordinaria en el mes de noviembre, conmemorando la proclamación de un dogma por el que la ciudad de las palmeras venía propugnando desde el año 1265, con su famosa «fiesta», y que al ser promulgado por la Santa Sede valió al templo ilicitano, en el que tenían lugar anualmente, en el mes de agosto, estas manifestaciones de fe mariana, el título de basílica, por breve pontificado y en reconocimiento a la posición tradicional del pueblo ilicitano a través de los siglos. (Cifra.)

## NUEVOS APEROS PARA EL CAMPO ESPAÑOL

PRESENTACION DE LOS APEROS Ransomes-EBRO

PARA LOS TRACTORES  
**EBRO**  
Y  
**FORDSON**  
MAJOR  
CAMPEON DEL MUNDO DE ARADA DURANTE 6 AÑOS CONSECUTIVOS



MOTOR IBERICA, S. A., pone a disposición de los usuarios de sus tractores, los aperos Ransomes-EBRO, concebidos según las técnicas de cultivo más modernas y fabricados con licencias y asesoramiento de RANSOMES SIMS & JEFFERIES, LTD. Ipswich - Inglaterra



PARA DEMOSTRACIONES Y VENTAS  
CONCESIONARIOS OFICIALES





calibre, insta-  
opa; dos ame-  
n.11 metros;  
erizos, provis-  
bombas; ocho  
gas, dos varas  
de profundi-  
jes de lanza-

cas del «Fu-  
máxima, 93,935  
trazado, 9,3  
blaza en plena  
da; lleva ra-  
cción del tiro  
n de superfi-  
aérea, así co-  
pañaba Juan Martín Fernández,  
de veintidós años, estudiante.

En la colisión resultó con he-  
ridas gravísimas el conductor de  
la motocicleta, que falleció horas  
después en el Equipo Quirúrgico.  
Juan Martín sufrió heridas cal-  
ificadas de pronóstico reservado,  
y la señora Barrall, que viajaba  
en el turismo, también resultó  
herida, aunque de escasa impor-  
tancia, pues salió despedida del  
vehículo al abrirse una puerta  
cuando se produjo el choque.

"DIEGO  
N VIGO

a de corteja,  
viernes próxi-  
puerto la fra-  
Diego Gome-  
adscrito a las  
de la O. N. U.  
mandante Pa-  
pinto, que de-  
mplimentar a  
idades.

SO DEL  
NA

ALAMANCA  
CIONAL

laechea, ha st-  
Su Santidad el  
la Comisión  
Concilio Ecu-  
nder en lo re-  
os y Universi-  
sia. El doctor  
ente de la Ce-  
de, Seminario

ON EXTRA-  
EL DRAMA  
CHE

e). Los días  
de noviembre  
asilica de San-  
rará la segun-  
extraordinaria  
sacro-lirico «El  
», con motivo  
la proclamación  
de la Santa

este año el  
por el Padre  
«Misterio de  
1954, de cele-  
ños una repre-  
dinaria en el  
conmemoración  
de un dogma  
ciudad de la  
opugnando des-  
su famosísi-  
al ser promul-  
Sede valió al-  
en el que te-  
ente, en el mes  
manifestación  
título de basí-  
tificio y en re-  
posición tradi-  
ilicitan a tra-  
(Cifra.)

# SE ESTRELLA UN AVION ARGENTINO CERCA DE LA FRONTERA URUGUAYA

## MOTORISTA MUERTO AL CHOCAR CONTRA UN TURISMO

UN ESTUDIANTE QUE VIAJABA EN LA MOTO SUFRIO HERIDAS GRAVES

En el cruce de las calles de Ser-  
rano y María de Molina se pro-  
dujo ayer una violenta colisión  
entre el coche matrícula M.  
221620, conducido por el em-  
pleado de la Embajada norteamer-  
icana, Milton Barrall, con la  
motocicleta M. 224506, conducida  
por Cosme Sanz de Diego, de  
veintinueve años, a quien acom-  
pañaba Juan Martín Fernández,  
de veintidós años, estudiante.

En la colisión resultó con he-  
ridas gravísimas el conductor de  
la motocicleta, que falleció horas  
después en el Equipo Quirúrgico.  
Juan Martín sufrió heridas cal-  
ificadas de pronóstico reservado,  
y la señora Barrall, que viajaba  
en el turismo, también resultó  
herida, aunque de escasa impor-  
tancia, pues salió despedida del  
vehículo al abrirse una puerta  
cuando se produjo el choque.

**SUFRE QUEMADURAS AL  
INCENDIARSE EL COCHE  
QUE CONDUCE.**—Ayer maña-  
ña ingresó en la Casa de Socor-  
ro de Vallecas Ignacio Landa  
Bergueret, de treinta y tres  
años, a quien los facultativos de  
guardia apreciaron quemaduras  
de primero y segundo grado en  
brazos y piernas, calificadas de  
pronóstico reservado.

Las quemaduras fueron con-  
secuencia de haberse incendiado  
el coche que conducía en el mo-  
mento en que iba a repostar car-  
burante en una gasolinera exis-  
tente en Pacifico. Tras la cura  
de urgencia, pasó al Hospital  
Provincial, donde quedó inter-  
nado.

**NIÑO ASFIXIADO.**—En el  
depósito del Instituto Anatómico

Forense ingresó por la tarde el  
cadáver del niño Alberto Luego,  
de dos meses de edad, que falle-  
ció asfixiado cuando se hallaba  
en su cuna.

## Vuelca un pote de caldo gallego sobre su padrastro

**LUGO.**—En la vecina parroquia  
de Calde, y como consecuencia de  
una discusión tenida entre padrastro  
e hijastra, Purificación Barreiro  
Montecelo, de veintiséis años, vol-  
có sobre la cabeza de aquél una  
gran pata de caldo gallego hirviendo.

La víctima, Jesús Vázquez Ba-  
rreiro, de cincuenta y siete años, ha  
ingresado con gravísimas quemadu-  
ras, que afectan a casi todo el cuer-  
po, en una clínica de esta capital.

## CINCO HERIDOS AL CAER UN TURISMO POR UN BARRANCO

EL ACCIDENTE OCURRIÓ EN LA CARRETERA DE PAMPLONA A IRUN, AL PATINAR LAS RUEDAS DEL VEHICULO POR LA HUMEDAD DEL PISO

**PAMPLONA.**—En el kilómetro 36 de la carretera  
general de Pamplona a Irún, el automóvil ma-  
triculado NA-6919, conducido por Remigio Sanz Az-  
parren, de treinta y dos años, vecino de Vera del  
Bidasoa, al llegar a una curva le patinaron las  
ruedas por la humedad del piso y se precipitó por  
un barranco de unos veinte metros, quedando des-  
hecho.

**OCANA.**—En el kilómetro 60  
de la carretera de Madrid a Cá-  
diz chocaron el turismo matrícula  
Bilbao 15421, y una moto con  
sidecar matrícula de Madrid  
128721, conducida por Juan Ma-  
nuel Cabrera Pérez. Resultó  
muerto el niño Alfonso Cabrera  
Pérez, hermano del conductor de  
la moto, que iba en el sidecar.  
El conductor del turismo, don  
José Hidalgo, quedó detenido.  
(Cifra.)

**DOS HERIDOS POR ARMA  
BLANCA DURANTE UNA  
DISCUSION**

**ORENSE.**—En las inmediaciones  
de esta capital discutieron  
por cuestiones personales Fran-  
cisco Gil Rodríguez y sus hijos  
José y Miguel con Luis Varela  
García y Ramón Varela Gonzá-  
lez. Resultaron heridos por arma  
blanca Francisco Gil Rodríguez,  
de gravedad, y Ramón Varela  
González, de cierta considera-  
ción. Fueron trasladados a la ca-

**A 50 GRADOS Y SIN NADA DE AGUA  
RESISTIERON CUATRO DIAS**

LOS DIEZ "COBAYAS HUMANOS" ADELGAZARON SEIS KILOS CADA DIA

**ARGEL.**—Diez hombres sedientos han llegado a esta ciudad des-  
pués de permanecer durante más de dos semanas en el desierto  
del Sáhara como «cobayas de indias humanas» para probar la des-  
hidratación del cuerpo humano.

Los individuos en cuestión, ocho europeos y dos musulmanes de  
una tribu del Sáhara, fueron dirigidos en la prueba por Robert Des-  
croches, director del Comité Nacional de Salvación. Un portavoz ha  
declarado que los resultados médicos del experimento no se harán  
públicos hasta finales de mes.

Los expedicionarios fueron aislados en tiendas de campaña, don-  
de la temperatura llegaba a los 50 grados centígrados. Se les faci-  
litó un poco de agua el primer día y nada en los siguientes. Per-  
dieron una media de seis kilos diarios de peso. Todos ellos, excepto  
dos, tuvieron que ser «rescatados» al tercer día. Los otros dos re-  
sistieron cuatro días. (Efe.)

Se teme que hayan perecido los veinticuatro pasajeros y  
seis tripulantes que viajaban a bordo

EL APARATO HIZO EXPLOSION EN EL AIRE CUANDO REALIZABA UN VUELO ENTRE ASUNCION Y BUENOS AIRES

**MONTEVIDEO.**—Se teme que hayan perecido  
las treinta personas que iban a bordo de un avión  
comercial argentino que se ha estrellado cerca de  
la frontera argentina después de hacer explosión  
en el aire.

El avión, un «DC-6» de Aerolíneas Argentinas,  
se dirigía desde Asunción a Buenos Aires, con vein-  
ticuatro pasajeros y seis tripulantes. Todos los pa-  
sajeros eran uruguayos, paraguayos y argentinos.  
(Efe.)

**Aparece muerto en Winnipeg un ex  
comandante estoniano**

**WINNIPEG.**—Un individuo que se había identi-  
ficado a sí mismo como el ex comandante de un  
campo de concentración nazi en Estonia ha sido  
hallado muerto en el asiento delantero de su coche,  
aparcado en su garaje.

Europa, en peligro de ser invadida por una enfermedad caballar africana

**GINEBRA.**—Un veterinario  
belga ha declarado que se han  
tomado todas las medidas posi-  
bles para impedir que llegase a  
Europa la mortífera enfermedad

caballar africana durante la ce-  
lebración de los Juegos Olím-  
picos de Roma.

Esta enfermedad se ha exten-  
dido a la India, Pakistán, Irán,

Se trata de Alex Laak, que recientemente fue  
atacado por la Unión Soviética como «criminal de  
guerra». La Prensa canadiense informa que el ca-  
dáver de Laak fue hallado por un miembro de su  
familia y el motor del vehículo continuaba en mar-  
cha en aquel momento.

La agencia de noticias soviética Tass dijo el 29  
de agosto que el ex comandante nazi había adqui-  
rido una casa en Winnipeg con el dinero robado  
a sus víctimas durante la segunda guerra mundial.  
Laak rechazó las acusaciones de la referida agen-  
cia y afirmó que sirvió en el Ejército de Estonia  
durante la conflagración mundial y fue nombrado  
director de la prisión de Tallinn (Estonia) en 1943.

«Durante la ocupación alemana —añadió— se nos  
permitió que conserváramos nuestro Ejército, nues-  
tra Policía y nuestra propia bandera... La prisión  
que dirigía era completamente diferente a los cam-  
pos de concentración para prisioneros de guerra.»

Irak y Turquía, y la Organiza-  
ción Mundial de Sanidad ha  
anunciado que ahora amenaza a  
Europa, donde podría causar  
grandes daños.

El doctor Deon, de la Sección  
Veterinaria tropical de la F.A.O.,  
ha manifestado que se advirtió  
al Gobierno italiano antes de  
que comenzasen los Juegos Olím-  
picos para que adoptasen todas  
las precauciones posibles. Dijo  
que se calcula en 10.000 el nú-  
mero de caballerías muertas por  
esta enfermedad. (Efe.)

**SE TIRA POR UNA VENTANA  
PARA ESCAPAR DE LA  
POLICIA**

**COPENHAGUE.**—Un joven de  
veintiocho años, acusado de ha-  
ber robado en un Banco, se es-  
capó de la escolta de la Policía  
cuando se encontraba en un Tri-  
bunal y se arrojó a la calle por  
una ventana de un segundo piso.

**NO HAY ESPERANZAS DE  
SALVAR A LOS MINEROS  
AFRICANOS**

**JOHANNESBURGO.**—Existen  
pocas esperanzas de salvación  
para los ocho mineros africanos  
que se encuentran atrapados a  
1.200 metros de profundidad en  
una mina de Boksburg, cerca de  
esta ciudad.

Continúan los trabajos de res-  
cate, pero sin grandes esperan-  
zas de encontrar vivos a los ocho  
hombres. (Efe.)

**Una moto sin conductor  
arrolla a un niño y  
entra en una pastelería**

**BARCELONA.**—Un motorista  
que transitaba por la calle Baillo-  
ri, para evitar el atropello de un niño  
que cruzaba la calzada, hizo un  
brusco viraje con la máquina y ca-  
yó al suelo. La motocicleta marchó  
sola por la acera, alcanzando al ni-  
ño de ocho meses Rafael Justo Pa-  
lmero, que iba en un cochecito  
llevado por su madre, y que resultó  
con lesiones de pronóstico reserva-  
do. La máquina, no obstante, siguió  
su marcha, penetrando en una paste-  
lería, a la que causó daños por va-  
lor de varios miles de pesetas.

**UN MUERTO Y UN HERIDO  
AL SALIR DESPIDOS DE  
UNA MOTO**

**VILLENA (Alicante).**—En  
el kilómetro 366 de la carretera  
general Madrid-Alicante, la mo-  
tocicleta matrícula Alicante nú-  
mero 23144, conducida por An-  
tonio Mejía Guevara, de cincuen-  
ta y dos años, en la que iba en  
el asiento posterior Pelayo Pi-  
queras, de cincuenta y tres años,  
natural de Altea y vecino de El-  
da, al querer desviarse para dar  
paso a un coche, se metió en un  
bache y salieron despedidos los  
ocupantes de la máquina, produ-  
ciéndose lesiones gravísimas,

Niño muerto en el choque de un turismo y una moto

**PERECE UN NIÑO AHOGADO  
EN EL ARAMIL**

**OVIEDO.**—Cuando se encon-  
traba en la orilla del río en Ara-  
mil (Siero), cayó al agua y pe-  
reció ahogado el niño de cinco  
años de edad, José Fernández  
Riestra. (Cifra.)

**OBRERO HERIDO POR LA EX-  
PLOSION DE UN BARRENO**

**LAS PALMAS DE GRAN CA-  
NARIA.**—El obrero Antonio Ca-  
rreño Rodríguez, de sesenta y  
tres años, que trabajaba en una  
cantera de la finca «La Pater-  
na», fue alcanzado por un ba-  
rreno que hizo explosión, cau-  
sándole diversas heridas que han  
sido calificadas en el hospital de  
pronóstico gravísimo. (Cifra.)

**CAPTURA DE CONTRABANDO  
EN NAVARRA**

**PAMPLONA.**—La Guardia  
Civil de Echalar, al llegar a la  
muga fronteriza número 48, sor-  
prendió a dos individuos que, en  
su huida, abandonaron otros  
tantos paquetes que transporta-  
ban de contrabando y que con-  
tenían 108 metros de cinta; 249  
de elementos para sombreros de  
fibra plástica; 144 de raso; 18 de  
pañó y un corte de traje, todo  
ello valorado en unas cien mil  
pesetas. (Cifra.)

**ALMACEN DE MADERAS DES-  
TRUIDO POR EL FUEGO EN  
LUCENA**

**LUCENA (Córdoba).**—Un in-  
cendio, que se originó hacia las  
tres de la madrugada, por cau-  
sas que aún se desconocen, des-  
truyó totalmente el almacén de  
maderas propiedad de don José  
Estrada Orellana, originando

pérdidas que se calculan en unos  
cinco millones de pesetas.

El Servicio local de Incendios,  
autoridades, personal técnico y  
vecindario, trabajaron denodada-  
mente en la extinción del fuego  
y en el salvamento de cuanto  
material y enseres se pudo, pero  
en pocos momentos se propagó  
a las distintas naves donde se  
almacenaban, apilados, muchos  
vagones de madera. Pudieron  
aislarse los edificios colindantes,  
si bien los más próximos sufrie-  
ron los efectos de las llamas.

Los bomberos de Córdoba, que  
llegaron por la mañana, junta-  
mente con los locales, trabajan  
eficazmente en la total extinción  
del siniestro. (Cifra.)

**UNA VACA CORNEA A UNA  
MUJER**

**LUGO.**—Ha sido corneada  
repetidas veces en el abdomen,  
por la vaca que se disponía a  
ordeñar, María Chao Chao, veci-  
na de Ferrela del Valle de Oro,  
la cual fue conducida en grave  
estado a la Residencia del Se-  
guro de Enfermedad. (Cifra.)

**FALLECE ATROPELLADO POR  
UN CAMION**

**CUENCA.**—Falleció a conse-  
cuencia de las heridas que sufrió  
al ser atropellado por un camión  
en el paseo de San Antonio, de  
esta capital, Lorenzo Collado, de  
cuarenta y ocho años, casado. La  
víctima deja tres hijos. (Cifra.)

**MUERE UN NIÑO ARROLLADO  
POR UNA MOTO**

**MALAGA.**—Resultó arrollado  
y muerto por una motocicleta el  
niño de ocho años Antonio Gó-  
mez Molero. La moto la conducía  
Antonio Fernández Valderrama,  
y el accidente ocurrió en el ca-  
mino de Antequera. (Cifra.)



## UN RINÓN ARTIFICIAL PARA EL HOSPITAL CLÍNICO DE LA FACULTAD DE MEDICINA HA SIDO DONADO PARA USO BENEFICO Y TAREAS DE ENSEÑANZA

En la Administración del Hospital Clínico de la Facultad de Medicina de Madrid ha quedado consignado el donativo hecho por don José María Sánchez Sancho, destinado a proporcionar a la investigación, enseñanza y beneficencia clínica, un aparato de diálisis extra-corpórea (rinón artificial), procedente de Estados Unidos, que en breve quedará instalado en la Clínica de Urología de San Carlos.

### MONUMENTO A FLEMING, EN BEJAR

El día 25 será descubierto un busto de Fleming en la plaza de Calvo Sotelo de Béjar. El busto es obra del escultor bejarano Eloy Hernández y ha sido ofrecido al Ayuntamiento por el semanario «Béjar en Madrid». Se proyecta dar al acto la mayor solemnidad, habiendo sido invitadas diversas personalidades.

### PRORROGA DEL PLAZO PARA REVISAR LOS PERMISOS DE CONDUCIR

En atención a las numerosas peticiones recibidas, y con el fin de ofrecer al público las máximas facilidades en la tramitación por correspondencia de la revisión de permisos de conducir, la Jefatura Provincial de Tráfico de Madrid nos comunica que queda ampliado el plazo de admisión hasta el 11 de octubre próximo, fecha de caducidad de dichos permisos.

### MATRICULAS EN DIVERSOS CENTROS DE ENSEÑANZA

Hasta el 15 del actual estará abierta en la Secretaría de la Escuela (Cuesta de Santo Domingo, 3) la matrícula para los exámenes libres de la convocatoria de septiembre, todos los días laborables, excepto sábados, de cinco a ocho de la tarde.

Igualmente, está abierta durante todo este mes la matrícula para los exámenes de obtención del certificado de aptitud o diploma, en cualquiera de los idiomas que se cursen en dicho centro oficial docente.

Del 15 al 30 de septiembre estará abierta la matrícula oficial ordinaria para el nuevo curso 1960-61.

En el Taller-Escuela Sindical de Oficios Femeninos (José Antonio, 32, 5.ª planta), y hasta el día 20 de este mes, puede formalizarse la matrícula para las clases nocturnas y diurnas en las distintas enseñanzas que en dicho centro se cursan: bordado a mano y a máquina, telares, modistería, labores de punto, confección, bachillerato laboral de modalidad administrativa y delimitaciones industriales y de la construcción.

Las horas de matrícula son desde las nueve de la mañana hasta las nueve de la noche, sin interrupción, siendo requisito indispensable para las clases nocturnas que las alumnas hayan cumplido los quince años de edad.

### CURSO PARA CIENTO PLAZAS DE MEDICOS DE EMPRESA

La Escuela Nacional de Medicina del Trabajo (pabellón 3 de la Ciudad Universitaria) convoca curso regular de médicos de Empresa con cien plazas, efectuándose la selección entre los aspirantes teniendo en cuenta su antigüedad en la licenciatura, el expediente académico y la labor realizada en la Medicina del Trabajo.

Las instancias deberán presentarse en la Secretaría de la Escuela antes del día 16 del actual mes de septiembre, y el curso dará comienzo el 1 de noviembre y terminará el 1 de junio.

previos los exámenes de fin de curso

### CURSOS DE PERFECCIONAMIENTO PROFESIONAL

La Institución Sindical «Virgen de la Paloma» abre cursos de perfeccionamiento profesional para obreros mayores de quince años en cualquiera de los 34 oficios industriales que se enseñan en dicha Institución, relativos a Artes Gráficas, automovilismo, construcción, delineantes, electricidad, madera, mecánica y metalurgia.

Las clases serán diarias y durarán de seis y media de la tarde a nueve y media de la noche.

El plazo de inscripción terminará el día 16 de septiembre.

## VIDA SOCIAL

### BODAS

En la parroquia de San Vicente Ferrer se ha celebrado el enlace matrimonial de la señorita Antonia Poyo de Vera con don Rodrigo Andrés Martínez.

Fueron padrinos de la boda don Rafael Andrés y doña Carmen Vera.

Firmaron como testigos de la ceremonia religiosa, y ante la autoridad judicial, por parte de la novia, don Germán Rubio y don Teodoro Aguilera, y por parte del novio, don Francisco Sando y don Rodolfo Alonso.

Los asistentes al acto fueron espléndidamente obsequiados en un conocido restaurante madrileño.

Los novios salieron en viaje con dirección a Mallorca y otras ciudades españolas.

En la iglesia parroquial de Nuestra Señora de la Paz se ha celebrado el enlace matrimonial de la señorita Adela Carrasco del Val con don Angel Ortega Pérez.

Apadrinaron a los contrayentes la madre del novio, doña Ascensión Pérez Plaza, y el padre de la novia, don Tomás Carrasco; firmando como testigos, por parte de ambos, don Florentino Bermejo, don Sebastián García, don Rafael Ortega y don Ricardo Ortega.

## POZUELO DE ALARCON ESTA EN FIESTAS

GRAN PARTE DE LOS HABITANTES DEL PUEBLO VIENEN DIARIAMENTE A TRABAJAR A MADRID

Los vecinos de Pozuelo de Alarcón están de fiestas. Algo así como diez mil habitantes, a los que se han unido más de otro tanto de veraneantes de la capital. Quiero decir que madrileños de la Villa y madrileños de la provincia están juntos a la hora de correr en los encierros y de bailar en la plaza más importante de Pozuelo. A ocho kilómetros nada más de la Puerta del Sol, por tren, y doce por carretera.

Las fiestas de Pozuelo de Alarcón son de sábado a sábado: de 3 a 10 de septiembre. Ya ha habido suelta de cohetes, corridas de toros y concursos. Falta quemar más pólvora, más bailes y la procesión solemne. Pueblo y colonia veraniega viven las mejores jornadas del año.

### ESTACION Y POZUELO

El pueblo está constituido en dos zonas: Estación y Pozuelo. En total son ocho colonias: San José, Pechuán, Las Minas, Benítez, Estación, Los Angeles, La Paz y La Cabaña. La mayoría de los habitantes que viven en la primera de las zonas que hemos mencionado vienen todos los días a la capital para corresponder a un trabajo. El resto se dedica a la construcción o está colocado en alguna de las industrias que funcionan en Pozuelo de Alarcón. En la otra zona, el campo, los curtidors y el comercio son las fuentes de riqueza del vecindario.

### LAS ULTIMAS MEJORAS

Es bonita la estampa del pueblo alegre a las puertas de Madrid. Los veraneantes tienen la alegría de organizar verbenas y festivales, mientras los naturales de Pozuelo de Alarcón procuran que la temporada les sea lo más grata posible. Los trenes de la línea de Avila o Segovia pasan a cada rato por Pozuelo y suelen no parar. Van y vienen los de cercanías para la Sierra y zumban los rápidos que tienen su parada en las playas del Norte.

Es alegre esta tierra, a la que la Diputación Provincial ha dado recientemente una gran importancia. Hace unos días informamos a nuestros lectores del abastecimiento de agua a Pozuelo de Alarcón. El marqués de la Valdavia asistió al acto inaugural y todo el pueblo comentó con júbilo la mejora. Falta muy poco para la solución total del problema del agua en Pozuelo. En cuanto a al-

cantarillados, lavaderos públicos, mercados viviendas, pavimentación de calles y alumbrado tenemos que resaltar que son realidades llevadas por la Diputación Provincial hasta lo que es casi una barriada de Madrid.

### LAS NECESIDADES

Las necesidades más urgentes —aparte del agua— están en un servicio de coches Pozuelo-Madrid y regreso más económico y frecuente que el actual. El último servicio que sale de Madrid es a las once y cuarto de la noche. Y debe tenerse en cuenta que los desplazamientos a la capital son la mayoría de las veces por razones laborales.

Esto es hermoso. La provincia viene a trabajar a Madrid. De la Villa acuden veraneantes a Pozuelo de Alarcón y participan en sus fiestas. El Alcalde de Pozuelo, don Vicente Martín Bravo, está satisfecho y nos ha dicho que los festejos apenas son gravosos al Municipio. Hay ambiente. Se divierten los 20.000 habitantes que temporalmente hay ahora.

Luis PRADOS DE LA PLAZA

## SUFRAGIO POR LOS CAIDOS DE CEUTA

SE CELEBRARA EN EL VALLE DE LOS CAIDOS EN LA SEMANA PROXIMA

En la semana comprendida entre los días 12 y 18, ambos inclusive, se oficiará en la Basílica del Valle de los Caídos el sufragio por los caídos de la provincia de Ceuta.

Se pone en conocimiento de los ceutíes residentes en Madrid, así como de los familiares de los caídos que el funeral solemne se celebrará el sábado día 17, a las once horas, en la referida Basílica.

Para reservar plazas en los autocares que realizarán el desplazamiento, se ruegan llamen a los teléfonos 26-83-81 y 29-91-51, antes del próximo día 15.

### CUENTOS DE MADRID

## Carta a Rosita, que vuelve

Querida Rosita:

¡Qué gusto que ya estés aquí!.. Vienes tan mona y tan dorada por el sol, que pareces una diosa joven del verano llegada a la urbe para resucitar el mes de junio que se nos fue. Fácilmente me explico tus naturales triunfos en Marbella, y lo del mozo sueco ese que se ha vuelto loco con tus encantos. Me lo contó tu abuelo en la cafetería. Dice que el chico mide uno noventa y ocho sin calzarse, y que está a cargo de una manufactura de pasta de papel. Mis felicitaciones no te faltan, dulce Rosita. Pero, ¿no crees que te convendría más Rodolfo? ¿Por qué no piensas en un asunto tan importante como ése, en el que te juegas el porvenir, con un poco de calma?

No te digo esto, montísima Rosita, por preocupación ninguna de tipo patriótico—aunque si me da pena que, si te casas con el sueco, te vayas de Madrid y no vuelvas a encontrarte ni en misa los domingos, ni en el portal, ni en la terraza de la calle de Serrano, ni te vea asomada a tu balcón en primavera, lo que ya forma parte de mis sueños en ruina para el abril que viene—. Sé que en cualquier lugar donde te instale, si le haces tu marido, ese desarrollado popelero, te acordarás de España con amor. El nuestro es un país que gana mucho con la lejanía. Hasta del Metro me acordaba yo, entre suspiros añorantes, fervorosamente, en mis años de América. Presumía del Metro de Madrid como un bobo, con la baba colgando, delante de todos los amigos y enemigos que querían oírme en Ultramar. Hice al Metro unos versos transidos de nostalgia. ¡Canté al Metro, Rosita!.. ¡Niquel, lunas, esmaltes, kilovatios, aire

comprimido, luces, confort, velocidad, delicadezas y sonrisas de los empleados, mientras circula, rauda, por el subsuelo de la prehistoria, la civilización!.. Hasta que, vuelto a casa, tuve, de tarde en tarde, lo menos posible; que viajar en él..

Te lo digo, Rosita—y sabes que te quiero y estoy siempre pensando en tu futuro—, porque no sé si el sueco te conviene. Una chica magnífica, aunque no tan hermosa como tú, que conocí en Italia, se casó con un belga y se marcharon a vivir al Congo. Ya puedes figurarte. El extranjero está muy raro ahora, mi querida niña. Se lo he dicho a tu abuela esta mañana, cuando nos encontramos en el ascensor, y me parece que supo comprenderme, porque ella es de mis tiempos. Tu escandinavo será todo lo grande que tú quieras, y, junto a él, Rodolfo, moreno, corrotón y parlanchín, parecerá un grillo. Pero Rodolfo es bondadoso, está hecho a conformarse con las cosas, tiene carácter dulce, corazón familiar, y posee su farmacia en una calle céntrica. Siempre tendrá clientes ese chico, Rosita. En el otoño, sobre todo, hija mía, tú no sabes los comprimidos que se venden.

La vida, creeme, no es sólo veraneos, arenas de oro, espuma de olas, gigantes rubios... Y, además, en Madrid también se puede uno divertir. Dale una vuelta con Rodolfo—cuida que no se caiga en cualquier zanja—por las obras que lleva a cabo el Municipio en la ciudad en que naciste, y verás cosa buena.

Y no, sueños, criatura, que de nada sirve.

Román ESCOHOTADO

## AGENDA

DIA 8 DE SEPTIEMBRE

JUEVES

El sol sale a las 6,48.  
Se pone a las 19,36.

VEINTISIETE GRADOS

Ayer las temperaturas extremas en Madrid oscilaron entre los 27,5 grados, a las 13,45 horas, y los 12,4, a las 6,45.

### CULTOS

SANTORAL. — Natividad de la Bienaventurada Virgen María.

DIRECTORIO DE LA MISA. — Doble. Segunda clase. Blanco. Misa propia. Segunda oración, de San Adrián. Credo. Prefacio de la Virgen.

EN HONOR DE LA VIRGEN DEL PINO

Con motivo de la festividad de la Virgen del Pino, Patrona de la isla de Gran Canaria, el Hogar Canario de Madrid dedicará una misa rezada en su honor hoy, jueves, día 8, a las once de la mañana, en la Iglesia de San Ildefonso de esta capital (Corredera Baja).

Esta tarde se celebrará una reunión familiar en los salones del Hogar (Fuencarral, 77).

EN HONOR DE LA VIRGEN DE LA CARIDAD DEL COBRE

La Embajada de Cuba en Madrid invita a la colonia cubana a la misa que en honor de la Virgen de la Caridad del Cobre, Patrona de Cuba, se celebrará esta mañana, a las diez, en el monasterio de las Descalzas Reales.

### CUADRO MEDICO DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Después de sus vacaciones se ha reintegrado a su consulta (Narvée, número 55) el especialista en Otorrinolaringología doctor don Guillermo Núñez Quesada, del cuadro médico de la Asociación de la Prensa.

### FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 5.º

Núñez de Arce, 15; Conde Romanones, 8; Arenal, 2; avenida José Antonio, 39; Infantas, 24; Puencarral, 108; Fernando el Santo, 6; Barquillo, 31; Goya, 55; Alcalá, 85; Alcalá, 98; Doctor Castelo, 26; Alcalde Sainz de Baranda, 78; Peñascales, 6; Alcalá, 219; Carretera del Este, 63; Gutiérrez de Cetina, 34; Carretera de Aragón, 274; Arturo Soria, 164 (Ciudad Lineal); Oráculo 11 (Barrio Quintana); José Arcones Gil, 7 (esquina Baltasar Alcázar); Ricardo García (Barrio San Pascual); Padilla, 69; Don Ramón de la Cruz, 49; Serrano, 112; General Mola, 75; Cartagena, 99; Vinaroz, 31; López de Hoyos, 211; López de Hoyos, 412; Marceliano Santa María, 7 (Sur Estadio Bernabéu); General Mola, 270; General Ramírez de Madrid, bloque Ministerio Información y Turismo; Carretera de Francia, 9 (Tetuán); Marcelina, 27 (Tetuán); Marqués de Viana, 24 (Tetuán); Francisco Rodríguez, 18; Palencia, 2; Ríos Rosas, número 50; General Sanjurjo, 20; García Morato, 56; Bravo Murillo, número 25; avenida Federico Rubio, 88; Guzmán el Bueno, 77; Rodríguez San Pedro, 7; Andrés Melado, 15; Princesa, 30; Palma, 75; paseo Onésimo Redondo, 12; Cava Baja, 45; Santa Ursula, 17 (Barrio Extremadura); Juan Duque, 30; Factor, 4 (próxima a Mayor); paseo de Extremadura, 124; bloque número 11, Barrio del Lucero; Toledo, 105; Glorieta Pirámides, 2; Parador del Sol, 3; General Ricardos, número 114 (Mataderos); Alondra, 9 (entrada General Ricardos, 180); Marcelino Castillo, 25 (Carabanchel Bajo); Colonia Pan Benigno (Carabanchel Bajo); Labradoría, 1 (esquina Carretera Leganes-Carabanchel Alto); plaza Setúbal, 4 (San Vicente Paul); Marquesa de Silveira, 2; Ramón Luján, 2 (Usara); Portaceli, 21 (Colonia Almendrales); paseo de las Delicias, 115; Tomás Bretón, número 14; Embajadores, 100; Murcia, 1; Lavapiés, 56; Atocha, 94; plaza Niño Jesús, 2; Doctor Esquerdo, 232; Los Mesero, 14 (Puente Vallecas); avenida de la Albufera, 27 (Puente Vallecas); Enrique Velasco, número 51 (Puente Vallecas); avenida Palomeras, 15 prov. (Puente Vallecas); Puerto Alto, 21 (antes Calvo Sotelo, Puente Vallecas); avenida San Diego, 70 (Puente Vallecas).

Cupón de los Ciegos  
NUMERO PREMIADO AYER  
014



## ¿DONDE ESTAN LAS SOMBRILLAS?

Pido perdón por la aparente inanidad de mi pregunta y lo que es más, de mi trabajo. ¿Dónde están las sombrillas? Una mujer a la que hice la misma pregunta me contestó: «Donde las mujeres que las usaron.» Y para poder contemplar la graciosa estampa de una mujer resguardándose del iracundo Febo —que decían entonces— he tenido que ir al parque de la Ciudadela, único jardín del mundo, que yo sepa, que tiene una estatua a la sombrilla y a quien lleva la sombrilla: una deliciosa damisela, escapada de una acuaría de Fortuny.

Ya sabéis quien me siga por estos predios —y los otros— de la literatura que yo no me pierdo precisamente por las añoranzas bucólicas, por las estampas de caramelo. Nunca he cantado a los cafés que desaparecen, ni a las viejecitas que van al sarao. Lo ido, ido, y es inútil echarle los remiendos de la añoranza, salvo que el recuerdo esté sazonado con la salsa fuerte del sacrificio. Pero nunca falta una excepción. En realidad, dudo que sea tal excepción. Es una pregunta: ¿por qué no utilizan sombrillas las mujeres actuales?

He practicado una pequeña encuesta. Entre dos docenas de señoras y señoritas he recogido unas diez opiniones diferentes, más o menos clasificables en los siguientes apartados: les gusta el sol, 20 por 100; «muy cursi», 15 por 100; no es práctica, 15 por 100; ignoraban que existiesen sombrillas, 10 por 100; les da vergüenza, 10 por 100; «¡Amos anda!», 10 por 100; no se aviene al traje actual, 8 por 100; Paco y Pepe se reirían la mar, 8 por 100; no contestan o no saben qué contestar, 5 por 100.

La sombrilla, por explicarlo todo, es un artilugio que hace respecto al sol el mismo servicio que el paraguas respecto a la lluvia: es decir, muy poco servicio. La sombrilla es una semiesfera hueca, avarillada, de colores, con un mango largo de maderas preciosas, al final del cual una dama o damisela se escondía de los inoportunos que la asediaban en la calle. De paso, protegía su cutis de los ardores solares.

La sombrilla fue el primer «camouflage» de la mujer cuando la mujer comenzó a abandonar los gineceos y salir a la calle. Tuvo su momento de esplendor en lo que los franceses llaman «antiguo régimen», una decadencia transitoria y un consenso universal a finales del siglo pasado y comienzos del presente.

Los hombres de menos de cuarenta años, ¿hemos visto realmente sombrillas por la calle? Por más que esfuerzo la memoria, no consigo precisar el detalle. En mi casa, mi madre tenía una; pero no le vi usarla nunca. Recuerdo haber visto varias «en persona» y muchas en grabados y pinturas. Pero ver, lo que se dice ver, en plan utilitario, ¿he alcanzado a alguna? No lo sé. Lo cual viene a significar que su decadencia no es de nuestros días. O lo que es igual, que no se puede culpar a la muchacha moderna.

Es muy cierto que las mujeres actuales —¡Dios las bendi-

ga!— no tienen la preferencia de nuestras abuelas por los cutis lechosos y suaves. Impera el color miel, el color bronceado. Ni siquiera se llevan sombreros, excepto por determinada clase social y en determinadas ocasiones. La mujer no teme exponerse al sol, no sólo la cara, sino también la mayor parte del cuerpo. Se acabó, por lo menos hasta que la moda disponga lo contrario, el imperio del cutis nacarado. La mujer moderna de cutis nacarado, nada. Yo creo, y es una opinión respetable por lo mucho que adoro a las féminas, que la piel blanca, suave, es mucho más hermosa que la quemada por el sol, que además no quema todo, como es sabido, con efecto deplorable en determinadas circunstancias. Claro es que la mujer moderna no quiere —y hace bien— depender únicamente de su belleza para triunfar en las lides amorosas. La muchacha actual hace deporte, nada en las piscinas, conduce vehículos y trabaja o estudia muchas horas. Si hubiera de llevar la sombrilla en la mano, ¿penas tendría tiempo de abrirla.

Con todo, no creo que la causa de la decadencia sombrilleril sea el gusto por el sol o el deporte en las mujeres. Me remito a lo antedicho. Hasta época relativamente reciente, la mujer apenas salía a la calle. Cuando comenzó a salir, necesitó un artilugio auxiliar, algo que en sus manos se convertía en arma de defensa contra las miradas indiscretas y también en juguete-ocupación para el propio nerviosismo. La moda hizo de las suyas, combinando colores, estableciendo tamaños, enriqueciendo, a veces considerablemente, las empuñaduras.

Cuando la mujer dejó de considerar que salir a la calle era una aventura heroica, al tiempo que se dejó en casa las «carabinas» comenzó a dejarse también las sombrillas. Todavía alargó un poco más su vida el hecho de ser un distintivo de clase social, clase alta y clase media. Era el símbolo de toda una inefable época, de unos seres del «quiero y no puedo», de una decorosa pobreza que se mantenía erguida. La moda, que no es tan arbitraria como se supone y si cosa muy lógica, suprimió la sombrilla en un momento determinado. Por lo visto, sin excesivas añoranzas. Quedó el paraguas, hermano feo, que también está que si cae e no cae y que, en último extremo, cifra su elegancia en permanecer cerrado.

Pienso que la sombrilla en la muchacha moderna sería un anacronismo delicioso. Me gustaría, francamente, ver una orgía de color y suavidades en abierta copa sobre las cabezas femeninas. Auguro que el éxito sería considerable. ¿No lo piensan los modistos? La mujer ya no necesita defenderse, es cierto. Lo que necesita es volver otra vez a ser la «cosa deliciosa» que fue y que se está perdiendo con tanta igualdad de sexos. Si viéramos por la calle, a lo lejos, una sombrilla de alegre color, en seguida nos llamaría la atención. Esperaríamos. Y la mujer, precavida, podría o no dejarnos ver su cara. Habría conseguido algo muy importante: ocultarse y hacerse interesante. Nos obligaría a los hombres a volver la cabeza. Y las obligaría a ellas a una forma de andar elegante, que, desgraciadamente, se va perdiendo.

En fin; ya ven ustedes cómo lo aparentemente sin importancia tiene una moraleja. En determinado tiempo, un hombre se ha acordado de las sombrillas y ha reflexionado si favorecían o no a la mujer. Ha encontrado que sí. Si la mujer continúa llevando pantalones, vamos a tener que ser nosotros los que, al menos, llevemos sombrillas. Y, la verdad, preferiría que fuesen ellas. Ellas otra vez. Ellas siempre. Dígame, lectora amiga, ¿se atrevería a resucitar la breve, hermosa, auxiliar sombrilla?

Tomás SALVADOR

## “SAUDADES” DE RIO DE JANEIRO

Por M. A. GARCIA VIÑOLAS

Hoy es el día que el corazón consagra a la “saudade”, palabra portuguesa y que no tiene par en la lengua de Castilla porque nos falta aquí una voz que la sepa cubrir por entero. La “saudade” lleva dentro soledad y nostalgia, añoranza y melancolía; ella es como un panal de miel que las abejas del sol poniente han puesto en boca de Portugal. Con esta palabra en los labios llegaron los portugueses al Brasil para evangelizar el fiero cosmos, y la “saudade” corrió por aquellas tierras como un rubio río, príncipe de nostalgias, entre los grandes ríos venerables que atropellan la selva con ímpetu de océano. Esa mansa palabra era la levadura portuguesa que inflamó para siempre el propio corazón del Brasil con la dulce y meiga virtud de seducir la voluntad del hombre.

Hoy celebro mi día de la “saudade” del Brasil por razones que saltan a la vista de quien leyere en estas mismas páginas; hoy tengo el corazón diluido en la “saudade” de aquellas tierras. Pero no quisiera dejar nublarse a mi sentido ni perderse en la niebla del gozo mi moción de las cosas. Porque he cantado las gracias de Brasilia, tal y como el corazón me dio a entender; y he dicho cuanto sé de esta nueva ciudad creada en plena selva como un milagro de voluntad política para que hoy se abra paso hasta ella la vida capital del Brasil, que radicaba en Río de Janeiro. Ni el nacimiento de un príncipe tuvo tan desvelados los ojos del mundo; el Universo entero se ha hecho lenguas del nombre de Brasilia, que ya inflaman los vientos como bandera de la gran esperanza. Y hoy, que tengo la verde palma de Brasilia en la mano, quiero retirarme a solas con mis viejos recuerdos de Río; porque allí aprendí a pronunciar la palabra “saudade”, que hoy me conduce a la vieja ciudad por entre los andamios colosales de la ciudad nueva.

Toda vida que nace viene a usurpar una porción de amor que ya teníamos depositada en otra. Esta es ley de condición humana. Pero dejemos, al menos, en los muros de la ciudad de Río unas palabras de gratitud que siguen la elegancia con que supo ceder a Brasilia su capitalidad sin una estridencia ni un gemido. La elegancia

de un pueblo está en esa virtud de saber prescindir de las cosas. La elegancia francesa no reside para mí en Versalles, sino en Roncesvalles, allí donde Francia supo hacer de la derrota de Roldán su poema épico. La tarea más difícil de la creación de Brasilia no era edificar una ciudad nueva, sino dimitir a la vieja ciudad, arrebatándole a Río su corona de capital brasileña, que llevaba con una gallardía natural no igualada por ninguna otra ciudad del mundo. Porque ninguna hubo mejor dotada por Dios, con tamaño y suculenta geografía, para ser cabeza erguida del Brasil, “caput brasiliae”. Y Río era capital de este pueblo por la gracia de Dios.

Para quien no conozca la templanza que siempre tuvo la política brasileña puede ser un fenómeno extraño de cordura esta pacífica cesión de una capitalidad que tantos intereses lleva creados allí donde reside. La índole “carioca”, nombre que los habitantes de Río toman de un riachuelo que se deja beber, favorecía esa difícil operación que es el trasplante de una capital; el “carioca” es hombre de buen talante, que ha edificado su ciudad cantando sambas; y esa alegría brasileña, que en Bahía es morena, es tan luminosa en Río que la luz se bebe el color y lo disuelve en el aire. La gracia, unas veces de Dios y otras del hombre, ha salvado a Río de graves coyunturas que se le iban abriendo en su vida política como llagas de mal aspecto. Y así, graciosamente, ha sabido ahora entregarle a Brasilia su capitalidad.

El corazón de quien ha vivido en Río algunos años lleva ya para siempre dentro una cosecha luminosa. Esta ciudad, la más hermosa urbanidad del mundo, que bautizan por error como río cuando es bahía, brazo de mar, que los portugueses confundieron un día del mes de enero, al tomar por dulces las aguas que retenía el océano entre sus trescientas islas de Guanabara, sabe recrear el corazón del hombre y hunkarlo de “saudade”. De esta misma “saudade” que hoy me conduce a la vieja capital del Brasil, en la que siempre habitó mi memoria, que hoy halaga con un verde ramo esta joven Brasilia, nueva capital del Brasil.

## THE NORTH AMERICAN SCHOOL IN MADRID

(FUNDADA EN 1955)

### PRIMARIA-BACHILLERATO

Admite por vez primera alumnos españoles en clases de Primaria. Edad, 5-8 años. Enseñanza en Inglés con textos norteamericanos. Plazas limitadísimas. Escriban antes 15 de septiembre. Narcisos, 37.

(Ciudad Jardín). Madrid



## ELOGIOS AL FESTIVAL DE BENIDORM EN LA PRENSA ITALIANA

EL DIARIO "ROMA" HA DEDICADO UN AMPLIO ARTICULO A COMENTAR EL EXITO Y LA CALIDAD DEL FESTIVAL DE LA CANCION ESPAÑOLA

**ROMA** (Crónica de nuestro corresponsal.)—El prestigioso y difundido diario italiano «Roma» viene brindando desde hace bastante tiempo una serie de artículos en tercera página debidos a la pluma de la escritora Rina Garbagna, la cual, entre los periodistas italianos que abordan en los órganos de difusión de este país temas españoles, constituye, con Leschiutta y Negrelli, raro ejemplo de objetividad y simpatía hacia nuestra Patria.

Entre los numerosos temas que la citada escritora nos ofrece en el mencionado diario, todos a guisa más objetivo e interesante, nos ha sorprendido aquel que abordó en uno de sus últimos artículos, hablándonos ampliamente del reciente Festival de Benidorm. Decimos que nos ha sorprendido porque no es fácil hallar en la Prensa italiana elogios o reseñas sobre festivales canoros, siendo Italia el país de los festivales por antonomasia y uno de los países que dictan ley en tema de música ligera. No obstante, el diario «Roma» dedica a nuestro Festival de la Canción Española un amplio artículo, con título a cinco columnas, en tercera página. Un artículo que es, además, un sincero elogio a la extraordinaria belleza de la costa alicantina.

Después de afirmar que España es realmente amante de la música, pero que hasta ahora bien pocas canciones españolas han logrado atravesar los Pirineos, la articulista refiere la opinión manifestada por Juan Carlos Villacorta, uno de los promotores y organizadores del Festival, sobre la intención de éste, que consiste en dar a conocer y de imponer al mundo la música ligera española.

A continuación la señorita Garbagna continúa hablándonos del Festival y del escenario donde éste se desarrolla, y dice: «Sobre la costa mediterránea española, en las proximidades de Valencia, y precisamente en la bahía de Alicante, se encuentra Benidorm, una de las playas más hermosas de España. Hay quien la prefiere a las de Marbella y Torremolinos, vecinas a Málaga, y quien, incluso, a la pintoresca Costa Brava, al norte de Barcelona. Benidorm, en suma, se ha transformado en estos últimos años en lugar de moda. Personalidades, toreros y actores de cine se han construido sus chalets en estos sugestivos bosques de palmeras, en la zona que, con Benidorm, comprende las playas de San Juan, de Alicante, y de Santa Pola. La persona que inició las construcciones de estos chalets fue el archiduque Otto de Habsburgo, quien permanece la mayor parte del año en España.

### Pasión por la música ligera

La pasión por la música ligera en España, si hemos de ser justos, está en segundo lugar, después de los «toros». Cantantes no hay muchos. La mayor parte, como las canciones modernas, proceden de Hispanoamérica. Los compositores, en cambio, son numerosos, pero se dedican en general a la música de concierto, a la zarzuela (opereta), siempre de actualidad en España, y al folklore.

Pero vayamos al Festival de la Canción, al II de Benidorm, ya que aquí estamos para informar a los lectores.

Los espectadores nos sentábamos frente al mar. Un mar inabarcable. Como en letargo. El mar Mediterráneo, bajo la luna de Benidorm. Actuaba como presentador el actor cómico pelirrojo, Fernando Fernán-Gómez, nuevo en esta «plaza», para decirlo a la española. Los cantantes hicieron lo que pudieron. Algunos conquistaron muchos aplausos. Fueron seleccionadas seis canciones: «Comunicando», «Viento», «No me digas qué hora es», «Luna de Benidorm», «Recuerdo de

Andalucía» y «Coral». El premio, indivisible, de un millón de liras fue otorgado a «Comunicando», del maestro Segovia, que nada tiene que ver, ni es pariente, del célebre guitarrista.

### QUEREMOS IMPONER AL MUNDO NUESTRA MUSICA MODERNA

«Comunicando», con letra de

### Gran eco en la Prensa peruana del III centenario de la muerte de Velázquez

LIMA. — El III centenario de la muerte de Velázquez ha sido objeto de gran atención en la Prensa de esta capital, que ha publicado valiosos artículos sobre la personalidad y la obra del genial pintor español.

La Municipalidad de Miraflores organizó un acto conmemorativo, durante el cual pronunció una conferencia el crítico de arte español don Fernando de la Presa. (Efe.)

Luis Palomar, fue cantada muy bien por el chileno Arturo Millán. Pero el premio de interpretación, de medio millón de liras, le fue concedido a Elvira Quintillá, por «Luna de Benidorm». Nueva como cantante, pero ya notable como actriz. La voz de la Quintillá ha constituido una grata sorpresa para todos, y sin duda se hará famosa. Lolita Garrido, Elder Barber, Gloria Lasso, Elia Flea y Ovidio Juárez fueron los cantantes españoles más aplaudidos, junto con Torrebruno, que desde hace años tiene éxito en España, y Serenella, que llegó a Madrid con su guitarra en busca de fortuna, y también encontró un marido, maestro de música.

Torrebruno, pese a su pequeña estatura, cantó como un gigante. «Viento», la canción de mayor calidad musical del Festival, pero que ha sido criticada por su similitud con «Yo soy el viento». Su autor, el joven compositor ciego Máximo Baratas, ha contenido las lágrimas durante la distribución de los premios. Torrebruno, decepcionado, desapareció en el tren, rumbo a Madrid. Y así, contentos unos y otros no, los premiados y los desilusionados, como en todo Festival, como en todo torneo, concluyó el espectáculo canoro, que ciertamente superó, por la calidad de las canciones y por la presencia de personalidades, al del año precedente.

Nuestro lema es «Plus Ultra», nos dijo Moscardó, Gobernador Civil de Alicante e hijo del heroico defensor del Alcázar de Toledo.

Al final, hablando con Villacorta, éste nos dice: «Queremos que se conozcan, queremos imponer al mundo nuestra música moderna, cueste lo que cueste. Creo que lo conseguiremos».

Auguramos que «Comunicando» será pronto la canción más popular del mundo de las canciones españolas, ya que la que ganó el primer premio el pasado año, «El telegrama», de los hermanos García Segura, bien pocos lectores no la sabrán cantar. ¿Nos equivocaremos?

**Hernando DE CEBALLOS**  
EDICION DE DISCOS DEL FESTIVAL DE BENIDORM EN FRANCIA

La R. C. A. francesa está a punto de lanzar al mercado la edición de un disco de 17 cms., 45 r. p. m. y de duración extendida, con las canciones premiadas en el II Festival Español de la Canción, de Benidorm, «Comunicando» «Luna de Benidorm», «Tres diferente» y «Mudos testigos», en la versión original interpretada por Arturo Millán.

## Mañana comienza en Aranda de Duero el Festival Hispano-Lusitano de la Canción

LOS ACTOS SERAN RETRANSMITIDOS POR RADIO PENINSULAR Y LA CADENA DE EMISORAS DE RADIO NACIONAL

Millares de personas llegan a la capital de la ribera burgalesa para presenciar el certamen

**ARANDA DE DUERO** (Servicio especial).—Son unas apresuradas impresiones en esta hora cercana al comienzo del I Festival Hispano - Portugués de la Canción del Duero. Es la visión emocionada de un recorrido por varias provincias españolas, especialmente por las que abren sus tierras para hacer camino al río Duero. Y no sólo por Zamora, Valladolid, Soria, Burgos u Oporto, porque también en la capital de España se vive el ritmo de este Festival. Primero por una de las entidades organizadoras, Radio Peninsular, que ha lanzado ya las canciones sacadas de la primera selección. Melodías que llenan el aire de Madrid y tiene como un eco por las provincias españolas vecindadas junto a la frescura y poesía del Duero. Y también por los carteles que ponen una gota de poesía en tapas y paredes, carteles anunciadores con la margarita que parece aromar a Madrid, Burgos, Soria, Oporto, Zamora y Valladolid.

Este es el trofeo del Festival, la margarita. Una flor sencilla de los campos arandinos, que ahora volará por el mundo entero por obra y gracia de unas canciones que, como la flor, han nacido junto a las riberas del Duero.

Si en otros lugares hay muestras de este apasionado interés por el Festival, Aranda de Duero vive de un modo más profundo, como es natural, el ambiente preliminar del certamen. Cartelones anunciadores, murales que parecen tapizar cualquier lienzo de pared. Y luces, sinfonías de luces por las calles, por la carretera Madrid-Irún, que parte en dos la localidad. Arcos luminosos, anuncios de neón, bombillas a millares. Aranda de Duero se ha convertido en una mancha luminosa en la generosa tierra castellana. Luce por el día y por la noche los encalados de sus casas, la limpieza de sus calles. Y hay como una lumbré de alegría en sus ojos y en sus caras, por ver a su ciudad y a su río llevados por el mundo a hombros del mejor portador que puede tener algo en este mundo: una canción. El 9 comenzará, para seguir el 10 y terminar el domingo 11 con la final este certamen musical en el que se darán cita las mejores voces e intérpretes de España, Portugal y Brasil, y que será retransmitido por Radio Peninsular de Madrid, la cadena de emisoras de Radio Nacional y las emisiones de Valladolid, Burgos y Pamplona.

El Festival se celebrará en la plaza de toros. Una placita nueva, primorosa, que se verá abarrotada por los miles de personas que acuden durante estos tres días a la capital de la ribera arandina. Y para que el tiempo no pueda proporcionar sorpresas desagradables durante el desarrollo del certamen, se ha montado ya un gran toldo que cubrirá el coso arandino en caso de lluvia.

La oficina del Festival, levan-

tada en el centro de la localidad burgalesa, trabaja activamente, proporcionando cuantas informaciones se precisen o piden por parte de los periodistas y corresponsales llegados de fuera, que informarán a revistas y periódicos de España y el extranjero. La oficina trabaja día y noche para no dejar a nadie sin hospedaje en los días del certamen, pues, aunque las habitaciones de hoteles, paradores y pensiones están ya contratadas desde hace varios días, se ha montado un servicio que hace a guisa de cumplimiento de la tradicional hospitalidad arandina. Y como estas dos Comisiones, también la de organización artística y literaria trabajan activamente en sus respectivos cometidos.

Las veinte canciones están ya en el aire. Todas las noches Radio Peninsular las da a conocer, y sólo falta el desarrollo del Festival en Aranda y esperar la hora del fallo, cometido que estará a cargo del director de Radiodifusión, el director de la Radio Nacional Portuguesa y los directores de Radio Nacional de España en Madrid y Barcelona, agregado cultural de la Embajada de Portugal, así como el director de Radio Peninsular, el crítico musical de ARRIBA, Enrique Franco; el Alcalde de Aranda; dos profesores del Conservatorio de Música de Madrid, Ramírez Angel y Gabriel Vivó, y dos compositores de Música, José Pagán y Emilio Ferrari; la Regidora de Cultura de la Sección Femenina, el director de la orquesta que actuará en el Festival y el escritor don Federico Muelas. Este es el Jurado que, presidido por el director general de Radiodifusión de España, concederá los premios de un certamen nacido a la vera de un río que otra vez pone emoción en la pluma de escritores y músicos.

## PRIMERA GRAN GALA DE LA SEDERIA ESPAÑOLA

SE CELEBRARA EN BARCELONA DURANTE LAS FIESTAS DE LA MERCED

**BARCELONA**.—Como aportación a las próximas fiestas de la Merced, el Sector Seda del Sindicato Provincial Textil prepara un festival que se titulará Primera Gran Gala de la Sederia Española, bajo el patrocinio del Ayuntamiento, y con la colaboración de las industrias de la seda, rayón y fibras artificiales sintéticas. Se desarrollará en el salón de actos del Palacio Nacional de Montjuich, el 30 de septiembre, y consistirá en una cena con desfile de cuarenta modelos, que presentarán telas de fabricación nacional, confeccionados por las mejores firmas de la alta costura barcelonesa. (Cifra).

## Inesperadamente, el Ballet de Maurice Bejart se retira de los Festivales de Albacete

**ALBACETE** (De nuestro corresponsal.)—Según manifestaciones del Alcalde de la ciudad a los corresponsales de Prensa, el «Ballet» Clásico del Theatre de París, que dirige Maurice Bejart, ha suspendido sus actuaciones en España y, por lo tanto, aquí, en Albacete.

Como es sabido, los Festivales de España han de presentar dentro de unas fechas en el marco incomparable del Parque de los Mártires, el «Ballet» Español de Antonio y la compañía dramática de Nuria Espert.

A estos espectáculos se añadía en programa el debut del «Ballet» de Maurice Bejart, que ahora, como decimos, no vendrá.

El compromiso había sido formalizado entre la Comisaría de Festivales y el Alcalde de Albacete, quien fue el primero en sorprenderse por la decisión de los artistas franceses.

La retirada del «Ballet» del

Theatre de París no trastorna en nada el conjunto del programa, ya que los Grupos de Coros y Danzas de la Sección Femenina—que acaban de actuar con éxito clamoroso en el Festival Internacional del Canadá, y que anteriormente llevaron a efecto triunfales giras por diversas capitales europeas—se presentarán, por gentileza de la Delegación Nacional de la Sección Femenina, el día 16, dentro del conjunto de los Festivales, con exhibiciones de canciones y bailes de Santander, Badajoz, Málaga y Zaragoza.

El éxito de los Grupos de Coros y Danzas está ya más que asegurado, si se tiene en cuenta la afición que el público de Albacete siente por la música popular y la simpatía y entusiasmo con que acoge siempre estas manifestaciones de especial carácter artístico.

El orden de actuaciones y fechas quedó ultimado definitivamente de la siguiente forma: Días 14 y 15, actuación del «Ballet» Español de Antonio; 16, Grupos de Coros y Danzas de la Sección Femenina (Santander, Badajoz, Málaga y Zaragoza); 17 y 18, compañía de Nuria Espert, con las representaciones de «Ana Christie» y «Medea».

José ESPINOSA

**Pelikan**  
TINTA ESTILOGRAFICA

Ayuntamiento de Madrid

## MUTUALIDAD LABORAL DE AHORRO Y PREVISION VIVIENDAS

Para conocimiento general de nuestros mutualistas, se participa que en fecha breve se procederá a la adjudicación de 17 viviendas entre aquellos que acrediten mayor necesidad. Informes y recogida de impresos de solicitud, en nuestras Oficinas, General Mola, 71 (de 16 a 21 horas), antes del próximo día 25.



## DOS COPRODUCCIONES DE SIGNOS OPUESTOS

POMPEYA, PALACE Y GAYARRE: "¡QUE BELLA ERES, ROMA!"

Nacionalidad: Italo-española. Dirección: Marino Girolami. Producción: Juan de Orduña-Filmar. Argumento y guión: Parolini y Simonelli. Operador jefe: Emilio Forisot. Estudios: Orpheo Film. Procedimiento y color: Stereorama y eastmancolor. Intérpretes: Claudio Villa, María del Valle, Laura Granados, Maruja Bustos, Lorella de Luca, María Fiore, Juan Calvo, Manuel Gómez Bur, Rafael Pisú, Félix de Pomés, Enio Girolami, Charito García Ortega, Jean Carlo Zarfatti, Miguel del Castillo y Tina Gascó.

Comedia amable, cómico-sentimental, que incluye dentro de los cánones rosa la jovialidad y las peripecias de varios jóvenes enamorados, mezclando con acierto expresivo lo intrascendente, la humorística, la traviesa, con la requerida seriedad del previsto «happy end».

Como escenario, la bella Roma; como fondo, que muchas veces salta al primer plano, agradables canciones. Película llena de luz en la vitalidad de un sainete moderno, que constituye la finalidad propuesta: entretener.

El guión es ágil y ha sido plasmado con habilidad por el director, Marino Girolami. La cámara está bien llevada, siempre con adecuado ritmo. La fotografía es buena y se completa con un excelente color. El tema es desenfadado, juvenil, optimista en todo momento, y su escasa novedad argumental no es obstáculo para que logre discurrir. Nos presenta, estructurado en una gama de episodios bien pergeñados, las andanzas amorosas de unos jóvenes, romanos y turistas, que en cada una de sus reacciones responden acordes a ese patrón marcado por el cine italiano en los últimos tiempos. Ella sirve de paso para que escuchemos a Claudio Villa, primer premio del Festival del Mediterráneo, que nos ofrece un grato repertorio de melodías modernas, con buen gusto y adecuada voz.

La interpretación es, en líneas generales, aceptable. Juan Calvo y Manuel Gómez Bur reiteran su maestría y conocimiento de recursos. Claudio Villa no lo hace mal en esta su primera actuación fílmica. Las chicas son monísimas y cumplen con sus cometidos en forma muy grata, especialmente Lorella de Luca. El resto, acoplado a sus papeles.

Película sin mayores pretensiones que las de distraer, logra este propósito, lo que no es poco.

Película sin mayores pretensiones que las de distraer, logra este propósito, lo que no es poco.

RIALTO Y PAZ: "EN LAS RUINAS DE BABILONIA"

Nacionalidad: Coproducción hispano-germana. Director: Ramón Torrado. Argumento: Karl May. Adaptación: Ramón Torrado-Wieffmann. Operador: Ricardo Torres. Decorador: Román Calatayud. Estudios: Sevilla Films. Color: Agfacolor. Intérpretes: Helmut Schneider, Mara Cruz, Georg Thomalla, Rafael Luis Calvo, Pilar Cansino, Pedro

Giménez, Fernando Sancho, Theo Lingén y Antonio Casas.

El agfacolor es un procedimiento de gran calidad para emparar con gran realismo las matizaciones naturales de los colores. Las suaves tonalidades, la más completa variedad cromática, la pincelada adecuada, hallan en él un magnífico medio de expresión para cualquier gama del espectro.

Utilizado en esta película, a este sistema de color se debe lo único resaltante de la misma. Pero, ¿a qué usar tan excelente paleta si el contenido del cuadro, en todos sus aspectos, es propio de la envoltura de un bote de conservas? La misma relación existente entre lo que representan un papel con dos pimientos y un Boticelli respecto a la noción de arte es la que existe entre esa cinta y una obra cinematográfica. Tema, guión, dirección, constituyen una suma de catástrofes que más vale olvidar. La fotografía no es mala, aunque el movimiento de cámara tampoco sea elogiado.

Los actores se defienden como pueden contra los papeles que les ha tocado encarnar. Destaca la belleza, excelente belleza, de Mara Cruz, que en una actuación excesivamente breve regala a su vez dulces maneras interpretativas. Rafael Luis Calvo, en un personaje que se las trae, bien. Helmut Schneider, protagonista principal, aguanta en buena forma su cometido. Del resto puede decirse lo mismo: superan sus anodinos y disparatados papeles, que les fuerzan a encajar actuaciones inverosímiles. Únicamente Georg Thomalla, arrebatado de la locura falsamente clownesca de su Hadschid, se dispara constantemente hasta los límites del ridículo.

Visto lo que antecede, solamente nos resta acompañar en el sentimiento a la coproducción hispano-germana.

PUERTA

"Le Passage du Rhin" galardonada con el León de Oro, en el Festival de Venecia

SHIRLEY MCLAINE, LA MEJOR ACTRIZ. — JOHN MILLS, EL MEJOR ACTOR

VENECIA.—La película francesa "Le Passage du Rhin" ha sido premiada con el León de Oro en el Festival Internacional de Cine que se celebra en esta ciudad. El film ha sido dirigido por André Cayatte. Los restantes galardones han sido los siguientes: La Copa Volpi al mejor actor ha correspondido al británico John Mills por su trabajo en "Tunes of Glory".

Copa Volpi a la mejor actriz, para la norteamericana Shirley MacLaine, por su actuación con "The Apartment", de Billy Wilder.

Premio especial del Jurado del Festival: "Rocco e i suoi fratelli", película italiana dirigida por Luchino Visconti.

Premio para la primera película de un nuevo director: "La lunga notte del '43", italiana, que dirigió Florestano Vancini.

Premio de la Oficina Internacional del Cine Católico: "Le voyage en ballon", de Lambert Lamorisse, Francia. (Efe.)

EL FESTIVAL CINEMATOGRAFICO DE VENECIA

## EXITO DE "WHISKY Y GLORIA", UNA PELICULA TIPICAMENTE INGLESA

SU INTERPRETE, SIR ALEC GUINNESS, QUE ASISTIO A LA PROYECCION, FUE CALUROSAMENTE APLAUDIDO

VENECIA. (Crónica de nuestro enviado especial.)—El cine inglés tiene una perfección técnica que se nota en todas sus películas, portenezcan a uno u otro género. Radica su estilo en ese gusto—especialísimo, inconfundible—en cuidar, hasta el detallismo exagerado, los decorados. Como eligen tramas que reflejan sus maneras de pensar, de sentir—genunamente, británicas, con las excepciones de las irlandesas, que descubren siempre su originalidad temperamental—, completan esa exactitud con la ambientación escenográfica. Y no le importa hacer películas que interesen al mundo. Les basta con que interesen a sus públicos.

Ningún cine más nacional—en su mejor significado de autenticidad—que el británico. Se ha visto ahora en la Sección Retrospectiva dedicada a los films ingleses de guerra (1940-1945). Eran de propaganda, pero dirigidos primordialmente a los propios ingleses para animarles, para orientarles en sus comportamientos, para infundirles seguridad en la victoria final. Tanto los de argumento como los documentales. Y contemplados hoy pasados los años, se comprueba por completo ese claro propósito, entonces advertido sólo a medias. Son valiosas fuentes históricas, con el poder testimonial de la visualidad. Y trabajaron en esa campaña de fervor patriótico los nombres más ilustres del cine británico: David Lean, Carol Reed, Anthony Asquith, Leslie Howard, Frank Launder, Paul Rotha, Noel Coward, Charles Frend, Humphrey Jennings, Harry Watt, Pat Jackson, Paul Dickson... Casi todas esas películas se han proyectado en pantallas españolas: «San Demetrio London», «Sangre, sudor y lágrimas», «Los invasores»...

La película presentada por el cine británico en esta XXI Mostra Internacional, y que aceptó el Comité Seleccionador, es netamente inglesa en todo: en contenido y en expresividad. Su título original es «Tunes of Glory», que se ha cambiado por este otro de «Whisky y gloria».

Salvo las anotaciones humorísticas—en sus modalidades de comedia sin la menor intención a la ironía de doble filo y al sarcasmo—que animan las películas británicas, es una trama de intenso dramatismo. No es para tomar a broma lo que ocurre al coronel Barrow, que sucede en el mando de un regimiento escocés de triunfo y ejemplar tradición al coronel Jack Sinclair. Ambos han luchado en la segunda guerra mundial y sus hojas de servicio son brillantísimas. De caracteres distintos, sus criterios son también diferentes, aunque en cuestiones fundamentales—que afectan al honor, a la disciplina y al cumplimiento del deber—coinciden. Los jefes y oficiales del regimiento—menos un capitán, como pensativo, dictan—acogen con hostilidad, que ninguno disimula, a Barrow, que quiere que desaparezcan costumbres que considera indignas y que se implanten otras nuevas, como que todos sepan bailar, para que se conduzcan cortésmente en las fiestas de sociedad.

Película feñada con esa destreza técnica, peculiar del cine inglés, y finura artística, interesante no obstante su integro britanismo. El guión es del mismo autor de la trama: James Kennaway. Y la dirección—expertísima—de Ronald Neame.

La fotografía—de muy bello color—es magnífica.

Pero la mejor es la interpretación. Sir Alec Guinness y sir

John Mills son verdaderamente sus personajes del coronel Sinclair y del coronel Barrow.

Secundan sus actuaciones Dennis Price, Kay Walsh, John Fraser y Gordon Macrea.

Sir Alec Guinness—que no asiste a ningún festival—decidió venir para la proyección de esta película. Como gratitud por haber sido premiado el año 1958 con la Copa Volpi su labor en «Un genio anda suelto».

Muy serio, como si no supiese reír—sólo sonríe para corresponder a los saludos—, y con su gran calma—que le permite variados pelos postizos; en «Whis-

ky y gloria» luce uno rubio rojizo—, entró en el Palacio del Cinema escoltado por cuatro gacantescos músicos de un regimiento escocés, que hacían sonar y resonar sus gaitas.

Recibido con una gran ovación sir Alec Guinness—al que acompañaba en el palco de honor Ronald Neame—cuando terminó la película se le dedicaron los mayores aplausos.

Un éxito del cine inglés—uno de los más fieles a sí mismo—y de sus dos intérpretes principales: los extraordinarios artistas sir Alec Guinness y sir John Mills.

## EL ARTE ES PROPAGANDA

ESCUULTURAS, NOTICIARIOS Y COMADREO ENTRE BASTIDORES

VENECIA. (Crónica de nuestro enviado especial.)—Todos los actos que se celebran estos meses—lo que dura la temporada de Mostras y Festivales—tienen un fin de propaganda más o menos encubierta. Hasta los que ostentan la denominación «Arte».

Este año engalanó el Palacio del Cinema una Exposición de Escultura, seleccionada por los profesores Luigi Scarpa, Piero Zampetti y Guido Perecco entre las obras de la Galería Internacional de Arte Moderno de Venecia. Obras presentadas en Binales de Arte y adquiridas por ese Museo. Nombres famosos, como Arturo Martini, Napoleone Martinuzzi, Emilio Greco, Pericle Fazzini, italianos; el checoslovaco Jan Stursa, el austriaco Joseph Bernard, el belga Marnix d'Havelose y el ruso Ossip Zadkine, de estilos distintos, pero pertenecientes a las tendencias modernas. El público, primordialmente cinematográfico y que sólo se interesa por las películas—algunos, los exhibicionistas, ni eso—, las mira, sin verlas, como una curiosidad. Y cree que son ya propiedad de la Mostra, o que son de una propaganda de la XXX Binal de Arte, como una retrospectiva—escogidísima—de las celebradas bajo el signo de lo nuevo.

Y más que ese tema—minoritario—interesa a los concurrentes a la Mostra el noticiario «Settimana Incom», que tiene la exclusiva de lo que ocurre en la Olimpiada. Anunciado que se proyectaría su edición especial todos los días, sólo se programaron tres números, y ninguno dedicado por completo a la Olimpiada, sino con otras informaciones, como las de la Mostra de Arte Cinematográfico, en su aspecto frívolo: artistas en la playa, en unas actuaciones en apariencia naturales, pero que se nota—demasiado—su preparación. Como que si no interviniese el locutor, se oíría: «¡Cámara!».

La TV lleva, no al día, sino al momento, en transmisiones directas o con crónicas filmadas, el desarrollo de las Olimpiadas, que la gente sigue en cafés, en otros lugares públicos o en sus casas. ¿Cómo va a interesar el noticiario cinematográfico? Sólo cuando se ofrece—en bello montaje y captados al relenti—los saltos de los nadadores, en impresionantes acrobacias, que son como un «ballet» de ritmo armonioso. O cuando se reflejan—en ángulos originales—carreras ciclistas, partidos de baloncesto o diversas actuaciones atléticas. Ahora, con la TV, que difunde al instante, pero sin tiempo para esa labor recreadora, los diferentes sucesos, el único procedimiento de cumplir el cometido del noticiario cinematográfico es éste: darles una envoltura atrayente, original, que interesen, aunque sean ya conocidas.

Y como una faceta—eficaz—de la propaganda, el editor Arnoldo Mondadori ha publicado «Paperino en la Olimpiada», de la colección de Walt Disney «Los clásicos del deporte». ¿Sabéis quién es Paperino? Nuestro amigo el pato Donald, que en Italia tiene ese nombre. No falta en estos divertidísimos dibujos, típicamente «disneyanos», ningún deporte, y en todos participa Donald. Y al final se resumen en un cuadro estadístico los premios ganados por cada país, desde la Olimpiada de Atenas, en 1896, a la de Melbourne, en 1956. La de Roma de este año de 1960 está aún, en la realidad, en las pantallas de la TV y también en las cinematográficas. Pero hasta que no termine no veremos el gran documental, compendio—experto, sugestivo—de sus acontecimientos principales, recogidos por un equipo de operadores extraordinarios y enlazados en artístico trabajo de recreación, como hizo Leni Liefenthal en sus famosas películas «Olimpiadas» y «Juegos Olímpicos».

No olímpico, sino propagandístico, es el juego de productores, autores y directores, artistas, en combinación—por lo general—con distribuidores. Y se verifica en el Excelsior a todas las horas: no en el Casino.

Propuestas de contratos, gestiones de colaboración, tramas elegibles... Predominio del negocio.

Shirley MacLaine ha dicho que sí, encantadísima, a la empresa, en preparación, de interpretar con James Stewart «Mi gheisa», una adaptación libérrima de la ópera de Puccini «Madame Butterfly». Guion de Norman Krasna y dirección de Jack Cardiff. Proyecto aceptado, en principio, por María Callas, que prestará su voz a Shirley MacLaine. Le gusta la idea y le es simpática esta actriz.

Descuellan en esa competición de espectaculares carteleras de películas los de «El Rey de Reyes», realizada en Madrid, y «El Cid», que se efectuará también por entero en España.

Y se afirma ya que la primera inaugurará el Festival de Cannes de 1961, y «El Cid», la Mostra de Venecia, las dos «fuera de concurso».

Luis GOMEZ MESA



MURCIA. (Miércoles).—No ha sido excesivo el calor en este día inaugural de la feria, y más bien diríamos que el tiempo es clemente y deja a las gentes pasearse por las calles. La primera corrida ha conjuntado uno de los más interesantes carteles en cuanto a toreros—Julio Aparicio, Antonio Ordóñez y Paco Camino—, pero se ha descabellado el encierro, que ha salido por mitades, con divisas de los hermanos Peralta y Bernabé Fernández. El festejo ha durado así:

PRIMERO.—De Peralta. Negro, bragao, listón, gacho (456 kilos). Aparicio es ovacionado en las verónicas. Entra con fuerza en la primera vara, y el quite de Aparicio es de gran ejecución. No empuja en la segunda entrada. Se jalean las verónicas de Ordóñez. Par y medio. Aparicio inicia el muleteo con unos magistrados pases por bajo, que se ovacionan con fuerza. Sigue con cinco magníficos pases en redondo. Los del sol arman una ligera marimorena porque quieren que el madrileño vaya a torear frente a ellos, y Aparicio, con maestría, se lleva el toro a través del ruedo para complacer a los amoneros. Sigue el gran toro en redondo, entre continuas ovaciones. Naturales y de pecho. Media estocada y descabello al segundo intento. (Ovación.)

SEGUNDO.—De Peralta. Negro, bragao, meano (454 kilos). Se revuelve en la capa de Ordóñez. Tres picotazos, pero pelea después en dos varas. Par y medio. Ordóñez da suaves pases por bajo y sigue con tres estupendos en redondo. Otros tres derechos de categoría, un circular, y remate de pecho. Cinco extraordinarios pases en redondo, verdaderos prodigios de mando y temple. (Gran ovación y música.) El toro ha perdido gas, pero Ordóñez sigue en un admirable toro con la derecha. Metisaca. Sangre espectacular. (Petición de oreja. Como el diestro no quiere dar la vuelta al ruedo, tiene que salir por dos veces a saludar.)

TERCERO.—De Peralta. Negro. (437 kilos.) Camino es ovacionado en las verónicas. Derriba en la primera entrada. El diestro se luce en unas chicuelinas que se ovacionan. Un par. Camino torea por bajo, resbala y se cae ante la cara del toro, pero ágilmente se libra del perance. El diestro se lleva al toro a los medios, y realiza una extraordinaria faena con la derecha, entre música y continuas aclamaciones. Circulares que entusiasman. Estocada que mata. (Dos orejas y vuelta.)

CUARTO.—De Bernabé. Negro, veleta, cornalón. (463 kilos.) Embiste a saltos. Aparicio lo empapa de capa para detener la continua huida, y veroniqua después. Picotazo. Derriba en el segundo intento. Dos varas sin codicia. Par y medio. El toro llega a la muleta con trote cochinero. Aparicio es aplaudido en el toro por bajo. Pases en redondo en los que procura sujetar a su huido enemigo. Buenos derechos, grandes pases de castigo. Tres pinchazos, media y descabello.

QUINTO.—De Bernabé. Negro. (478 kilos.) Huye de todo. Cuando entra, lo hace con las manos por delante. La suavidad de la capa de Ordóñez consigue el milagro de unas buenas verónicas. Numerosos picotazos. Dos pares. A la muleta el toro llega descompuesto, y Ordóñez se muestra tenaz para torear en redondo. El toro se defiende a codos. Dos buenos naturales. El poderío de Ordóñez queda de manifiesto en cuatro grandes naturales muy ovacionados. Durísimos pases de castigo. Tres pinchazos y estocada. (Ovación.)

SEXTO.—De Bernabé. Negro, astifino. (437 kilos.) Entra a saltos. Tres varas con mal estilo. Par y medio. Camino se encuentra con un toro aburridísimo por temperamento y por el continuo gaseo. Pases por bajo. Pinchazo, estocada y descabello.

Los de Bernabé dieron al traste con las esperanzas de toreros y aficionados, pues si los de Peralta no habían lucido en las varas, en cambio se habían comportado bien en la muleta. Julio Aparicio ha estado hecho

# HA COMENZADO LA FERIA DE MURCIA

## Paco Camino corta los primeros trofeos

un maestro en el toro que abrió plaza; ya en las verónicas había entusiasmado al gentío, sobre todo a los de los tendidos de sol, que reclamaron la cercanía de Julio en la faena de muleta. Casi toda ella ha sido sobre la derecha, pero de gran clase, desde los extraordinarios pases por bajo hasta las reiteradas series en redondo. El criterio del público parece ser que o se descabellaba al primer golpe o el premio se reduce, y como Julio ha tenido que utilizar dos veces el verdugillo, no ha pasado de oír una fuerte ovación. Con el desesperante ejemplar de Bernabé no cabía el lucimiento que espera el público, las series en redondo y el natural, sino el lidiar y dominar, que ha sido lo que hoy Aparicio realizó con arte y valor.

No ha desesperado, Antonio Ordóñez ante el toro que le ha tocado de Bernabé, pues con el mando y la suavidad de su muleta, además de una decisión que ha rozado con la temeridad, ha logrado llevarse al toro en varios pases, sobre todo en una serie de

naturales realmente prodigiosos. Con el de Peralta, el magistral toro del rodeo ha sido aclamado y admirado por el público, pero se quedó sin recompensa porque la sangre es muy escandalosa. El público quería que el diestro diera la vuelta al ruedo, pero el primer disgusto era el propio Ordóñez, que si por corrección salió dos veces a saludar al tercio, renunció a ir recogiendo aplausos de tendido en tendido.

Paco Camino se ha llevado las dos primeras orejas de la feria. Se las cortó al toro de Peralta con una extraordinaria faena sobre la derecha que ha ido entre continuas aclamaciones. El arte del chico, la alegría y la juventud han llegado plenamente al público, que se ha mostrado entusiasmado con el diestro de Camas, que tan vertiginosa marcha lleva este año, el primero de su alternativa, y que será sorprendente en el próximo, pues la sangre joven de este muchacho, nacido torero, y que tan pocos retoques precisa, está dispuesta no

sólo a rebasar los laureles, sino también las cifras, incluso esa de 115 corridas, que figura como la más alta alcanzada por un torero en una temporada. Los éxitos de Paco Camino, día a día confirmados, hacen posible la realización de estas hazañas.

RUBIERA

### NOVILLADAS

En Fuenterrabía

FUENTERRABIA. — Toros de Herederos de Flores Albarrán, mansos. El quinto fue condenado a banderillas negras.

Luis Miguel Dominguín en su primero, faena con naturales y derechos. Media y descabello. (Ovación y saludos.) En el segundo fue aplaudido con el capote y en banderillas. Con la muleta, faena con naturales, derechos y de pecho. Media y descabello a la primera. (Ovación, petición, vuelta y saludos.)

Pedrés porfía con la muleta y consigue derechos, de pecho y pedresinas. Media estocada y descabello. (Ovación y saludos.) En

el quinto, faena de castigo por una estocada. (Aplausos.)

Pepe Cáceres, faena inteligente y artística. Una estocada y descabello. (Ovación y saludos.) En el que cierra plaza, faena artística y valiente. Una estocada. (Ovación, petición de oreja y vueltas.) (Cifra.)

En Villena

VILLENA. — Corrida de toros. Siete toros de don Javier Molina Domínguez, todos aplaudidos en el arrastre.

Don Angel y don Rafael Peralta se lucieron en el rejón con caballo, cosechando un brillante triunfo, que tuvo el premio de las dos orejas del astado.

Curro Girón en su primero, faena con ayudados por alto, naturales y de pecho, redondos al son de la música. (Dos orejas.) En el cuarto también estuvo muy lucido, matando de una estocada. (Ovación.)

El Tino en su primero, faena sin ligar. Media estocada. (Pitidos.) En el quinto, faena con pasentado en el estribo, derechos naturales y de pecho. (Vuelta al ruedo.)

Diego Puerta, con la muleta hizo faena superior a su primer por naturales, derechos, muletas y otros pases. Pinchazo estocada. (Dos orejas.) En el sexto se lució con la muleta mató de un pinchazo y estocada. (Palmas.)

### Apertura de convocatoria

para ingresar en el Colegio Menor "El Doncel"

ENCLAVADO EN CIUDAD REAL, TIENE CAPACIDAD PARA 120 ALUMNOS

CIUDAD REAL. — Ha sido abierta la convocatoria para ingreso en el Colegio Menor "El Doncel", del Frente de Juventudes de esta capital. Esta convocatoria se autoriza, incluso para los alumnos que aún no hayan terminado sus exámenes en los meses de septiembre en los respectivos centros oficiales.

El nuevo centro docente comenzará a funcionar en el mes próximo, aunque su inauguración oficial será posteriormente. Ha sido construido por la Delegación Nacional de Juventud en la zona del ensanche de la ciudad, junto a la bifurcación de las carreteras que conducen a Puertollano y Piedrabuena. Se trata de un edificio de moderna tipología con instalaciones pedagógicas adecuadas y capacidad para 120 alumnos internos, a más de otros tantos de media pensión y externos, que podrán cursar los estudios de Enseñanza Media. Las obras han durado más de un año, y su costo ha sido alrededor de los cinco millones de pesetas. (Cifra.)

### ESCUELA DE PERIODISMO LA IGLESIA

Reunida en Madrid la Comisión Episcopal de Prensa y Formación, ha tomado el acuerdo de crear la Escuela de Periodismo de la Iglesia, que será dirigida por dicha Comisión.

El plan de estudios comprenderá tres años. Los títulos de asignaturas y los nombres de los profesores se darán a conocer oportunamente.

Al final de los tres años, superadas las pruebas de suficiencia, los alumnos recibirán el título de periodistas por la Escuela de Periodismo de la Iglesia. Dicho título podrá ser convalidado a efectos civiles y gozará, por tanto, de valor profesional después de aprobar los alumnos un examen de conjunto, ante un tribunal mixto, compuesto de dos profesores de la Escuela, la Iglesia y dos profesores de la Escuela Oficial, presididos por la persona designada libremente por el excelentísimo señor Ministro de Información y Turismo.

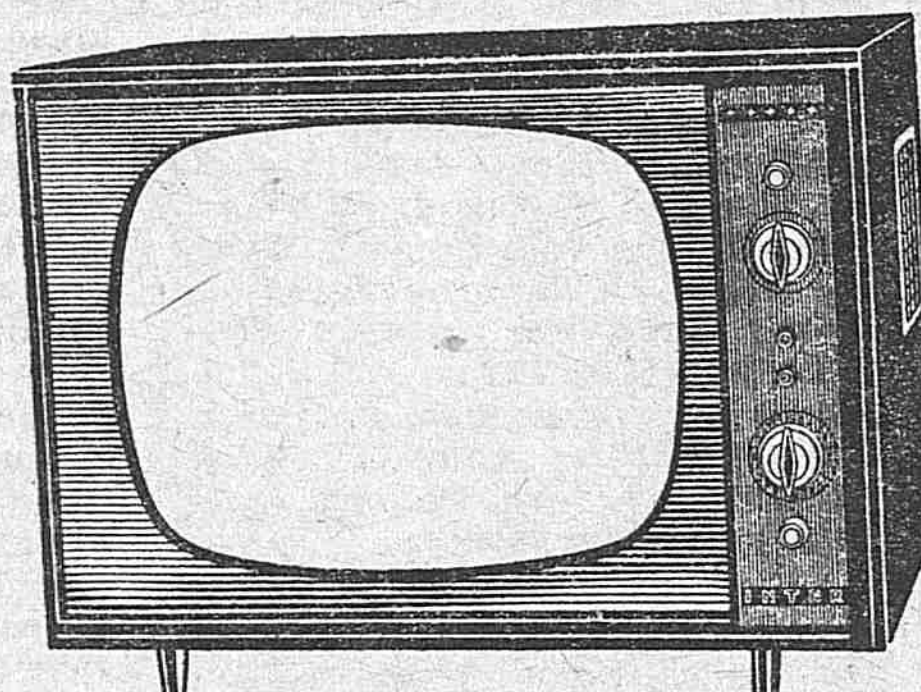
El curso académico 1960-61 inaugurará a primeros de noviembre. La Escuela ha sido instalada inicialmente en local del Instituto Social León XIII donde funciona la Secretaría (P.A.).

### INTERNACIONAL RADIO TELEVISION, S. A.

Con su extensa y moderna gama de

## TELEVISORES

De 12 canales con 9 en funcionamiento



ESTABILIZA EL MERCADO ESPAÑOL CON CALIDAD Y PRECIO

Puede usted adquirirlos hoy mismo desde

11 PESETAS 16.559,55!!

(impuestos comprendidos)

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA CASTILLA  
RADIO SANZ RIVERO San Bernardo, 69-Tel. 311939-MADRID  
Y EN LAS AGENCIAS OFICIALES "INTER"

CASA GIMENO .....	Preciados, núm. 40 .....	Teléf. 21 43 02
SOLENRY .....	Doctor Santero, núm. 8 .....	Teléf. 53 70 27
SOLENRY .....	Puebla, núm. 6 .....	Teléf. 22 38 41
EFEGEA RADIO .....	Bravo Murillo, núm. 272 .....	Teléf. 33 68 47
RADIO VERTICE .....	Franco Rodríguez, núm. 6 .....	Teléf. 33 68 32
RADIO VERTICE .....	Carretera de Aragón, núm. 2 .....	Teléf. 55 42 46
RADIO VERTICE .....	Carretera de Aragón, núm. 100 .....	Teléf. 46 10 22
FEYMAR .....	Glorieta de Bilbao, núm. 5 .....	Teléf. 24 00 67
FEYMAR .....	Narváez, núm. 3 .....	Teléf. 36 41 10
FEYMAR .....	Sagasta, núm. 11 .....	Teléf. 57 80 91
DIANA RADIO .....	Churruca, núm. 3 .....	Teléf. 21 78 25
CINE FOTO LAFO .....	Claudio Coello, núm. 35 .....	Teléf. 36 18 40
MARTIN .....	Fuencarral, núm. 18 .....	Teléf. 21 63 75
RADIO MARTINEZ .....	Hortaleza, núm. 15 .....	Teléf. 22 37 58
ALGUERO .....	Barquillo, núm. 49 .....	Teléf. 21 17 29
COMERCIAL BOREAL .....	Isabel la Católica, núm. 8 .....	Teléf. 47 22 16
COMERCIAL SOLRIMA .....	Ferrocarril, núm. 3 .....	Teléf. 39 81 30
COMERCIAL FAGIDO .....	Alberto Aguilera, núm. 50 .....	Teléf. 47 49 26
CESAR VICENTE .....	Alcalá, núm. 32 .....	Teléf. 21 27 94
BARROSO .....	Lavapiés, núm. 45 .....	Teléf. 27 13 89
CESPEDES .....	P.º Sta. María de la Cabeza, núm. 26 .....	Teléf. 39 69 86
CASA SALAS .....	Gravina, núm. 5 .....	Teléf. 21 70 54
ELECTRODO .....	Narváez, núm. 53 .....	Teléf. 35 13 14
ELECTRODO .....	Atocha, núm. 96 .....	Teléf. 27 56 02
ELECTRODO .....	M. Valdeiglesias, núm. 2 .....	Teléf. 22 73 68
RADIO MADRID .....	José Antonio, núm. 32 .....	Teléf. 22 11 81
ELECTRON .....	Almirante, 6 .....	Teléf. 31 55 23

MADRID



de castigo para aplausos.)  
faena inteligente  
una estocada y salu  
plaza, faena en  
Una estocada  
n de oreja y de

En Villanueva  
Corrida de Pe  
de don Javier  
vez, todos apla  
stre.

don Rafael Pe  
en el rejón  
do un brillan  
o el premio  
el astado.  
su primero, fa  
s por alto, nati  
redondos al se  
orejas.) En e  
estuvo muy b  
de una estocada

primero, faena  
estocada. (Pit  
ena con pase  
tribo, derecha  
becho. (Vuelta

con la muleta  
or a su primer  
erechazos, m  
ases. Pinchazo  
orejas.) En e  
con la muleta  
chazo y estocada

convocatoria

esar en el  
r "El Donce

EN CIUDAD  
CAPACIDAD  
ALUMNOS

AL. — Ha si  
catoria para  
legio Menor  
ente de Juven  
ital. Esta com  
iza, incluso pa  
e aún no hay  
exámenes en  
bre en los re  
oficiales.  
ntro docente  
onar en el co  
que su inaugu  
posteriorment  
do por la De  
l de Juven  
asanche de la  
nifurcación de  
conducen a P  
abuena. Se tr  
e moderna, t  
nes pedagóg  
pacidad para  
s, a más de o  
a pensión y  
rán cursar t  
Enseñanza  
han durado p  
y su costo ha  
los cinco mil  
(Cifra.)

PERIODISMO  
GLESIA  
Madrid la Com  
de Prensa e  
omado el acue  
uela de Period  
a, que será  
Comisión.  
studios comp  
los títulos de  
los nombres  
darán a co  
nte.  
os tres años  
lebas de sufi  
s recibirán el  
s por la Es  
no de la Igle  
drá ser com  
civiles y goz  
valor profes  
bar los alum  
conjunto, ante  
o, compuesto  
de la Escuela  
profesores de  
presididos p  
gnada libre  
sísimo señor  
formación y  
émico 1960-61  
primeros de  
cuela ha sido  
ente en loe  
social León  
a la Secreta

# LIGERO VIRAJE DE LA BOLSA A PEOR

La Bolsa se inclinó ayer hacia una posición de más oferta, y aunque no pueda hablarse de una alteración real del ambiente de firmeza que viene imperando, resultó evidente un ligero empeoramiento como consecuencia del incremento del volumen de papel, que en numerosos casos sobrepasó a las disponibilidades del elemento comprador. Además se contrajo ligeramente la masa de negocio, siendo la contratación menos fluida que en las anteriores jornadas, cosa que los miércoles suele ser normal.

Lógicamente, todo ello repercutió en la marcha de los cambios, que se movieron en ambos sentidos; pero en esta ocasión con ligera tendencia al declive, puesto que fueron más numerosos los retrocesos que las alzas. Si bien tanto unas como otras alteraciones fueron de cuantía mínima y sólo en algún caso aislado las diferencias alcanzaron cierta consideración: caso de Unquinesa, que en Bilbao bajó 15 duros.

A pesar de estos leves síntomas de empeoramiento surgidos en la jornada de ayer, el mercado sigue dando impresión de firmeza y, salvo que fuera prosperando el debilitamiento, cabe suponer que se trata de una simple alternativa sin una definitiva trascendencia, y que es perfectamente lógica dentro de la mecánica bursátil.

Al cierre de la sesión persistía la posición estabilizada de la Bolsa, sin indicios de una intensificación de la actividad operativa, por lo que las perspectivas inmediatas no parece que puedan ser muy diferentes de lo que ha venido aconteciendo hasta aquí. En algunos casos había más papel que de ordinario.

Aunque la mayoría de los valores tratados en el sector bancario repitieron el precedente, y el Banco de España llegó a subir cinco enteros al operar a 674, fue acaso este grupo el que acusaba mayor excedente de papel, en contra de lo que sucedía en

la pasada temporada, aunque sólo lo repercutió en los cambios del Exterior, que bajó cinco enteros, hasta 275, y de Hipotecario, que se dejó dos al operar a 280.

El departamento de electricidad estuvo bastante más flojo que el día anterior, cediendo posiciones discretamente todos sus títulos. Destacó Iberduero, que bajó tres enteros, hasta 287, siguiéndole Leonesas con cesión de dos, hasta 142; Reunidas de Zaragoza, uno y medio, hasta 136,50; Fecsa, 1,25, hasta 186,50; Sil, uno, hasta 170 y Sevillana un cuartillo, al cierre de 149,50. Los demás valores que se hicieron se limitaron a repetir el cambio del día anterior, con las excepciones de Unión E. M., que alzó un entero y medio, hasta 189, y de H. Cantábrico, que mejoró un cuartillo al cierre de 159.

En el sector de arbitraje constituyó la nota más saliente una nueva recuperación de Rif, hasta 495, con ventaja de otros 13 puntos, destacando también Guindos, que alzó cinco enteros, hasta 75. Por su parte, Explosivos subió dos enteros al operar a 263, y Hornos mejoró un entero, al cierre de 190. No experimentaron alteración los tipos de cotización de Felguera, Hidro Nitro y Auxiliar, mientras que las acciones de Española de Petróleos bajaron tres enteros, hasta 597; las de Unquinesa, dos, hasta 298; tras de su persistente y fuerte alza de los últimos días, y Energía e I. Aragonesas, uno, al cierre de 158.

En alimentación se mantienen las Aguilas, en tanto que Azucareras alzan dos enteros, hasta 172, quedándose sin operar las Ebro.

De los restantes valores, lo más destacado fue el alza de siete enteros en Sniace al subir hasta 220; siguiendo con ventaja de cinco Portland Valderrivas, hasta 330, y con tres Seat y Trasmediterránea, a los cierres de 230 y 163, respectivamente. Por su parte, Manufacturas Metálicas Madrileñas, mejor dispuestas estos días, subieron seis enteros al operar a 44. En monopolios, finalmente, Telefónica alzó un entero, hasta 181, mientras que Tabacalera bajó cuatro, hasta 193, y Campsa, uno, al cierre de 173.

En el mercado de cupones sólo se hicieron los de Encinar de los Reyes, que subieron medio punto al operar a 50 pesetas.

De los 65 valores que cotizaban en acciones durante la sesión bajaron 24, contra 21 que subieron y otros 21 que repitieron. Desde hace bastantes sesiones es la primera vez que las alzas se han dado en número inferior al de los retrocesos, aunque sea por escasa diferencia.

**BOLSA DE BILBAO.**—Mercado indeciso con pequeñas alzas y bajas, salvo Unquinesa, que perdió quince duros después de las fuertes alzas de estos días.

**BOLSA DE BARCELONA.**—Sesión encalmada con pequeñas oscilaciones, aunque en cinco valores fueron de cinco a diez duros.

## APERTURA DEL CUPO GLOBAL PARA LA INDUSTRIA FOTOGRAFICA

Por la Dirección General de Comercio Exterior, en uso de las facultades que le están atribuidas por el apartado cuarto de la orden de fecha de 5 de agosto de 1959, se abre, en segunda convocatoria, el cupo global número 32 (productos químicos para la industria fotográfica).

Este cupo se abre por cantidad no inferior a 75.000 dólares (setenta y cinco mil), y las solicitudes de importación se admitirán en el Registro General del Ministerio de Comercio o en los de sus Delegaciones Regionales, hasta el próximo día 7 de octubre inclusive. Las solicitudes irán acompañadas de las declaraciones de costumbre exigidas en los cupos globales anunciados anteriormente.

Pedro RICO

	Anterior	Del día	Diferencias		Anterior	Del día	Diferencias
<b>FONDOS PUBLICOS</b>				<b>ELECTRICIDAD (Continuación)</b>			
4 % Inter. ...	83,50	83,75	+ 0,25	Sevillana ...	149,75	149,50	- 0,25
4 % Ext. ...	104,—	»	»	Id. nuevas ...	150,—	»	»
A. 1908 4 % ...	102,50	102,50	=	Iberduero ord. ...	290,—	287,—	- 3,—
3 % 1928 s/1 ...	94,25	95,—	+ 0,75	Duero 6 % ...	278,—	275,—	- 3,—
4 % en s/1 ...	102,50	102,50	=	C. E. A. ...	49,—	»	»
4 % nov. s/1 ...	104,—	104,—	=	Chades ...	300,—	»	»
Am. 3,50 % ...	99,—	99,—	=	» D ...	300,—	»	»
Tros 3 % 1954 ...	100,—	»	»	» E ...	300,—	»	»
Tesoros 3 % 1955 ...	100,30	»	»	Telefónica ...	189,—	181,—	+ 1,—
Idem No. 1956 ...	100,—	»	»	Fecsa ...	187,75	186,50	- 1,25
<b>AYUNTAMIENTO DE MADRID</b>				Fenosa ...	173,—	172,—	=
Villas 1914 ...	95,—	»	»	E. Leonesas ...	144,—	142,—	- 2,—
» 1918 ...	83,50	»	»	Ele Viesgo ...	202,—	»	»
Mejoras U. ...	80,—	»	»	E. R. Zarag. ...	138,—	136,50	- 1,50
Subsuelo ...	76,—	»	»	Gallega ...	172,—	»	»
Vs. 1929 ...	73,—	»	»	H. Cantábrico ...	158,75	159,—	+ 0,25
» 1931 Int. ...	77,—	77,—	=	Id. Nuevas ...	143,—	»	»
» 1931 En. ...	77,—	77,—	=	Moncabril ...	100,—	100,—	=
» 1941 ...	71,—	»	»	S del Sil ...	171,—	170,—	- 1,—
» 1946 ...	80,—	79,—	- 1,—	<b>INMOBILIARIAS</b>			
<b>OTROS FONDOS</b>				Alcázar ...	79,—	79,—	=
I. N. Colón ...	97,—	»	»	Aspe ...	22,—	»	»
Hidr. Ebro 6 % ...	98,50	»	»	Asturiana ...	85,—	»	»
» a 5 % ...	97,—	»	»	Bami ...	96,—	»	»
Rec. Nac. ...	101,50	101,15	- 0,35	Calsa ...	10,—	»	»
Renfe ...	100,50	101,—	+ 0,50	Cantabria ...	69,50	»	»
Tánger-Fez ...	70,—	»	»	Centro ...	132,—	»	»
Marruecos 5 % ...	56,—	»	»	Celsa ...	95,—	95,—	=
Em. Majzen ...	82,—	»	»	C. Hispánico ...	10,—	»	»
Em. Austriaco ...	100,—	»	»	El Carmen ...	70,—	70,—	=
<b>CEDULAS</b>				Fisa ...	245,—	»	»
Hip. 4 % lib. ...	92,50	93,—	+ 0,50	Hispana ...	90,—	»	»
» 4 % ...	76,50	»	»	Layetana ...	32,—	»	»
» 4,50 A % ...	81,50	82,—	+ 0,50	Metropolitana ...	135,—	»	»
» 4,50 B % ...	83,—	83,—	=	Id. nuevas ...	137,—	»	»
» 4,50 C % ...	80,25	80,25	=	Rubán ...	142,—	»	»
» 4,50 exent. ...	99,—	»	»	Urbis ...	88,—	»	»
» 5 % exent. ...	103,—	»	»	Vacesa ...	100,—	»	»
C. L. 4 % In. ...	99,50	99,50	=	Uresa ...	100,—	»	»
» 4 % lot. ...	103,75	104,—	+ 0,25	Urb. Met. ...	415,—	»	»
» preferentes ...	106,—	106,—	=	Urvacesa ...	97,—	»	»
<b>OBLIGACIONES</b>				Encinar ...	66,—	66,—	=
H. Española 6,60 % ...	85,50	85,50	=	<b>METALURGICAS</b>			
Chade 6 % ...	100,50	»	»	Hornos ...	189,—	190,—	+ 1,—
» 5,50 ...	90,—	»	»	Id. nuevas ...	202,—	»	»
» bonos ...	101,—	»	»	Auxiliar F. C. ...	246,—	246,—	=
Alberche 1951 ...	74,—	»	»	Boet y Nav. ...	84,—	»	»
S. Nan. 6 % ...	72,—	70,—	- 2,—	Com. Hierros ...	149,—	»	»
C. Española ...	83,—	»	»	O. Metálicas ord. ...	117,—	»	»
F. Mieres ...	78,—	»	»	» pref. ...	117,—	»	»
B. Camp. 40 ...	100,—	»	»	Ac. Tudor ...	700,—	»	»
Explosivos ...	91,50	»	»	M. Santa Ana ...	82,—	»	»
Hornos ...	83,50	»	»	I. A. S. Bárbara ...	108,50	109,—	+ 0,50
Telefónica ...	97,—	97,—	=	M. M. Madrileñas ...	38,—	44,—	+ 6,—
Peñarroya ...	99,50	»	»	Material y Const. ...	131,—	130,50	- 0,50
<b>ACCIONES Bancos</b>				<b>MINERAS</b>			
España ...	669,—	674,—	+ 5,—	Rif ...	483,—	495,—	+ 12,—
Exterior ...	280,—	275,—	- 5,—	Ponferrada ...	630,—	»	»
Id. nuev. ...	267,—	»	»	Felguera ...	152,—	152,—	=
Hipotecario ...	282,—	280,—	- 2,—	Almagrera ...	30,—	»	»
Crédit. Local ...	355,—	»	»	Centenillo ...	105,—	»	»
Esp. Crédito ...	726,—	726,—	=	Guindos ...	70,—	75,—	+ 5,—
Hisp. Am. ...	512,—	»	»	<b>QUIMICAS</b>			
Central ...	556,—	556,—	=	C. E. P. A. ...	160,—	»	»
Rural-Mediterráneo ...	236,50	»	»	E. I. Aragonesas ...	159,—	158,—	- 1,—
Cr. Ind. ...	149,50	149,50	=	Explosivos ...	261,—	263,—	+ 2,—
Ibérico ...	435,—	»	»	H. Nitro ...	118,—	118,—	=
Lóp. Quesada ...	725,—	»	»	Llofar pref. ...	60,—	»	»
Mer. Ind. ...	267,—	»	»	Gal ...	255,—	»	»
Popular E. ...	378,—	378,—	=	I. Q. Canarias ...	245,—	»	»
B. Gral. C. Ind. ...	264,—	264,—	=	Petróleos ...	600,—	597,—	- 3,—
Gijón ...	440,—	»	»	P. Q. Sint. ...	153,—	»	»
Herrero ...	500,—	»	»	Unquinesa ...	300,—	298,—	- 2,—
<b>ALIMENTACION</b>				Resinera ...	166,—	»	»
Agulla ...	425,—	425,—	=	<b>SEGUROS</b>			
Azucarera ...	170,—	172,—	+ 2,—	Hermes ...	525,—	»	»
Id. Madrid ...	250,—	»	»	La Estrella ...	246,—	»	»
Ebro ...	452,—	»	»	U. Fénix ...	5.825,—	»	»
<b>CEMENTOS</b>				<b>SOCIEDADES DE CARTERA</b>			
Cementos Alba ...	145,—	»	»	Gl. Inversiones ...	132,—	»	»
Fin. Minera ...	225,—	»	»	Insa ...	106,—	»	»
P. Valderrivas ...	325,—	330,—	+ 5,—	Vamosa ...	107,—	»	»
<b>CONSTRUCCION</b>				<b>VARIAS</b>			
Lucsa ...	100,—	»	»	Campsa ...	174,—	173,—	- 1,—
L. Valderrivas ...	206,—	»	»	A. Tabacos ...	35,—	»	»
Hidrociivil ...	101,—	100,—	- 1,—	Tabacalera ...	197,—	193,—	- 4,—
C. Gl. Esp. ...	75,50	»	»	C. N. Almadra ...	1.200,—	»	»
Dragados ...	178,—	»	»	Naval ord. ...	123,—	123,—	=
<b>ELECTRICIDAD</b>				N. Aznar ...	203,—	»	»
Lángreo ...	175,—	»	»	Seat ...	227,—	230,—	+ 3,—
U. E. M. ...	187,50	189,—	+ 1,50	Transmediterránea ...	160,—	163,—	+ 3,—
Id. nuevas ...	175,—	»	»	U. N. Levante ...	113,—	»	»
Cooperativas ...	163,—	»	»	Papelera Española ...	300,—	»	»
Hid. Española ...	258,—	258,—	=	Papeleras Reunidas ...	102,—	101,—	- 1,—
Id. nuevas ...	249,—	»	»	Metro Mad. ...	157,—	156,—	- 1,—
Chorro ...	127,—	127,—	=	Fefasa ...	138,50	135,—	- 3,50
S. del Nansa ...	113,—	113,—	=	Sniace ...	213,—	220,—	+ 7,—



## JUEGOS OLIMPICOS DE ROMA

## ATLETISMO

## Lanzamiento del disco masculino (final)

(Record mundial: E. Piatkowski (Polonia), 59,91 metros.)

(Record olímpico: A. Oerter (Estados Unidos), 58,43 metros.)

1. A. Oerter (Estados Unidos), 59,18 metros. (Record olímpico. Medalla de oro.)

2. R. Babka (Estados Unidos), 58,02 (medalla de plata).

3. R. Cocoran (Estados Unidos), 57,16 (medalla de bronce).

4. Y. Szecsenyi (Hungría), 55,79.

5. E. Piatkowski (Polonia), 55,12.

6. V. Kompanyets (Rusia), 55,06 metros.

## Marcha, 50 kilómetros (final)

(Record olímpico: G. Dordoni (Italia), 4 h. 28 m. 7 s. 8/10.)

1. D. Thompson (Gran Bretaña), 4-25-30. (Record olímpico. Medalla de oro.)

2. J. Ljunggreen (Suecia), 4-25-47 (medalla de plata).

3. A. Pamich (Italia), 4-27-55-4/10 (medalla de bronce).

4. A. Stecherbina (Rusia), 4-31-44.

5. T. Misson (Gran Bretaña), 4-33-03.

6. A. Oakley (Canadá), 4-33-08-6/10.

## Relevos 4 por 400 metros, masculinos (semifinales)

(Record del mundo y olímpico: A. Wint, L. Laing, H. McKenley, G. Rhoden (Jamaica), 3 m. 3 segundos 9/10.)

**Primera semifinal:**

1. Africa del Sur, 3-6-4/10.

2. Alemania, 3-7-4/10.

3. Gran Bretaña, 3-7-5/10.

**Segunda semifinal:**

1. Estados Unidos, 3-8-4/10.

2. Indias Occidentales Británicas, 3-9-2/10.

3. Suiza, 3-9-7/10.

Estos seis equipos disputarán hoy la final.

## Relevos 4 por 100 metros, masculinos (eliminatórias)

(Record mundial: Estados Unidos y Alemania, 39 s. 5/10.)

(Record olímpico: Estados Unidos, 39 s. 5/10.)

**Primera serie:**

1. Gran Bretaña, 40-1/10.

2. Rusia, 40-2/10.

3. Suiza, 40-8/10.

**Segunda serie:**

1. Italia, 40 s.

2. Nigeria, 40-1/10.

3. Venezuela, 41 s.

**Tercera serie:**

1. Alemania (Cullmann, Hary, Mahlendorf y Lauer), 39-5/10. (Iguala los records mundial y olímpico.)

2. Grecia, 41-6/10.

3. Pakistán, 42-5/10.

**Quarta serie:**

1. Estados Unidos, 39-7/10.

2. Canadá, 42-1/10.

Francia fue descalificada por defectuosa entrega del testigo.

**Lanzamiento de la jabalina (tiros de clasificación)**

Record del mundo: A. Cantello (Estados Unidos), 36,04 metros.

Record olímpico: E. Danielsen (Noruega), 35,71 metros.

**Distancia clasificadora:**

74,00 metros

T. Pedersen (Noruega), 74,67 metros.

J. Sidlo (Polonia), 85,14.

W. Kurger (Alemania), 78,81.

K. Frederikson (Suecia), 75,28.

W. Resmussen (Noruega), 77,95 metros.

K. Radziwonowicz (Polonia), 74,86 metros.

V. Cybulenko (Rusia), 79,70.

V. Kuisma (Finlandia), 75,93.

M. Paama (Rusia), 76,36.

G. Kulcsar (Hungría), 74,40.

H. Salomon (Alemania), 75,12.

A. Cantello (Estados Unidos), 79,72 metros.

C. Lievore (Italia), 74,82.

Los trece se clasifican para la final de hoy.

El español De Andrés quedó eliminado al lanzar 60,84 metros.

## RESULTADOS TECNICOS

## 800 metros, femeninos (final)

Record mundial: N. Otkolenko (Rusia), 2 m. 5 s.

Record olímpico: D. Willis (Australia), 2-5-9/10.

1. L. Shevcova (Rusia), 2 m., 4 segundos 3/10. Record mundial y olímpico. (Medalla de oro.)

2. B. Jones (Australia), 2 m., 4 segundos 4/10 (medalla de plata).

3. U. Donath (Alemania), 2 minutos, 5 s. 6/10 (medalla de bronce).

4. V. Kummerfeldt (Alemania), 2-5-9/10.

5. A. Glöckhfeld (Alemania), 2 m., 6 s. 5/10.

6. J. Jordan (Gran Bretaña), 2 m., 7 s. 8/10.

## Relevos 4 por 100 metros, femeninos (eliminatórias)

Record mundial: S. Strickland, N. Croker, F. Mellor y B. Cuthbert (Australia), 44 s. 5/10.

Record olímpico: El mismo que el mundial.

**Primera serie:**

1. Gran Bretaña, 45-8/10.

2. Alemania, 45-8/10.

3. Italia, 46-6/10.

**Segunda serie:**

1. Estados Unidos, 44-4/10. Record mundial y olímpico.

2. Rusia, 45 s.

3. Polonia, 45-3/10.

Los seis equipos disputarán hoy la final.

## Salto de altura, femenino (serie de clasificación)

Altura clasificadora:

1,65 metros

I. Balas (Rumania), I. Becker (Alemania), F. Slaap (Gran Bretaña), P. Zwieter (Holanda), T. Chanchik (Rusia), F. Detry (Francia), I. B. Lorentzon (Suecia), M. Schmitz (Alemania), G. Dolia (Rusia), V. Ballod (Rusia), N. Rogers (Estados Unidos), O. Gere (Yugoslavia), J. Jozwialowska (Polonia), D. Shirley (Gran Bretaña) y H. Frith (Australia).

Los quince se clasifican para la final de hoy.

## Salto de pértiga (final)

(Record mundial: D. Bragg (Estados Unidos), 4,30 metros.)

(Record olímpico: R. Richards (Estados Unidos), 4,55.)

1. D. Bragg (Estados Unidos), 4,70 metros. (Record olímpico. Medalla de oro.)

2. R. Morris (Estados Unidos), 4,60 (medalla de plata).

3. E. Landstrom (Finlandia), 4,55 (medalla de bronce).

4. R. Cruz (Puerto Rico), 4,55.

5. G. Melcher (Alemania), 4,50 metros.

## BALONCESTO

Puerto Rico, 75; España, 65 (39-27).

(Para los puestos 13 y 14.)

## ESGRIMA

Sable, prueba individual (cuartos de final)

## Grupo A:

Calificados: Karpati (Hungría), 4 victorias; Calarese (Italia), 3; Rohonyi (Rumania), 3.

## Grupo B:

Calificados: Zablocki (Polonia), 4; Fgrevich (Hungría), 3; Roulet (Francia), 3.

## Grupo C:

Calificados: Rylski (Rusia), 4; Ferrari (Italia), 4; Horvath (Hungría), 3.

## Grupo D:

Calificados: Pawlowski (Polonia), 4; Arabo (Francia), 4; Leyschler (Rusia), 4.

Los españoles Ordejón, Martínez y De Diego fueron eliminados en la primera vuelta, al lograr, respectivamente, 0, 1 y 2 victorias.

## GIMNASIA

## Barra fija:

Valbuena, 11,05 puntos.

Lecuona, 17,25.

Belenguer, 16,90.

García, 16,70.

Montserrat, 15,25.

Martínez únicamente participó en una vuelta.

Total, 81,45.

## Petro con aros:

Valbuena, 17,15.

Lecuona, 16,55.

Belenguer, 17,80.

García, 16,10.

Montserrat, 15,80.

Total, 83,40.

## Ejercicios en el suelo:

Martínez, 17,40.

Valbuena, 17,45.

Lecuona, 16,35.

Belenguer, 16,70.

García, 16,75.

Montserrat, 15,45.

Total, 84,65.

## Ejercicios sobre petro:

El mejor español fue Martínez, que consiguió 18,10 puntos.

Valbuena sumó 17,70; Lecuona, 17,40; Belenguer, 16,45; García, 16,40; y Manserrat, 17,70. El total del equipo español fue de 87,45 puntos.

El primer clasificado en esta especialidad fue el italiano Carminucci, con 18,85 puntos, y su equipo con 92,80.

## HOCKEY

(semifinales)

Pakistán, 1; España, 0 (1-0).

India, 1; Gran Bretaña, 0 (1-0).

Pakistán y la India jugarán mañana la final, y ese mismo día España y Gran Bretaña disputarán el tercer puesto.

## HIPICA

Salto de obstáculos, (final)

1. Raimondo d'Inzeo (Italia), "Posillipo", 12 faltas (medalla de oro).

2. Piero d'Inzeo (Italia), "The Rock", 16 faltas (medalla de plata).

3. David Broome (Gran Bretaña), "Unsiave", 23 faltas (medalla de bronce).

17. Francisco Goyoga (España), 41 1/4 faltas.

24. Juan Martínez Vallejo (España), 47 faltas.

**LEVANTAMIENTO DE PESOS**

Peso gallo (clasificación final):

1. Charles Vinci (EE. UU.), 345 kilogramos (record olímpico, medalla de oro).

2. Y. Miyaje (Japón), 337,5 (medalla de plata).

3. E. Elm Khah (Irán), 330 (medalla de bronce).

4. K. Shigeo (Japón), 322,5.

5. J. Marian (Polonia), 322,5.

6. F. Imre (Hungría), 320.

7. Yoo In Ho (Corea), 315.

8. Hasan Husain (Iraq), 312,5.

9. G. Enzo (Italia), 307,5.

10. Osbers Grantley (Antillas), 307,5.

**Categoría de los plumas:**

El español Izquierdo Talavera levantó 90 kilogramos, clasificándose en décimosexto lugar.

El ruso E. Minaev, en primera posición, consiguió levantar 120 kilogramos.

## TIRO

Carabina, pequeño calibre (ronda de clasificación)

Primer grupo:

1. Isirbu (Rumania), 569 pts.

2. O. Horinek (Checoslovaquia), 566.

3. J. Nowicki (Polonia), 565.

4. J. Hill (EE. UU.), 561.

5. M. Niasov (Rusia), 560.

6. B. Klingner (Alemania), 559.

**Segundo grupo:**

1. J. Holup (Hungría), 562.

2. V. Shamburkin (Rusia), 562.

3. H. Hammerer (Austria), 562.

4. P. Jonhonen (Finlandia), 561.

5. D. Fackel, EE. UU., 560.

6. A. Kvissberg (Suecia), 559.

En cada grupo se han clasificado para la final de hoy 27 tiradores.

El español Loréns quedó eliminado en el primer grupo al lograr 516 puntos.

## VELA

Clase «Star»

(última regata)

1. Estados Unidos, 2 h. 19 m. 52 segundos.

2. Suiza, 2-21-09.

3. Portugal, 2-22-02.

23. España, 2-34-06.

## Clasificación general final

1. Rusia, 7.619 (medalla de oro).

2. Portugal, 6.665 (medalla de plata).

3. Estados Unidos, 6.269 (medalla de bronce).

22. España, 1.453.

**Clase «Flyng Dutchman» (última regata)**

1. Alemania, 2-12-21.

2. España, 2-12-45.

3. Rodesia, 2-13-20.

## Clasificación general final

1. Noruega, 6.774 puntos (medalla de oro).

2. Dinamarca, 5.991 (medalla de plata).

3. Alemania, 5.882 (medalla de bronce).

4. Rodesia, 5.792.

5. Holanda, 5.452.

6. Rusia, 5.123.

12. España, 3.955.

## Clase «Dragón»

(última regata)

1. Noruega, 2-31-11.

2. Alemania, 2-33-2.

3. Portugal, 2-33-9.

## Clasificación general final

1. Grecia, 6.733 puntos (medalla de oro).

2. Italia, 6.151 (medalla de plata).

3. Argentina, 5.674 (medalla de bronce).

4. Noruega, 5.403.

5. Canadá, 5.177.

6. Dinamarca, 4.657.

27. España, 703.

## Clase «Finn»

(última regata)

1. Canadá, 1-50-12.

2. N. Zelanda, 1-50-26.

3. Argentina, 1-51-4.

31. ESPAÑA, 1-57-33.

## Clasificación general final

1. Dinamarca, 8.171 (medalla de oro).

2. Rusia, 6.520 (medalla de plata).

3. Bélgica (medalla de bronce).

21. España, 2.555.

## Clase 5,50 metros



## JUEGOS OLIMPICOS DE ROMA

## NUEVO RECORD MUNDIAL FEMENINO DE ATLETISMO

EL EQUIPO NORTEAMERICANO SUPERO EL DE RELEVOS 4 POR 100  
EN LANZAMIENTO DEL DISCO, LOS ATLETAS DE U. S. A. COPARON LOS TRES  
PRIMEROS PUESTOS

- ESPAÑA PERDIO CON PAKISTAN EN HOCKEY, Y CON PUERTO RICO, EN BALONCESTO
- EN LAS REGATAS A VELA DESTACO LA ACTUACION DE ALONSO ALLENDE
- DISCRETA INTERVENCION ESPAÑOLA EN GIMNASIA Y EQUITACION
- LLORENS FUE ELIMINADO DE LA FASE FINAL DE TIRO CON CARABINA DE PEQUEÑO CALIBRE

ROMA. (Crónica telefónica de nuestro redactor enviado especial.)—Siete horas de atletismo, que son cuatrocientos veinte minutos—si las matemáticas no fallan—, nos han dejado más frescos que las rosas de abril, aunque los detractores del deporte puro sigan empeñados en que la Olimpiada no interesa a nadie. El mejor mentís a quienes así opinan, a quienes se dejan guiar única y exclusivamente por su pasión balompédica, obligados por razones de cargo, está en la lección pública que ayer tarde tuvo lugar en el Estadio Olímpico, escenario en el que durante siete horas hubo atletismo del bueno, con protagonistas de excepción, y con más de 50.000 espectadores en las gradas. En honor a la verdad, el programa no era muy sugestivo, pues sabido es que las pruebas de pértiga, jabalina y disco, suelen alargar excesivamente la jornada. Y, sin embargo, acudió el público, se superaron los atletas, y llegaron los consabidos récords, que constituyen la sal y la pimienta del noble y hermoso deporte atlético. Una plusmarca mundial batida, dos igualadas y seis récords olímpicos superados integran el balance que esa jornada, no muy atractiva, brindó al palmarés de los Juegos. Todo ello, con siete horas por delante, plazo que puede parecer excesivo, pero que resultó corto ante la emoción y la belleza que cada prueba brindaba a los aficionados.

## LOS COLOSOS DE LA PERTIGA

A la una y media de la tarde el alemán Malcher iniciaba la prueba final de salto de pértiga, que reunía trece participantes. Siete horas después, tras una lucha larga, agotadora, de tensión continua para finalistas y espectadores, el norteamericano Donn Bragg subía al pódium de la victoria, con una marca de 4,70 metros, que supone record olímpico, superando los 4,56 que el también

estadounidense Bob Richards estableciera en Melbourne. Richards andaba ayer por el Estadio como locutor de la televisión norteamericana. Y fue el primero en felicitar a su compatriota, que aún tuvo genio para intentar batir el record mundial, lanzándose sobre el listón cuando éste estaba en 4,82 metros, altura verdaderamente extraordinaria, que fue el mayor aliciente para que el público siguiera en su sitio. Repito que fueron siete horas de esfuerzo, iniciada la lucha con trece finalistas, de los cuales cayeron dos en 4,40, tres, en 4,50; cuatro, en 4,55; dos, en 4,60; y uno, en 4,70, siendo Bragg el único que salvaba esta altura. Su más directo rival, el que lo acompañó hasta el anteaño del triunfo, incluso batiendo el record anterior, fue el estadounidense Morris, más menudo que Bragg, pero con más genio y velocidad en la carrera. Sin embargo, tenía que imponerse el recordman mundial, pues hace muy poco que éste ha señalado los 4,80, que constituyen la plusmarca máxima del salto con pértiga. Y por una vez, quizá sin

que sirva de precedente, los Juegos nos han ofrecido la victoria de un favorito.

## RECORD MUNDIAL FEMENINO

Aparte del salto, que fue la música de fondo para todas las demás pruebas, vimos de nuevo a la negrita Rudolph en acción, lanzada otra vez sobre la recta final, en los relevos de 4 por 100. La simpática Rudolph llevó en esta ocasión como compañeras a otras tres negritas, dulces y delicadas, que se parecen entre sí como dos gotas de agua. Su carrera, armónica, precisa, veloz y triunfal, culminó con el registro de 44 segundos y 4 décimas, que constituye nuevo record mundial y olímpico de la distancia, pues supera en una décima de segundo la marca que las australianas establecieron como doble record en las calendas olímpicas de su país. A las Rudolph, Hudson, Jones y Williams se les ofrece la oportunidad de batir nuevamente este record en la final, ya que ayer me dieron la impresión de ir al ralentí, al menos en lo

que respecta a la Rudolph, que se pasó por la recta última, bajo la atenta mirada de su novio, Edward Crook, negro como ella, que ganó hace tres días medalla de oro en pugilismo. Los dos tienen veintinueve años, y han anunciado que se casarán en cuanto regresen a Estados Unidos. Sinceramente, es un noviazgo que me cae simpático, y al cual deseo, como mínimo, tanta ventura como laureles andan cosechando por estas latitudes.

## PLUSMARCAS IGUALADAS

Records mundiales igualados hubo dos. El primero, masculino, en las eliminatorias de 4 por 100, donde los alemanes formaron un cuarteto integrado por Cullmann, Hary, Nahendorf y Lauer, logrando un registro de 39 segundos 5/10, que queda a la misma altura que el establecido en 1956 por los estadounidenses y en 1958 por los germanos. Y el segundo, en la final femenina de 800 metros, prueba en la que la rusa Shevcova se imponía en el sprint final con 2-43/10, que vale para igualar la plusmarca mundial de su compatriota Lisenko y para superar los 2-5-9/10 que la australiana Willis dejara como record olímpico en la jornada precedente. Las chicas, que no gustaron nada en su presentación del día anterior, causaron mejor impresión en la final. Pero sigue sin gustarme la prueba, sobre todo ayer, que pude establecer comparación inmediata con la alegría y la belleza del esfuerzo femenino en la velocidad. En cuanto a la hazaña de los germanos creo que en la final habrá nuevo record, porque Estados Unidos se presentaron ayer con Budd, Norton, Johnson y Sime, que es un cuarteto de mucho cuidado. Su marca fue de 39 segundos 7/10, y en cuanto los cuatro aprieten el acelerador a fondo saltará al palmarés una plusmarca mundial de talla excepcional, lo que se podrá comprobar dentro de unas horas.

## EL RESTO DEL PROGRAMA

La final de disco, las semifinales de 4 por 100, la marcha atlética y la calificación de la jabalina completaron el programa y ofrecieron dos nuevos récords, aparte una doble sorpresa que no sea la salta un gitano. El record fue el del estadounidense Oerter, que logró 59,18 metros en disco, y el del inglés Thompson, que hizo los 50 kilómetros marcha en 4 h. 25 m. 30 s. Con esta marca, el inglés —que tiene aire de profesor de Universidad, incluso con sus gafitas de concha y todo— mejora el record del italiano Dordoni, que era de 4 h. 30 m. 42 s. Dordoni, ídolo de la afición italiana, quedaba ayer séptimo, a 7 m. 57 s. del campeón, en tanto que el sueco Ljunggren se hacía con la medalla de plata, separado tan sólo del primero por 17 segundos, que me parece distancia mínima para tan largo kilometraje. En casos así, debería haber premio para los dos,

Nuestro Ribas, que fue uno de los cuarenta y uno que tomaron la salida, hizo el puesto 18, por delante de gente de mucha talla. Creo que no está mal su actuación.

Por lo que se refiere al disco, la superioridad correspondió a los norteamericanos, que no sólo batieron el record establecido por el propio Oerter, en Melbourne, con 56,38 metros, sino que colocaron a sus tres hombres en los puestos de honor. Es la cuarta vez que tres estadounidenses suben al pódium de los vencedores. ¡Y qué tres! Oerter, campeón, tiene veinticuatro años, mide 1,91 y pesa 106 kilos; Babka, subcampeón, tiene la misma edad, pesa 121 kilos y mide 1,95, y el tercero, que es Cochran, mide lo mismo, pesa sólo 102 kilos y es un jovencito de veintidós años. Para Tokio, si las cosas no se malogran, pueden seguir encaramados en el pódium y agarrados a las tres medallas que se llevaron ayer tarde. Lo malo es que les suceda lo que al noruego Danielsen y al estadounidense Alley, eliminados ayer en la prueba clasificatoria de lanzamiento de jabalina. Danielsen fue el ganador de Melbourne, y figura como recordman olímpico, con 85,71 metros; Alley, con 86,83, conseguidos este mismo año, es el plusmarquista mundial. Ayer, en la misma serie que el español De Andrés, el noruego lanzaba 69,26, y el norteamericano 68,66, quedando los dos fuera de la competición. Naturalmente, es una doble sorpresa, que se suma a las muchas registradas en los Juegos. En cuanto al aragonés, que nos representaba en esta ocasión, hizo 60,84, y se une a los dos famosos, así como a otros muchos de verdadero tronfo, eliminados en el lanzamiento.

## DERROTA HISPANA EN HOCKEY

Todo lo que antecede tuvo lugar por la tarde dentro de esas siete sabrosas horas atléticas, que compensan de todo el trabajo y las fatigas que es preciso cumplir en el calendario olímpico. Pero por la mañana, entre otras actividades, hubo semifinal de hockey, con el partido India-Gran Bretaña y Pakistán-España. Los indios ganaron a los ingleses por 1-0, resultado idéntico al que los paquistaníes alcanzaron frente a nuestra selección. También estos tanteos pueden considerarse sorprendentes, pues nadie esperaba que los dos conjuntos europeos fueran capaces de oponer tan seria resistencia a los maestros del stick. Por lo que respecta a España, diré que hizo un gran encuentro, tratando de tú a tú a los morenos representantes del Pakistán, incluso con dominio táctico en muchos momentos del encuentro. La línea media hispana estuvo colosal, siendo, por tanto, Calzadillo, Linares y Ventallé los mejores del conjunto, en el que, si acaso, habría que señalar la falta de remate de la delantera. El único gol del partido lo marcó el defensa contrario Atif, a la salida de un penalty-córner. Los paquistaníes realizaron un juego soberbio, respondiendo España con la misma moneda. En honor a la verdad, el partido de ayer fue una válvula de escape para los españoles, que, al fin, pudimos sentir satisfacción ante el esfuerzo de los nuestros. Porque en los demás frentes siguen soplando vientos adversos, como en baloncesto, con derrota frente a Puerto Rico; en esgrima, con la eliminación de los sablistas a las primeras de cambio, o en hípica, donde los hermanos D'Inzeo se llevaron las medallas de oro y plata, dando al olvido la categoría y el prestigio de nuestro Goyoaga. Veremos si aún queda tiempo para hacer algo sonado. Lo dudo, porque esto empieza a llegar a su final.

José María LORENTE

## LA ACTUACION ESPAÑOLA

ROMA.—Durante la jornada de ayer, los representantes españoles han registrado la siguiente actuación en los Juegos Olímpicos de Roma:

## ATLETISMO

50<sup>o</sup> kilómetros, marcha

Atletica: José Ribas se clasificó en décimosexta posición entre los cuarenta y un participantes de veintinueve países que tomaron la salida en esta durísima prueba. Cubrió el recorrido en 4 horas, 51 minutos y 20 segundos.

El ganador, el británico Don Thompson, empleó un tiempo de 4 h. 25 m. 30 s., lo que supone un record olímpico.

## Lanzamiento de la jabalina:

Carlos de Andrés lanzó un tiro de 60,84 metros durante las calificaciones, siendo eliminado de la fase final, ya que la distancia mínima calificatoria era de metros 74,00.

## BALONCESTO

El equipo de España ha perdido ante Puerto Rico por 65 a 75 puntos. (Primer tiempo: 27-39.) Por tanto, el equipo español queda clasificado en décimocuarto lugar del torneo.

## ESGRIMA

Nuestros representantes actuaron por la mañana en las eliminatorias de sable individual, masculino, de las que fueron eliminados. Pablo Ordejón no logró ninguna victoria en el Grupo F; Ramón Martínez obtuvo una victoria en el Grupo E, pero no le bastó; César Diego, por su parte,

fue eliminado del Grupo I, pese a haber conseguido dos victorias

## VELA

## Clase «Star»:

España, con Alberto Ochoa como patrón, y a Gurruchaga de tripulante, ha finalizado la competición en vigésimosegundo puesto, con 1.453 puntos. Rusia, que ha obtenido la medalla de oro, logró un total de 7.619 puntos. España obtuvo en la regata de hoy un vigésimotercer lugar, con 2.34-06.

## Clase «Flying Dutchman»:

El campeón mundial de snipe, Juan Manuel Alonso Allende, que llevaba como tripulante a Gabriel Laisea, ha registrado un excelente décimosegundo puesto en esta categoría, con 3.955 puntos. Noruega, ganadora del «Flying Dutchman», logró 6.774 puntos.



En la regata de hoy, la embarcación española regateó en forma brillante, logrando el segundo puesto con un tiempo de 2-12-43; por los 2-12-21 que registró Alemania, la ganadora.

## Clase «dragón»:

La embarcación española, con Santiago Pi Buxeda como patrón y Juan Mirangels y José Pi como tripulante, ha quedado clasificada en vigésimo séptimo lugar, con 703 puntos. Grecia, cuyo patrón era el príncipe Constantino, ha resultado ganadora, con 6.733.

## Clase «finn»:

Gonzalo Povar y Fernández de Córdoba, que representaba a España en esta categoría, ha obtenido en la general el vigésimo primer puesto, con 2.555 puntos. Dinamarca, que fue el yate ganador, ha sumado un total de 8.171. En la regata de ayer España quedó el 31, con 1-57-38, mientras que la embarcación canadiense, triunfadora de la jornada, registró un tiempo de 1-50-12.

## Clase «5,50 metros»:

España, que estaba representada en este tipo de embarcación por Eugenio Bertrand como patrón, y Jorge Martí y José Antonio Ragué, como tripulantes, ha logrado un buen décimotercer puesto, con un total de 2.045 puntos. Estados Unidos se ha proclamado ganador de esta categoría, con 6.900. En la regata de ayer España se apuntó el puesto décimosegundo, con 2-24-07, mientras que Estados Unidos venció con 2-15-54. (Alfil.)



# POBLET CONSERVA EL LIDERATO EN LA VUELTA A CATALUÑA

EN LA ETAPA DE AYER VENCIO JIMENEZ MUÑOZ

**PUIGCERDA.** — A las once y media de la mañana se dio la salida neutralizada a los corredores que continúan la Vuelta Ciclista a Cataluña, y a las doce en punto se dio la salida oficial, apreciándose pronto inquietud en los corredores, ya que a los escasos kilómetros se produjo un intento de escapada a cargo de Guardiola, Galdeano y Barrutia, que Suárez neutralizó. Poco después, otro intento por parte de los mismos corredores, tuvo idéntico resultado.

En la localidad de Termens, escaparon Escalá, San Emeterio, Urrestarazu y Guardiola, saliendo en su persecución Galdeano, Iturat, Barrutia y Pacheco. Mientras el pelotón, más rezagado y capitaneado por Suárez, no parece inquietarse mucho por esta nueva fuga.

Pasado Termens, los dos grupos se unieron y, poco después, del grueso del pelotón salieron Bertrán, Poblet, Campillo, Herre, Berrendero, De Vaar, Talamillo y Antonio Gómez Moral en busca de los fugados, a los que alcanzaron poco antes de llegar a Balaguer.

Antes de llegar a Pons, cuatro corredores volvieron a tomar delantera, siendo ellos San Emeterio, Escalá, Barrutia y Jiménez Muñoz.

Desde Pons a Oliana se produjeron algunos hechos que influyeron en la clasificación. Escaparon Herrero Berrendero y Utset, seguidos a corta distancia por Villó.

Los corredores comieron en Oliana, pasando luego por la ruta del pantano en autocares, hasta la localidad de Orgañá, donde se dio la salida, respetándose los tiempos de llegada a Oliana.

En Pla de Santirs pinchó López Tierra, y en las cercanías de Seo de Urgel Herrero Berrendero y Utset alcanzaron a los cuatro hombres de vanguardia.

Desde Seo de Urgel a Bellver

## BOXEO AFICIONADO

## HOY LAS FINALES DEL VIII TROFEO ANTENA DEPORTIVA

Organizada por la Federación Regional del Centro tendrá lugar esta noche, a las once, en el Campo del Gas, una gran velada de boxeo aficionado, que comprende los siete combates finales del VIII Trofeo Antena Deportiva, de Radio España.

El programa es el siguiente:

### FINALES

Primer combate. Peso mosca: Antonio López (Ferroviaria)-Pablo Gutiérrez (Betis San Isidro).

Segundo combate. Peso gallo: Enrique González (Acude)-Carlos Hernández (Ferroviaria).

Tercer combate. Peso pluma: José Luis Martínez (Casanova)-Ignacio Romero (Príncipe).

Cuarto combate. Peso ligero: Antonio de Pablo (Ferroviaria)-Jesús Ayora (Peña Bautista).

Quinto combate. Peso mediano-ligero: Severo Serrano (Juventud)-Francisco Calera (Betis San Isidro).

Sexto combate. Peso semiligero: Luis Briones (Real Madrid)-Andrés Cañaveras (Ferroviaria).

Séptimo combate. Peso intermedio: Francisco Moreno (Acude)-José Luis Velasco (Betis San Isidro).

### SUPLENTES

Peso mosca: Francisco Carrasco (Juventud)-Luis Seoane (Peña Chamberí).

Peso gallo: Rafael Ortiz (Peña Bautista) - Félix Alonso (Ferroviaria).

Peso pluma: Juan Rivas (Peña Bautista) - Francisco Peñuelas (Acude).

Todos los combates serán a la distancia de tres asaltos de tres minutos.

la carrera se anima extraordinariamente. Utset se rezaga del grupo delantero y en la localidad de Ger queda absorbido por el pelotón. Aquí escapan Palmieri, Campillo e Iza y la etapa se decide a la entrada de Puigcerdá, donde se fuga del pequeño pelotón Jiménez Muñoz, quien cruza la meta en primera posición. (Mencheta.)

### CLASIFICACION DE LA ETAPA

1. Jiménez Muñoz, 4 h. 23 m. 15 s. Promedio, 37,691 kilómetros a la hora.
2. San Emeterio, 4-23-54.
3. Escalá, 4-24-25.
4. Barrutia, 4-24-33.
5. H. Berrendero, 4-24-43.
6. Palmieri, 4-23-53.
7. Campillo, 4-23-53.
8. Iza, 4-23-58.
9. Talamillo, 4-29-25.
10. En el mismo tiempo, Karmany, Suárez, Mas, Poblet, Segú, Antonio Gómez Moral, Carreras, Bertrán, Pacheco, Mayoral, Company, Pérez Francés y Jiménez Quilez.

### CLASIFICACION GENERAL

1. Miguel Poblet, 15 h. 51 m. 44 s. a un promedio de 37,939 kilómetros por hora.
2. Pérez Francés, 15-53-54.
3. Emilio Cruz, 15-54-29.
4. Gabriel Mas, 15-54-55.
5. Bertrán, 15-54-56.
6. Montilla, 15-55-12.
7. J. Gómez Moral, 15-55-20.
8. San Emeterio, 15-57-43.
9. Quesada, 15-57-50.
10. Badia, 15-58-4.

## ARBITROS PARA EL DOMINGO

## Gómez Arribas dirigirá el Atlético-Madrid

Español-Valencia, Rey. Elche-Sevilla, Zariguigui. Real Sociedad-Granada, Plaza. At. Madrid-Real Madrid, Gómez Arribas. Santander-Zaragoza, Saz. Betis-Mallorca, Birigay. Valladolid-Oviedo, Asenst. At. Bilbao-Barcelona, Castañeras.

### SEGUNDA DIVISION

#### Grupo primero

Salamanca-Sabadell, Alfaro. Basconia - Coruña (10), Luis Quel. Osasuna-Celta, Buend. Leonesa-Sestao, Castillo. Pontevedra - San Sebastián, Prendes. Orense-Baracaldo, Arrechea. Tarrasa - Indauchu, Tomás López. Gijón-Condal, Arce.

#### Grupo segundo

Cádiz-Las Palmas, Villena. Tenerife-Murcia, Ferrete. Córdoba-Rayó Valleciano, Segurillas. Plus Ultra - Extremadura (10), Pardo Salgado. Levante - San Fernando, Balaguer. Málaga-Mestalla, Martorell. Castellón-Ceuta, Morilla. Jaén-Hércules, Álvarez Martínez.

## DOCUMENTAL DEPORTIVO

**ATLETISMO.** — La selección atlética de la R. A. F., que el pasado año actuó en San Sebastián exhibiendo un formidable conjunto que superó a los atletas nacionales, contendrá frente a una selección catalana los días 17, sábado por la noche, y 18 en sesión seminocturna. Las pistas de la Ciudad Universitaria serán escenario de esta notable lucha atlética. El equipo inglés está formado por varias figuras del equipo nacional, entre ellas el corredor de cinco mil metros Peter Clark, uno de los mejores atletas de fondo, cuarto clasificado en los últimos Campeonatos de Europa. (Alfil.)

**DECATHLON.** — En tres sesiones, la primera en la tarde del sábado y las otras dos en la mañana y tarde del domingo, se disputará en el estadio de Montjuich el Campeonato de Cataluña de decathlon. Se espera una reñida lucha entre los hermanos Ruf, Parellada, Apraiz, Lorente y Busquets.

**BILLAR.** — Al final de la segunda jornada del Campeonato Mundial de Billar a tres bandas que tuvo lugar en Buenos Aires, los resultados son: Henry de Ruyter, de Holanda, ha batido a Mario Arango, de Colombia, por 60-76-0,909-5,5, contra 38-66-0,575. René Vingheedt, de Bélgica, ha batido a Galo Legarde, del Ecuador, por 60-47-1,276-0 contra 14-47-0,297-4. José Ohann Schertz, de Austria, batió a August Thiedke, de Alemania Federal, por 60-71-0,845-7 contra 65-67-0,788 y 5. (Mencheta.)

**CICLISMO.** — Esteban Márquez, del equipo Orbaiceta, ha sido el vencedor de la primera etapa de la XVII Vuelta Ciclista a Alcazar, sobre el recorrido Alcazar-Ciudad Real-Alcazar, de 174 kilómetros. Participaron 72 corredores, agrupados en doce equipos. El vencedor invirtió cuatro horas, 53 minutos y 25 segundos. Segundo se clasificó Manuel Mora, a tres segundos del vencedor; tercero, Eugenio Rojas, y cuarto Jesús Manzanque.

Luego, en el velódromo de Educación y Descanso, se desarrolló la segunda etapa, por equipos, resul-

tando vencedor el de Orbaiceta, al frente del cual figura como director Fernando Manzanque.

Hoy se disputarán la tercera y cuarta etapas. (Alfil.)

## Triunfo del Madrid en el trofeo juvenil de la Vendimia

**JEREZ DE LA FRONTERA.** — Se ha disputado el segundo encuentro del I Trofeo Juvenil de la Vendimia, enfrentándose el Real Madrid al San Fernando, venciendo el equipo castellano por diez tantos a cero.

La superioridad madridista fue absoluta en todos los aspectos, y los diez goles conseguidos fueron de brillante ejecución. También puede afirmarse, naturalmente, que los setenta minutos de juego no hubo más equipo que el Real Madrid, ante un San Fernando que no hallaba manera ni forma para taponar huecos de los escudriceros delanteros blancos.

Se llegó al descanso con tres goles a cero, marcados por Velázquez (2) y por Gross.

En la segunda parte profundizaron enormemente la vanguardia madridista, desconcertando a todo el equipo contrario, que no pudo impedir que otros siete tantos llegaran hasta sus redes. Marcaron en esta parte Moya (2), Velázquez (2), Povedano, Romero y Camargo.

## ESTADIO METROPOLITANO

DOMINGO DIA 11 DE SEPTIEMBRE, A LAS CINCO DE LA TARDE

## Real Madrid C. F.-Club Atlético de Madrid

PRIMER PARTIDO DE ABONO

**VENTA DE LOCALIDADES** (taquillas de la calle Barceló). — Desde hoy jueves y hasta el sábado inclusive, de SEIS de la tarde a NUEVE de la noche. El domingo, día del partido, de DIEZ de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde.

Las sobrantes, en las taquillas del Estadio, desde las TRES de la tarde.

SOGIOS, CARNET AL CORRIENTE DE PAGO

## MATCH DE REVANCHA PARA EL TITULO MUNDIAL DE AJEDREZ

EL EX CAMPEON BOTVINNIK, HACIENDO VALER SUS DERECHOS, HA DESAFIADO A TAHL

Una noticia de agencia, con fecha 2 de septiembre, nos anuncia que el ex campeón mundial de ajedrez, Mikhail Botvinnik, ha hecho valer sus derechos a un «match» de revancha, valedero para el título, por lo que se enfrentará al actual campeón, el joven de veinticuatro años Mikhail Tahl, en la primavera de 1961.

Se esperaba en todo el mundo con gran expectación la decisión de Botvinnik, después de su derrota sensacional en el pasado mes de abril. Tahl había demostrado neta superioridad en el tanteo, y si bien en algunas partidas Botvinnik podía haber mejorado su puntuación, al malogrado sus posiciones ventajosas, sugiriendo ante el juego táctico de Tahl, no eran pocos los cronistas que creían que Botvinnik desistiría de esta agotadora lucha que supone el «match» para el título mundial. Pero no ha sido así. El «viejo» campeón—slo tiene, en realidad, cuarenta y ocho años, edad muy buena todavía para el ajedrez—ha desmentido rotundamente estos rumores. Tendremos, por consiguiente, un nuevo encuentro en 1961 que promete ser sensacional. En nuestra opinión, Botvinnik quemará en él sus últimos cartuchos, y sólo entonces, si se ve derrotado, abandonará probablemente la práctica activa del ajedrez.

Cuando Botvinnik perdió por primera vez el título en 1958 ante Smyslov, también se dijo que se retiraría, pero un año más tarde derrotaba a Smyslov en el «match-revancha» de una manera concluyente. Siempre se ha comentado que la tarea del desafiante es más cómoda, psicológicamente, desde luego, que la del campeón que defiende su título. Smyslov se mostró audaz en el primer encuentro, pero luego se vio desbordado por el juego arrollador y ambicioso de Botvinnik. En el «match» del presente año, Tahl fue muy ambicioso y arriesgó notablemente, viéndose favorecido por la suerte en algunas partidas, pero superando en conjunto al vacilante estilo del campeón. No creemos, sin embargo, que en el «match-revancha» cambie fundamentalmente el estilo del actual campeón, agresivo por excelencia, y ceda la iniciativa a Botvinnik. Creemos sinceramente que, por primera vez en la historia, veremos al campeón luchar desde el comienzo al ataque, porque Tahl, pese a su juventud, es un hombre muy inteligente y sabe que no puede dejar de ser fiel a su estilo si no quiere que su juego pierda un buen porcentaje de eficacia.

En 1960, Botvinnik afrontó la lucha por el título sin haber cumplido una mediana preparación, y lo que aún es peor, sin haber intervenido apenas en competiciones desde la Olimpiada de 1958. Tahl, en cambio, es un campeón «que juega», que no teme comprometer su prestigio y está dispuesto siempre a participar en torneos, como hemos podido comprobar al desplazarse recientemente a Alemania al

frente del equipo nacional ruso, mientras Botvinnik optó por el descanso.

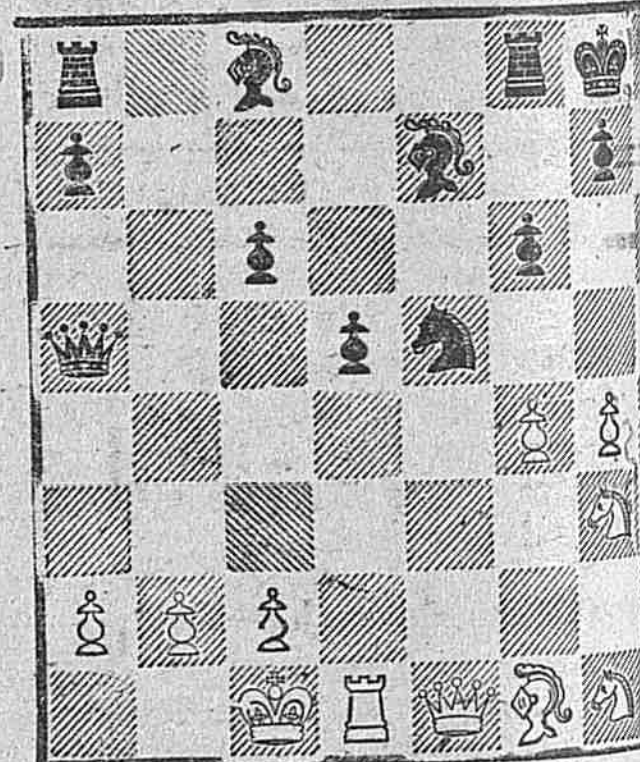
Ambos jugadores tomarán parte en la Olimpiada de Leipzig que comenzará el próximo mes de octubre. Allí tendremos la oportunidad de verlos en acción y estaremos en condiciones de juzgar con algún fundamento sus respectivas posibilidades ante el próximo «match». Entre los críticos hay gran diversidad de opiniones, pero ya no son tan rotundamente favorables para Botvinnik, como antes del primer encuentro entre estos dos jugadores. Ahora, en líneas generales, es Tahl quien cuenta con mayor número de partidarios.

A continuación comentamos de las últimas producciones de Tahl. Fue jugada en el encuentro Alemán occidental-Rusia, que terminó con el triunfo del segundo equipo por 51:13.

**Blancas: Troger. Negras: Tahl**

1. P4D, P4AR; 2. P4R1, ...

(Durante muchos años se temió que este gambito, conocido con el nombre de Staunton, maestro inglés del siglo pasado, era la refutación de la defensa holandesa. Sin embargo, los modernos análisis han demostrado que las negras tienen suficiente defensa y, por tanto, se prefiere la línea posicional 2. C3AR, seguida del desarrollo del AR por fianchetto—P3CR y A2C—, como continuación más segura; 2. ... PXP; 3. C3AD, C3AR; 4. A5CR, C3A! (Devolviendo inmediatamente el peón, lo que constituye la mejor defensa); 5. P5D, ... (Otra posibilidad es 5. P3A, pero las negras, después de P4R1, 6. P5D, C5D, tienen buen juego); 5. ... C4R; 6. D4D, C2A; 7. AXC, PRXA; 8. CXP, ARX; 9. O—O—O, O—O; 10. P4QR, ... (Una contestación excepcionalmente audaz, especialmente contra un jugador del estilo de Tahl. La idea de dominar la casilla 5AR es buena, pero, debido a haberse realizado mediante C3C, P3D; 11. A3D, con lo que al mismo tiempo, se aceleraba el desarrollo de las piezas); 10. ... P3D; 11. P3TR, P4AD; 12. PXP (a. p.), ... (Este cambio abre importantes líneas a las piezas negras. Más prudente hubiera sido mantener cerrada la posición, mediante 12. D2D; 12. ... PXP; 13. C3C, D4TR; 14. D4R, C4R!; 15. P4AR, P4D; 16. D1R, ...



16. ... DXP!! (Un sacrificio de pieza, con el que Tahl inicia una espectacular combinación)

17. PXC, D8T+; 18. R2D, A5C; 19. R2R, ... (Si 19. P3A, DXP+; 20. R3D, A3T+; 21. R3R, A4A; 22. R3A, AXXA; 23. DXP+; 24. C5A, P3C, recuperando la pieza con clara ventaja); 19. ... DXP!; 20. T2D, ... (Ya no hay defensa, pues si 20. D2A, DXP+; ganaría la torre); 20. ... DXP+; 21. R1D, ... bien, 21. R2A, A4A+; ganando la dama); 21. ... D8T+, y las blancas abandonaron. En efecto, a 22. R2R, T1R+ es decisiva. Una excelente demostración de pujante estilo del campeón mundial.

Román TORÁN



# EL PALACIO DE DEPORTES ESTA EN OBRAS

El pasado viernes, día 2 de septiembre, publicaba nuestra Sección "A quien corresponda" una acertada observación de un lector de ARRIBA, don Fernando Montemayor Ríos. Nuestro comunicante decía que los madrileños nos sentimos orgullosos del Palacio de Deportes inaugurado hace poco más de seis meses en lo que fue solar de la antigua plaza de toros de Madrid. Sin embargo, ¿cómo es posible que todas las veladas pugilísticas y de lucha libre se hayan celebrado este verano en la Monumental de las Ventas? Antes, cuando no existía el Palacio de Deportes, podía comprenderse que en nuestra actual plaza de toros se organizaran otros espectáculos al margen de la fiesta nacional. Aunque se trataran de competiciones deportivas. Pero desde que el Palacio de Deportes abrió sus puertas parece un contrasentido que los combates de boxeo y lucha libre tengan que celebrarse en la plaza de toros. Y preguntaba nuestro comunicante: ¿por qué?"

Puesto que nadie ha contestado a esta pregunta y porque la estimamos de indudable interés para nuestros lectores, nos hemos entrevistado con el intendente del Palacio de Deportes, don Aurelio Morazo, quien nos ha respondido en los siguientes términos:

—El Palacio de Deportes, propiedad de la Delegación Nacional de Deportes y construido sobre terreno del Ayuntamiento, no organiza competiciones deportivas. Son las distintas Federaciones deportivas las que acuden a nosotros y solicitan el local. Por lo tanto, no es nuestra la culpa de que se celebren combates de boxeo en la plaza de toros de Madrid y no aquí. Estoy de acuerdo en que el lugar apropiado para las jornadas pugilísticas, y en general para todos los acontecimientos deportivos, es el Palacio de Deportes. Pero los organizadores pueden entender lo contrario. Por ejemplo, es posible que el público prefiera espectáculos al aire libre.

—Y la capacidad, ¿puede ser otra razón?

—Pues sí. Es evidente que nuestro aforo es siempre inferior a la mitad del aforo de la plaza de toros. El Palacio de Deportes es el local cerrado más grande de Madrid. Pero nunca para competir en este sentido con una plaza de toros. Y aunque insisto en que el público lógicamente prefiere en estos meses de verano un espectáculo al aire libre, puedo decirle que en el mes de julio celebramos en el Palacio de Deportes una función de ópera a beneficio de la Asociación de Veteranos de Filipinas, con el mayor éxito de taquilla que pueda darse. Mientras hemos estado comentando estas cosas han llegado hasta el

Se está renovando la pista de hockey, para que adquiera mayor dureza, a base de cemento y hormigón

LA RAZON DE QUE ALGUNAS COMPETICIONES DEPORTIVAS SE CELEBREN EN LA PLAZA DE TOROS NO SE DEBE A LA DELEGACION NACIONAL DE DEPORTES, SINO A LOS ORGANIZADORES DE LAS DISTINTAS FEDERACIONES

despacho del intendente del Palacio de Deportes los ruidos de las obras que en estos momentos se están realizando en la pista de hockey.

Hemos preguntado:

—¿La razón de estas obras?

—Era necesaria la renovación de la pista de hockey. Nada más.

—¿Pero con tan poco tiempo de existencia? ¿Las pistas de patinaje se suelen renovar cada seis meses?

—Mire: yo, como intendente del Palacio de Deportes, he creído conveniente estas obras para mejorar del recinto. Y le diré una cosa: la Empresa Constructora no nos va a cobrar absolutamente nada por realizarlas. Es toda la información que puedo facilitarle.

Don Aurelio Morazo nos autoriza a hacer un recorrido por todo

el Palacio de Deportes y hemos comprobado la magnitud de la obra: martillos neumáticos, compresores, hormigoneras y montones de garbancillo y arena están sobre la pista. En las tribunas y gradas, el correspondiente polvo. Todo levantado y quince obreros trabajando en una jornada de doce horas, de ocho a una y de tres a diez. Las obras comenzaron el pasado sábado y durarán hasta el próximo día 20, aproximadamente. Se piensa dar a la pista una capa de siete centímetros de cemento y hormigón, para que adquiera mucha más dureza de la que tenía. Hace falta una pista completamente adecuada a los deportes que se celebren. Por ejemplo, un roto, por simple que sea, puede provocar la caída de un patinador. Por otra parte, al instalar

un cuadrilátero de boxeo, con las correspondientes sillas alrededor para el público, provoca un peso enorme para el que la pista tiene que estar preparada.

EL PALACIO DE DEPORTES COSTO CINCUENTA Y CUATRO MILLONES DE PÉSETAS

Para terminar nuestra información, nos hemos puesto al habla con el ingeniero encargado por la Empresa Constructora de las obras del Palacio de Deportes. Efectivamente, la Empresa que se hizo cargo de la construcción del Palacio de Deportes, en septiembre de 1958, no cobrará nada a la Delegación Nacional de Deportes por la actual renovación de la pista de hockey. El ingeniero encargado nos ha di-

cho que aunque el Palacio estaba terminado en la primera quincena de enero de este año—para inaugurarse el 25 de febrero—no quita para que la Empresa tenga el criterio de cuidar la obra y realice ahora este trabajo que no entró en los cincuenta y cuatro millones de pesetas con que ganó la subasta. Sabemos—a título de curiosidad—que el recinto deportivo de Viena, de parecidas dimensiones, invirtió en su construcción un equivalente superior a los trescientos millones de pesetas.

Cuando abandonábamos el Palacio de Deportes hemos oído a don Aurelio Morazo comentar la próxima llegada de un espectáculo de circo. Es posible—hemos pensado nosotros—que la pista de cemento y hormigón que ahora se instala resista todo el peso de los números de circo. También es probable que tenga que hacerse alguna que otra obra para instalar—si se quiere—un trapezio con garantías. Metidos en trabajo, no estaría de más derribar la valla de la Casa de la Moneda, enfrente del Palacio de Deportes, bastante sucia y denunciada por dos veces en nuestra Sección "A quien corresponda".

Luis PRADOS DE LA PLAZA

## COLISEVM

Inaugura hoy solemnemente su temporada con una producción de la que Hollywood se siente orgulloso



Esta tierra es mía



ROCK HUDSON  
JEAN SIMMONS  
DOROTHY McGUIRE  
CLAUDE RAINS



TECHNICOLOR  
CINEMASCOPE

DIRECTOR: HENRY KING  
ES UNA PRODUCCION VINTAGE

¡DESPUES DE ESTA PELICULA NADIE DISPUTARA A ROCK HUDSON EL TITULO DE PRIMERISIMO ACTOR DE HOLLYWOOD!

Esta película ha sido autorizada únicamente para mayores de 16 años

XX FERIA  
NACIONAL  
DE MUESTRAS  
ZARAGOZA

2-23 DE OCTUBRE  
DE 1960

COINCIDE CON LAS  
FIESTAS DEL PILAR

La más completa  
manifestación económico  
comercial

INFORMES

DIRECCION GENERAL  
DE LA FERIA

Don Jaime I, número 18  
ZARAGOZA



## El Español venció anoche al Lazio de Roma, en Sarriá

LA RAPIDEZ DE LOS CATALANES DESCONCERTO A LOS ITALIANOS

BARCELONA.—En el campo del Español, y en partido amistoso nocturno, se ha disputado un encuentro entre el equipo italiano Lazio y el primer conjunto del R. C. D. Español, venciendo los locales por 6-3.

Los equipos, a las órdenes del catalán señor Saz, formaron así:

ESPAÑOL: Visa; Argilés, Bartoli, Dauder; Recamán, Sastre; Boy, Rivera, Domínguez, Aguirre (Rivas) y Camps.

LAZIO: Iovatti; Molino, Iainio, Del Grazza; Carradori (Carosi), Fumacalli; Pizarri, Mariani, Ferrario (Joan), Pozzan (Vicentin) y Mattei.

Desde que se inició el juego el Español desarrolló una táctica rápida, que desconcertó a los italianos, sobre todo en sus líneas defensivas, que tuvieron dificultades para contener a los delanteros locales.

A los doce minutos, un centro de Recamán lo recogió Camps, empalmando éste un gran tiro, que valió el primer gol españolista. A los veinte, un centro de Pizarri provocó un barullo, que

resolvió Pozzan de gran tiro al ángulo, que fue el empate.

Replicó el Español, y a los treinta y cuatro minutos, una combinación entre Sastre y Camps terminó con un disparo del primero, consiguiendo el segundo gol local. Tres minutos más tarde, un centro de Domínguez fue a parar a Sastre, que marcó el tercer tanto, llegándose así al descanso.

Al reanudarse el juego, a los diez minutos, fue derribado un jugador españolista dentro del área, castigándose la falta con penalty, que ejecutó Sastre, enviando la pelota a las mallas.

Cuando iban veintitrés minutos, Vicentin recogió un centro y marcó el segundo forastero. Poco después, a los treinta, Recamán centró un balón, que recogió Rivera, y de tiro por alto marcó el quinto tanto.

En los últimos minutos los locales logran el sexto gol, obra de Rivera, al aprovechar un barullo ante la portería italiana, y faltando un minuto para terminar, Zumacalli estableció el resultado definitivo de 6-3. (Mencheta.)

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

● En el entrenamiento celebrado ayer por la mañana por el Madrid, entrenamiento en el que intervino por primera vez el meta Vicente, resultó lesionado en un tobillo Alfredo Di Stefano, y esta lesión le impedirá, probablemente, actuar en el partido del domingo próximo contra el Atlético de Madrid.

● Ayer tarde ha llegado por vía aérea, procedente de Bruselas, el equipo de fútbol del Barcelona, que acaba de realizar una brillante gira futbolística por el extranjero. Recibieron a los expedicionarios varios directivos, familiares y amigos, a quienes manifestaron haber hecho un viaje cómodo y estar muy satisfechos de los resultados obtenidos. El entrenador dijo que todos los jugadores se emplearon con entusiasmo, añadiendo que el conjunto barcelonés que se enfrenta al Atlético de Bilbao será muy parecido al que derrotó al Standard de Lieja. (Alfil)

● En el Parque, y con gran afluencia, por hacer la presentación del equipo local, se ha jugado el partido entre el Club Deportivo Eldense y el Club Oriental, de Lisboa, terminando con el resultado de dos goles a cero a favor del conjunto local. La primera parte terminó con 1-0 en el casillero, conseguido a los treinta y nueve minutos por Besós, en un barullo ante el marco visitante.

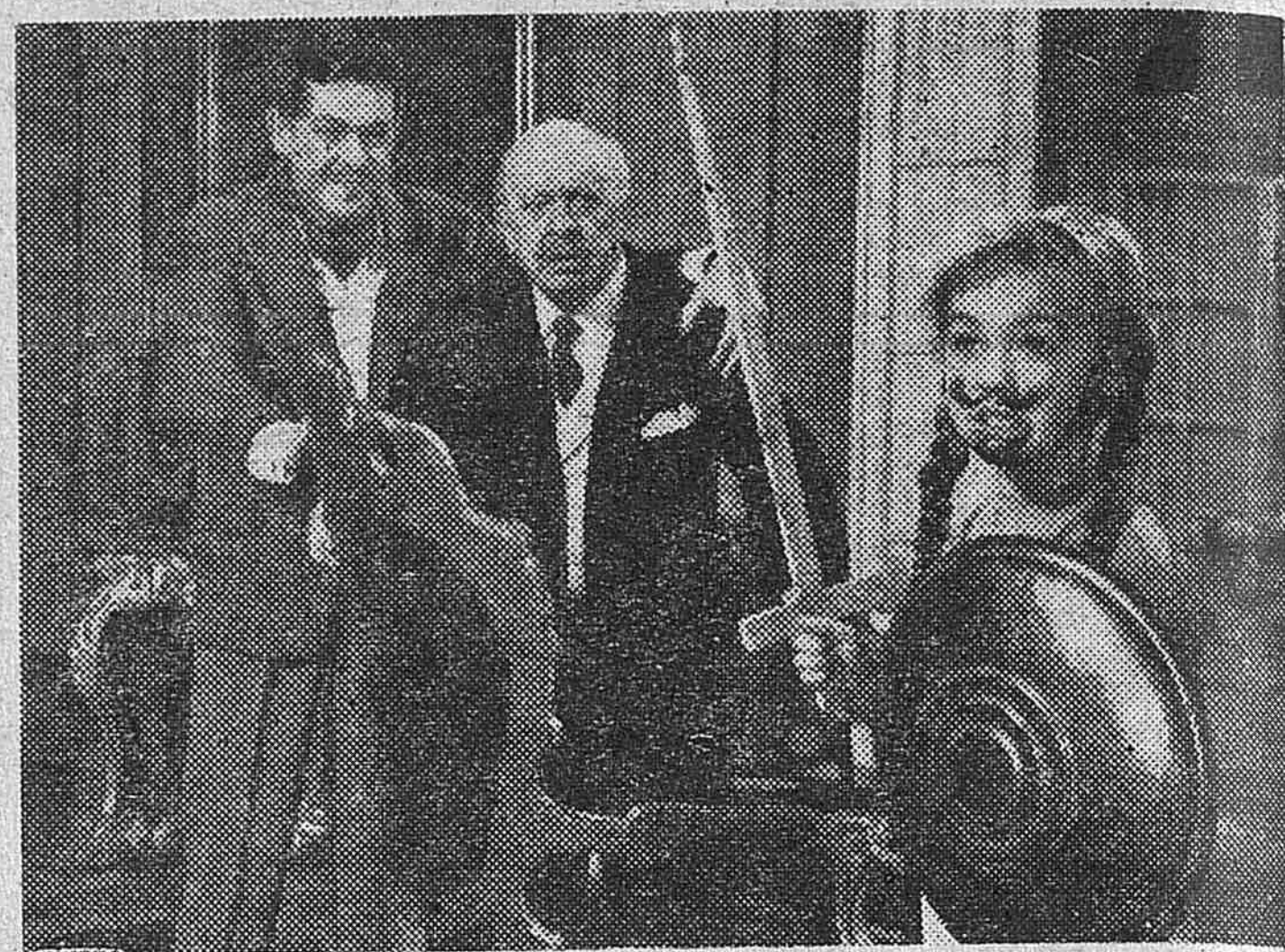
● El interior del Atlético de Madrid, Ribes, ha causado alta en el Real Murcia, y jugará el próximo domingo frente al Deportivo Tenerife. Ribes percibirá 175.000 pesetas por una temporada, y el Atlético de Madrid 100.000. De momento, viene al Murcia en calidad de cedido por un año, pero si el Atlético no lo reclama en ese periodo, al final de temporada el Club madrileño perderá todo derecho sobre el citado jugador, que pasará a pertenecer al Real Murcia. El interior de este mismo equipo, Greco, ha sido traspasado al Ceuta por una temporada, y percibirá 225.000 pesetas.

● Partió hacia Elche el C. F. Sevilla, donde el próximo domingo iniciará los encuentros de Liga. La expedición va formada por Mut, Santin, Maraver, Valero, Ruiz Sosa, Achúcarro, Agüero, Diéguez, Pereda, Rivera, Szalay, Manolín, Juan Manuel, Tucho de la Torre, Fábregas y Blanco. Los jugadores pernoctarán en Córdoba, para continuar luego hacia Albacete, donde celebrarán un encuentro amistoso, y seguir hasta Alicante, en donde permanecerán hasta el mismo domingo.

● Está casi asegurado el fichaje por el Mallorca de Mirto Davoine, defensa central del Club Sudamérica, de Montevideo. Las negociaciones con el jugador uruguayo las ha llevado a cabo el señor Rossi, técnico en contratación de jugadores de fútbol sudamericanos para el fútbol europeo, y quedan sólo pendientes de que Mirto Davoine pueda llegar a Madrid hoy, jueves, fecha en que expira el plazo concedido por la Real Federación Española de Fútbol para las inscripciones reglamentarias. (Alfil.)

● Los directivos y jugadores de los Clubs Cultural y Deportivo Leonesa y Júpiter Leonés, de Segunda y Tercera División, respectivamente, celebraron un acto religioso en el Santuario de la Virgen del Camino, Patrona de esta región. Asistieron a una misa de comunión y ofrecieron a la imagen de Nuestra Señora un ramo de flores. Después pronunció una plática el capellán de los dos Clubs don Víctor López, y por último, se reunieron en un fraternal desayuno. (Alfil.)

## CINE



Tras su espectacular reforma, el suntuoso Palacio de la Música, el mejor local cinematográfico de nuestra capital, abrirá sus puertas hoy jueves, en sesión privada, y mañana noche, al público, a las once de la noche. Para tan magno acontecimiento presentará al público de España a Marisol, la nueva estrella, que es esperada con enorme expectación. Marisol, de quien se cuenta y no se acaba, protagoniza «Un rayo de luz», película en eastmancolor que ha dirigido el galardonado Luis Lucia, y de la que tenemos las mejores referencias. He aquí una escena de tan interesante película, que, autorizada para menores, ha sido producida por Benito Perojo-Manuel J. Goyanes y que presentará la firma Suevia Films-Cesáreo González.

## PROXIMAMENTE, ACONTECIMIENTO



EASTMANCOLOR

Argumento guión y diálogos de JESUS VASALLO FRANCISCO ABAD  
FEDERICO MUELAS y RAFAEL J. SALVIA  
Adaptación de la obra «EL ÚLTIMO CONCIERTO» de Vasallo y Abad  
PRODUCCIÓN POR CARABELA FILMS, S. A.

DOS VIDAS CRUZADAS...  
Y ENTRE ELLOS, EL CORAZÓN DE UN NIÑO

## CARLOS III Y ROXY SALA "A"

(REFRIGERADO)

### Mañana viernes, ESTRENO

¡POR PRIMERA VEZ LA PANTALLA GIGANTE QUE-DA EMPEQUEÑECIDA POR LA MAGNITUD DE LA GESTA QUE EN ELLA SE REVIVE!

¡SALVAJES BATALLAS!... ¡HEROICOS GUERREROS!... UNA HISTORIA DE AMOR Y DE VIOLENCIA ESCRITA CON SANGRE EN LAS PAGINAS DEL TIEMPO



«¡Libertad o muerte!», fue el grito de los cosacos al lanzarse en su carga suicida frente a los aguerridos Ejércitos del Zar

PARA MAYORES



## HA TERMINADO EL RODAJE DE "EL PRINCIPE ENCADENADO"



En los últimos días del pasado agosto se concluyeron los trabajos de rodaje de un film que, basado en versión libre de la más esplendorosa obra de Calderón de la Barca, «La vida es sueño», constituye una magnífica realidad del cine español.

No vamos a describir ahora el tema de esta obra, que marcó la pauta en la época de oro de la literatura española, pues es demasiado conocida para que entremos en detalles; lo que sí diremos que, filmicamente, está trazada en una línea que ha de gustar sobremanera a todos los públicos, por la sencillez con que está trazada.

Ha sido rodada en paisajes naturales de una inigualable belleza, que realzan aún más las brillantes situaciones, los diálogos y la acción con que cuenta el film.

El reparto ha sido escogido minuciosamente. Personifica al Príncipe Segismundo Javier Escrivá, que supera sus actuaciones con una interpretación llena de fuertes reacciones y de intenso dramatismo, haciendo alardes de las portentosas cualidades de actor que exigía el personaje.

Secundan a Javier Escrivá en forma extraordinaria Antonio Vilar, encarnando magníficamente al atribulado Rey Basilio; María Mahor, Luis Prendes, Katia Loritz y una extensísima lista de primeras figuras que realzan el film.

Ejecuta una gran labor directiva el veterano Luis Lucía.

«El príncipe encadenado» constituirá otro gran triunfo para el cine español y para su productora, Euro Films.

En la fotografía aparecen Antonio Vilar, Luis Prendes y Katia Loritz en una escena del film.

## PROXIMAMENTE, "QUINCE PRIMAVERAS"

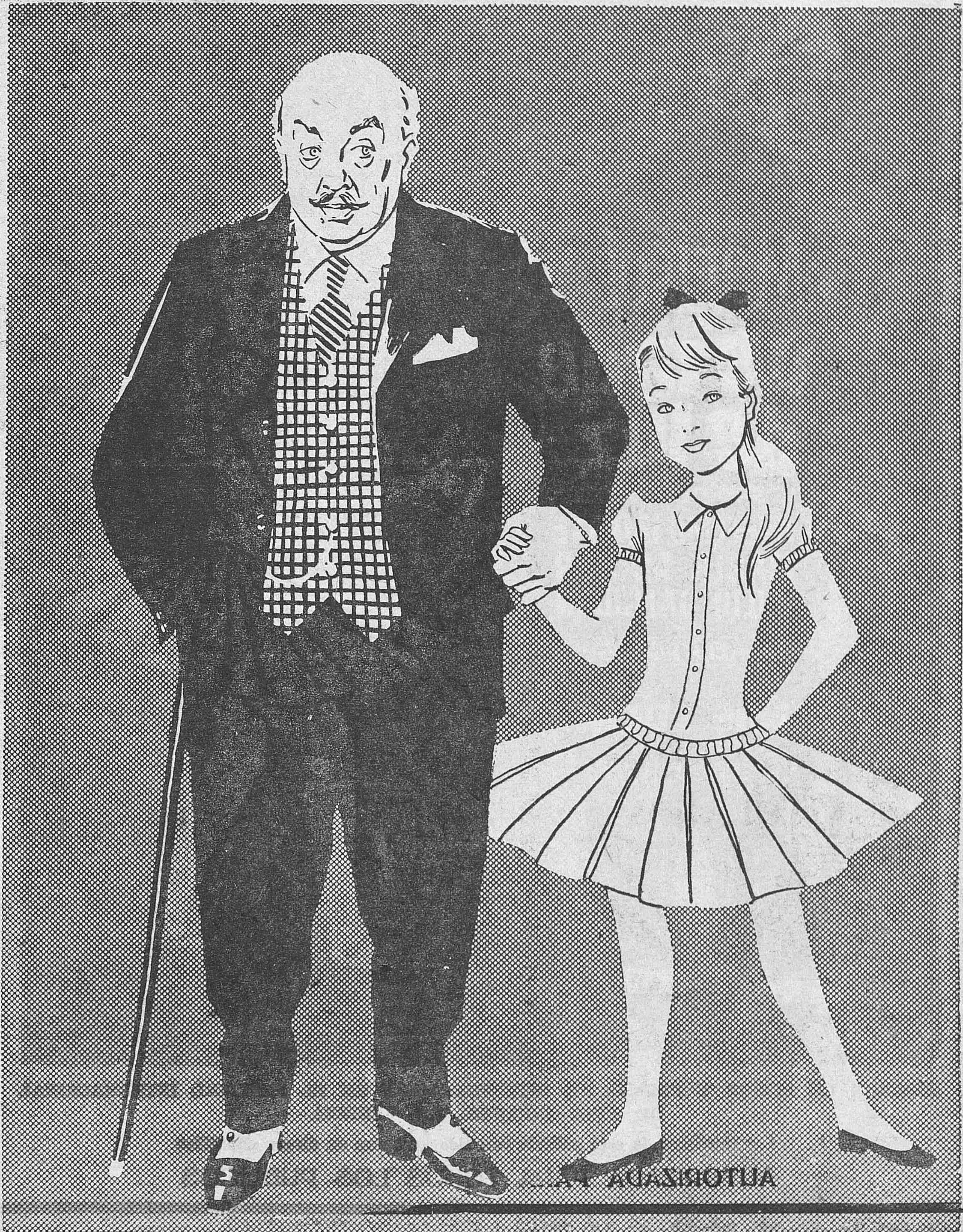
Son ya numerosas las películas en las que se vienen tratando los problemas con que se enfrenta la juventud, en muchas de las cuales se muestran los tonos sombríos de los vicios que amenazan con tortuoso porvenir a quienes inconscientemente los practican. Pero «Quince primaveras» no pertenece a ese género. Trata, sí, los problemas de la juventud, pero desde un punto más optimista, aunque también aleccionador. Los sueños, las ilusiones y los sanos deseos de tres muchachas de muy distintas condiciones sociales, son enfocados en esta película con un gran sentido humano. Junto a las jóvenes están sus padres, sus madres, sus novios o pretendientes, cuyas actividades y reacciones se mezclan con los problemas de aquéllos, consiguiéndose un relato en imágenes del mayor interés a todo lo largo del film.

Pelímax presentará en breve esta película, cuyos principales pa-



peles estelares corren a cargo de Martha Mijares, Teresa Velázquez, Maricruz Olivier y Raúl Fa-

rell.



## Festival español en Bogotá pro damnificados de Chile

ASISTIO LA ESPOSA DEL PRESIDENTE COLOMBIANO

BOGOTÁ. — A beneficio de los damnificados de la catástrofe de Chile ha sido representada en el teatro Colón la obra de Juan Ignacio Luca de Tena «¿Dónde vas, Alfonso XII?», en función organizada por las Embajadas de España, de la Argentina y por la Asociación «Alcalá», de antiguos colombianos en España.

El festival estuvo presidido por doña Berta Puga de Lleras, esposa del Presidente de la República, quien ocupó el palco de honor, junto a las embajadoras de España, Argentina y Chile, personalidades del Gobierno y del Cuerpo diplomático, así como representantes del mundo literario y artístico. Actuó en esta representación la gran actriz Nélida Quiroga. (Efe.)

LEA USTED

MARCA

DIARIO DEPORTIVO  
DE LA MAÑANA





**PALACIO de la MUSICA**

DESPUES DE SU ESPECTACULAR REFORMA  
**HOY, JUEVES,**  
INAUGURACION PRIVADA

**Mañana, viernes, once noche, ESTRENO**

Se despachan localidades para días sucesivos



MENCION DE HONOR Y PREMIO DE INTERPRETACION EN EL FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE INFANTIL DE VENECIA

Las canciones de esta película han sido grabadas en discos «Montilla»

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

Ayuntamiento de Madrid

**CINE**

JESSE JAMES



La parodia de Bob Hope «Alias Jesse James», que muy pronto estrenará con honores de gran acontecimiento, presentada por Cepicsa, permanecerá, sin duda, en el programa durante bastante tiempo.

Rhonda Fleming, la belleza de trenzas rojas, y el apuesto y varonil Vendell Corey, comparten los honores estelares, con Bob Hope, quien, en unión de su hermano Jack, produjeron «Alias Jesse James», en color por De Luxe, para United Artists, confiando las tareas de dirección nada menos que a Norman Z. McLeod.

Hope representa el papel de un locuaz y chapucero agente de seguros, que contrata una póliza de vida por valor de 100.000 dólares a Jesse James. Pronto se entera del mal negocio que constituye el seguro de vida a semejante individuo y se impone la obligación de rescatar la póliza y anular con ello el riesgo que representa para la Compañía, en que trabaja. El agudo ingenio de Bob Hope se ve ayudado por numerosos trucos que se deslizan a lo largo de la película. Efectos fotográficos, terribles persecuciones y un «clima» muy original, contribuyen a aumentar el éxito de esta divertida sátira, según las noticias que llegan antes de su presentación.

Muy pronto podrá el público de Madrid admirar esta soberbia producción de United Artists que presentará Cepicsa.

VOCACION MUSICAL



Un caso verdaderamente de vocación musical podemos llamarlo en el niño Juan Alvarado Parejo, quien, a sus escasos siete años, interpreta de memoria las más delicadas composiciones de los maestros de la música, tales como Verdi, Paganini, Tchaikovsky, Schübert, etc., etc.

En la película «Vida sin risas» de la que es intérprete, en unión nada menos que de María Prado, Arturo Fernández, Fernando Rey, José Isbert, Katia Titz, Conchita Velasco y T. Leblanc, interpreta de modo maravilloso el «Concierto en re menor», de Mozart; «El Barbaresco de Lavapiés» y «Barcarola».

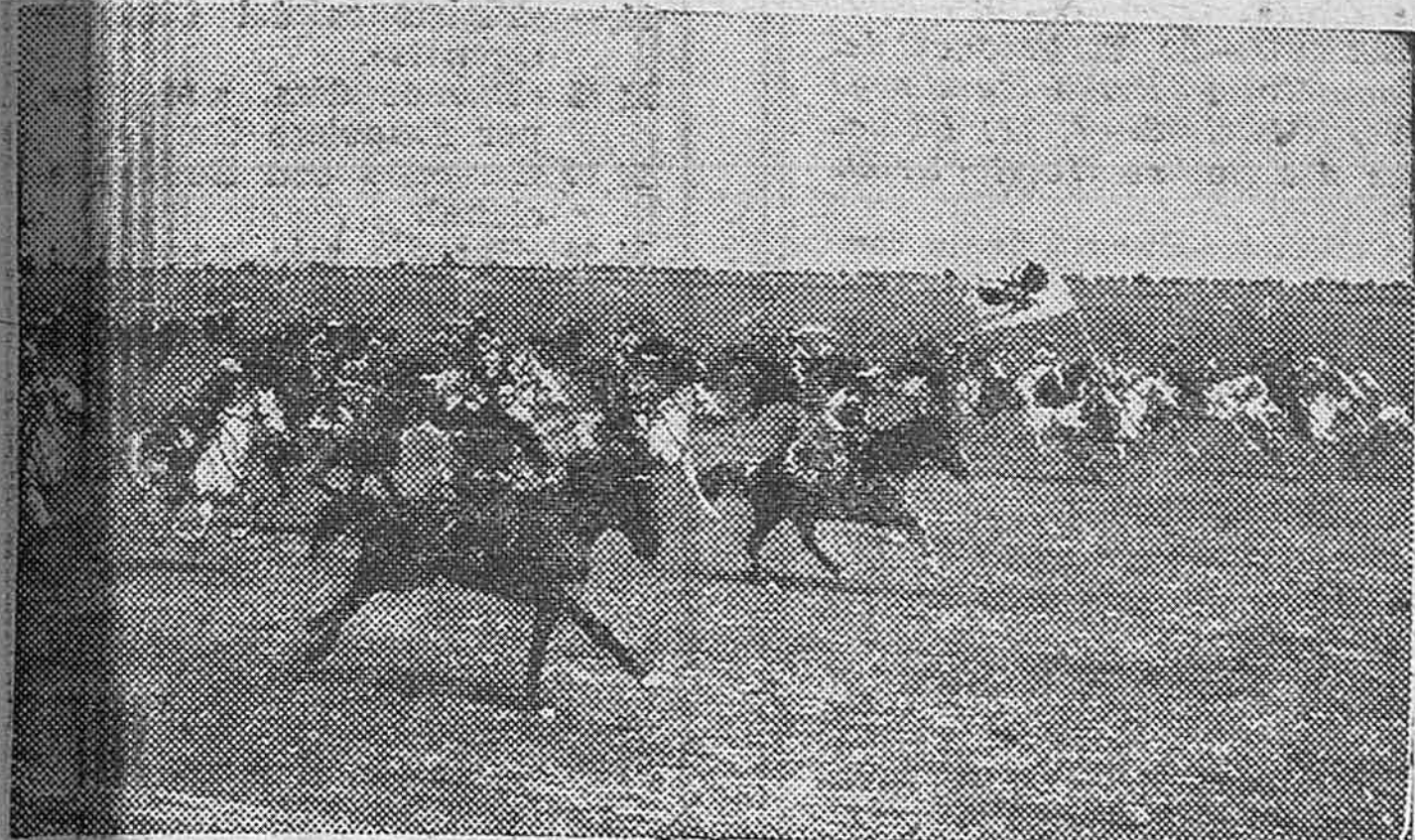
Esta auténtica superproducción de Carabela Films, rodada en eastmancolor, será presentada por Cepicsa en un elegante coliseo de nuestra capital.



AUNQUE LA POLICIA SOSPECHE...  
LA MUJER NO TE CREA...  
Y LA SUEGRA PIENSE MAL...



### "LOS COSACOS"



«Los cosacos» es un film que llega a nuestras pantallas con la aureola de las grandes superproducciones y que levantará a todos los públicos con una fuerte sacudida emocional. Espectacular, con esa espectacularidad que maravilla y pasma, como todas aquellas obras realizadas bajo el signo del cine americano. Realizada en totalscope y technicolor y dirigida por Torjanski, «Los cosacos» será estrenada mañana, en los cines Carlos III y Roxy sala «A», llevando en su reparto los nombres de John Barrymore Jr., Raimund Purdom y Georgia Moll

## CON EL ESPERADO ESTRENO DE "ESTA TIERRA ES MIA" INAUGURA HOY EL COLISEVM SU TEMPORADA DE GRANDES ESTRENOS

Como siempre, para reabrir sus puertas, Colisévm, Palacio del Espectáculo, ha sabido escoger. Y, como siempre, la expectación ha acogido el título que rompe la marcha de sus grandes representaciones cinematográficas de la nueva campaña: «Esta tierra es mía».

Para un cronista cinematográfico es muy grato, aunque se crea lo contrario, hallar una película que pueda ponderar sin reservas. Y en esa categoría está la producción Vintage «Esta tierra es mía», de Universal International, que protagonizan Rock Hudson, Jean Simmons, Dorothy McGuire, Claude Rains y la sensacional y nueva estrella Cindy Robbins.

Es natural desconfiar un tanto de las producciones que ostentan un numeroso reparto de estrellas de primera magnitud, porque, ge-



codicia salta todas las vallas y atropella todos los sentimientos.

La escenografía y la fotografía,

en la cartelera del Colisévm, realzada por sus impecables equipos «Bauer» de proyección y sonido. Y este acontecimiento cinematográfico convalidará el prestigio que disfruta Colisévm.

### DON CASIMIRO BORI, A NUEVA YORK

El consejero delegado de C. B. Films, don Casimiro Bori, ha salido en avión con dirección a Nueva York, donde ya se encuentra el delegado de United Artists en España, mister George Orstein. Ambas personalidades se reunirán con los altos cargos directivos de United Artists Corporation, con el fin de cambiar impresiones sobre el actual momento cinematográfico, apreciar sobre el terreno las realizaciones que la gran Compañía norteamericana, representada por C. B. Films en España, tiene en curso de ejecución y visionar las últimas películas llevadas a cabo por los productores de U. A. para seleccionar para España las mejores

# ¡PORTATE BIEN!



neralmente, se usa la popularidad de los artistas para disimular la flojedad del argumento o la mediocridad técnica. Por eso, «Esta tierra es mía» sorprende tan agradablemente.

Sus cuatro principales y conocidas protagonistas son verdaderos artifices de la emoción. En «Esta tierra es mía» todos representan personajes muy vigorosos, movidos por pasiones violentas. Pocos argumentos pueden ofrecer al artista mejor campo para lucirse. La trama de «Esta tierra es mía» es original y tempestuosa. Se desarrolla alrededor de una familia de viticultores del valle de Napa, California, poseedora de enormes viñedos, cuya insaciable

en technicolor y cinemascope, es de sorprendente belleza. Los honores por esta unidad de perfección que distingue a la película corresponden principalmente a la mano maestra del director Henry King.

Ya quedan pocas horas para que usted también, como aficionado exigente, pueda valorar la importancia de «Esta tierra es mía»

UNA GRACIOSISIMA PELICULA  
QUE RECORDARA  
TODA SU VIDA



# ¡PROXIMAMENTE!

¿Cuál debe ser la conducta de los padres cuando advierten que su hija, la niña de ayer, inicia el camino de ser la mujer de mañana?



MARTHA MIJARES  
TERESA VELAZQUEZ  
MARICRUZ OLIVIER



quince  
primaveras

RAUL FARELL • RITA MACEDO • ROBERTO CAÑEDO

DIRECTOR  
ALFREDO B. CREVENNA

UNA PRODUCCION DE  
ALFONSO ROSAS PRIEGO

Ganadora del «Trofeo Jalisco» en el Festival Internacional de Cine celebrado en Gualajara, Jalisco, organizado por PeCiMe, Asociación de Periodistas Cinematográficos Mexicanos

## MUY PRONTO, ALGO SENSACIONAL



BOB HOPE

¡como para  
morirse  
de risa!

RHONDA FLEMING



ALIAS  
JESSE  
JAMES

COLOR  
DE LUXE

WENDELL  
COREY

ARGUMENTO DE WILLIAM BOWERS  
DANIEL D. BEAUCHAMP  
DIRECTOR NORMAN Z. Mc. LFOD

PRODUCCION POR JACK HOPE PRODUCTOR EJECUTIVO BOB HOPE

UN "WESTERN" CON UNA CARCAJADA EN CADA BALA  
TOLERADA MENORES



## PROGRAMAS

**ALCAZAR.** — (Refrigerado. Revistas Ramón Clemente.) 6,45. 10,45: Un matraco en Nueva York / Muñoz Román, maestros Alonso y Guerrero; Risa sin pausa!

**BEATRIZ.** — (Compañía Maritza Caballero.) 7 y 11: Maribel y la extraña familia, de Miguel Mihura. (Más de 1.000 representaciones en toda España.)  
**CALDERON.** — (391333 Cta. Revistas Manuel Paso.) 7, 11. Mis dos maridos (Carmen Escribá, Rafael López Somoza). Dos últimas semanas.

**COMEDIA.** — (Cia Actores P. dio Madrid.) 7 y 11: 111 y 112 representaciones del sainete original de Antonio Calderón y Eduardo Vázquez, titulado Su abuelita la pobre, con Pedro Pablo Ayuso, Matilde Cónesa, Juanita Ginzo, Matilde Vilariño, Joaquín Peláez, Selica Torral, Julia Delgado Caro, Fernando Dicenta, Ramiro Muñoz y Carmen Martínez, con Antonio Alfonso Vidal. Dirección: José Franco. Últimos días.

**COMICO.** — (Cia Pepe Alfayate, con Rafael Rodríguez.) Mañana viernes, 11 noche, reestreno: Don Armando Gresca (dos horas de risa).

**ESLAVA.** — (311964. Av. acondicionada.) 7 y 11: Mercedes Prendes en Los padres terribles, de Jean Cocteau. Dirección: Modesto Higuera.

**GUENARRAL.** — (Revistas Venancio Moreno, Paquito de Osca, Eugenia Roca.) 7, 11: Cha-Cha-Cha, con Marinette. Se avisa a los señores críticos y público en general que el estreno de la revista 'Hija de mi vida', previsto para hoy día 8, ha sido aplazado.

**GOYA.** — (Viernes 9 de septiembre, estreno. Juanjo Menéndez en No puedo vivir sin ti, con Carlos Muñoz. Comedia original de Alvaro de Laiglesia.

**INFANTA ISABEL.** — (214778.) Hoy jueves, acontecimiento. Inauguración de la temporada. 11 noche: Arturo Serrano presenta a María Cuadra en el estreno de Colomba. La obra maestra de Anouilh. Rafael Arcos, Miguel Angel y la colaboración extraordinaria de Carmen Carbonell, con todo un reparto de primeras figuras. Dirección: José Luis Alonso.

**LATINA.** — (Antonio Garisa, Mary Begoña, Armonía Montez.) 7, 11: Tu mujer es cosa mía. Butaca, 35 ptas.

**MARAVILLAS.** — (Cia. Ilica Encarnación Ruiz.) 7: Gigantes y cabezudos (Pilarín Torres y Castelló) y Bohemios (Pilarín Torres y Aguirre). 11: El niño judío (Encarnación Ruiz, Baños y Bellido). 4 últimos días.

**RECOLETOS.** — 7 y 11: Nacida ayer (la comedia más divertida).

## PROGRAMAS

**ALBA.** — (270785.) Selecto, continúa 10 mañana: Bajo el sol de medianoche, Salto a la gloria.  
**ALBENIZ.** — (Refrigerado.) 6,45. 10,45: Segundo grandioso espectáculo, Cinerama Holiday mar.

## PROGRAMAS

(Apto todos los públicos. Precios populares verano). Últimas semanas. Domingo, 11,30 mañana, función especial.

**ALCALA.** — Calabuch y Chacales del ALCANTARA. Llegaron dos hombres y con la muerte en los talones.

**ALEXANDRA.** — Festival pájaro carpintero.  
**ALHAMBRA.** — Los amantes del desierto y Cita en Hong-Kong.

**AMAYA.** — El hombre del F. B. I.  
**APOLLO.** — Moby Dick y Cadetes del aire.

**ARGEL.** — El andén y La ciudad de mis sueños.  
**ARGÜELLES.** — 5: El capitán Jones (Robert Stack; técnico; autorizada).

**ASTUR.** — Amanecer sangriento y Noches de Cleopatra.

**AVENIDA.** — (217571.) 7, 11: Mi último tango (Sara Montiel, Maurice Ronet, Isabel Garcés; eastmancolor).

**A Y A L A.** — (Refrigerado.) 5: El hijo del buscador de oro, Good bay Sevilla y Rendición, jamás. (Tolerado.)

**AZUL.** — ¡Bien venido, mister Marshall y Cómicos.

**BARCELO.** — 7, 11: El capitán Jones (Robert Stack; técnico; autorizada).  
**BECERRA.** — La corista.

**BECQUER.** — Juicio en las nubes y La corista.

**B. ARTES.** — Lorella.

**BENAVENTE.** — El ruiseñor de las cumbres y Duelo en el fondo del mar.

**BENLLIURE.** — 7, 11: El hombre que perdió el tren.

**BILBAO.** — Lorella.

**BULEVAR.** — El hombre del F. B. I.

**CALIFORNIA.** — Cuando el valle se cubra de nieve y Los diablos verdes.

**CALLAO.** — (Refrigerado.) 7, 11: Tierra de violencia (R. Ryan, V. Mayo, I. Hunter). Cinemascope, color. (3.ª semana.)

**CANDILEJAS.** — El bandido de Zhobe y Salto a la gloria.

**CAPITOL.** — (Refrigerado.) 7, 11. Los cuatrocientos golpes. ¡El célebre film de François Truffaut!

**CARLOS III.** — Rufufú da el golpe.

**CARRETAS.** — (Refrigerado.) 10 mañana: Nubes de verano y Los puentes de Toko-Ri. (Tolerado.)

**CARTAGO.** — (Refrigerado.) 5, 7, 11: El gran festival El pájaro loco (color; tolerado).

**CERVANTES.** — El gallo colorado y Chicago, año 30.

**COLISEUM.** — 7 y 11: Solemne inauguración de la temporada. ¡Estreno! Esta tierra es mía (Rock Hudson, Jean Simmons, Dorothy McGuire, Claude Rains; técnico; cinemascope).

**COLÓN.** — Mi mujer es doctor y Eddy Duchin.

**CONCEPCION.** — El litro y su sombra y Salto a la gloria.

**CHAMBERI.** — Piratas del Mississippi y Cadetes del aire.

**CHUECA.** — 5: Cuando Méjico canta y La hora final.

**DOS DE MAYO.** — 5: Lisboa (Ray Milland), El farsante (Burt Lancaster).

**ESPRONCEDA.** — Y después del cuplé y El enemigo de mi mujer.

**EUROPA.** — El bandido de Zhobe y Salto a la gloria.

**FELIPE II.** — (Refrigerado.) 4,30: Parque de Madrid. La gata sobre el tejado de cinc.

**FIGARO.** — (Refrigerado.) 4: El talismán (Rex Harrison, Virginia Mayo; cinemascope), El infierno blanco (John Wayne). Toleradas.

**FLORIDA.** — Fraude criminal y Un ángel pasó por Brooklyn.

**GALILEO.** — Cuatro caras del Oeste y Salto a la gloria.

**GAYARRE.** — Qué bella eres, Roma.

**GONG.** — 5: Ruta infernal (Stanley Baker).

**GRAN VIA.** — (Refrigerado.) 7, 11: La ley de los fuertes (Charlton Heston, Anne Baxter, Gilbert Roland; vistavision, color).

**IBIZA.** — (Refrigerado.) 5: Un mundo para mí, La hora final.

**IDEAL.** — (Refrigerado.) 5: El hombre que perdió el tren (Armando Calvo, Rosita Arenas). Pases: 5, 7, 9, 11.

**IMPERIAL.** — 10: Crimen perfecto (Ray Milland, Grace Kelly). Soledad (Fernando Fernán-Gómez, Pilar Gansino).

**IMPERIO.** — Aquí hay petróleo y Safari.

**INFANTAS.** — El hombre del F. B. I.

**IRIS.** — El robo del siglo y Tumba de acero.

**JORGE JUAN.** — El hombre del F.B.I.

**LIDO.** — La muchacha de la plaza de San Pedro y Lorella.

**LOPE DE VEGA.** — (Refrigerado.) 4, 7, 11: El árbol del ahorcado (Gary Cooper, Maria Schell, Karl Malden; técnico; color). 4.ª semana.

**LUCHANA.** — 7, 11: El hombre que perdió el tren.

**LUSARRETA.** — Un indiano en Moratilla y La hora final.

**MAADRID.** — (Plaza del Carmen. Tel. 215694.) 7, 11: Nudo. Imágenes, Azafatas con permiso (eastmancolor).

**MAGALLANES.** — (Refrigerado.) 5: Cuando Méjico canta y La hora final (Ava Gardner, Gregory Peck). Pases de La hora final, 6,30 y 10,50.

**MARVI.** — (Refrigerado.) 1, 11: El hombre que perdió el tren.

**METROPOLITANO.** — Almas sin conciencia y La corista.

**MONTECARLO.** — Rufufú y La esclava libre.

**MONTERA.** — Menos sucias y El enemigo de mi mujer.

**MONUMENTAL.** — (Refrigerado.) 5: Emilio y los detectives El capitán Jones. (Autorizada).

**MORASOL.** — Amor fingido y La corista.

**MUNOZ SECA.** — (315141. Refrigerado.) 10: Hombres olvidados (Kirk Douglas) y Sinfonía d'amore (Lucia Bose, Marina Vlady).

**MURILLO.** — Amanecer sangriento y Las noches de Cleopatra.

**NARVAEZ.** — Las chicas de la Cruz Roja y El enemigo de mi mujer.

**NIZA.** — Las dos y media y veneno y Palomo público núm. 1.

**ODEON.** — Marineros, ¡no miréis las chicas! y Lorella.

**ORAA.** — (Refrigerado.) 5: Un mundo para mí. La hora final.

**PALACE.** — Qué bella eres, Roma.

**PALACIO DE LA PRENSA.** — El hombre que sabía demasiado.

**PALACIO DEL CINE.** — Festival pájaro carpintero.

**PANORAMA.** — El hombre del F. B. I.

**PAVON.** — Ellos y ellas y La corista.

**PAZ.** — (Refrigerado.) 7, 11: En las ruinas de Babilonia (agfa-color; tolerada).

**PENALVER.** — La corista.

**PEZ.** — Piratas del Mississippi y Cadetes del aire.

**PLEYEL.** — Viva lo imposible y Espasa culpable.

**POMPEYA.** — Qué bella eres, Roma.

**POSTAS.** — Bachiller en corazones y Sube y baja.

**PRINCESA.** — Lorella.

**PRINCIPLE ALFONSO.** — Melodía interrumpida y Salto a la gloria.

**PRINCIPLE PIO.** — Juicio en las nubes y La corista.

**PROGRESO.** — 5: El botones del Palace Hotel (Erika Remberg).

**PROYECCIONES.** — 7, 11: El botones del Palace Hotel (Erika Remberg).

**REAL CINEMA.** — Historia de un condenado.

**REX.** — (Teléfono 471237.) Continúa de 11 a 6. Numeradas, 7, 9 y 11 (tres sesiones): El pequeño coronel (Joselito; eastmancolor; tolerada).

**RIALTO.** — (Refrigerado.) 7, 11: Las ruinas de Babilonia (color, tolerada).

**ROXY «A».** — Rufufú da el golpe.

**ROXY «B».** — El hombre que sabía demasiado.

**SAINZ DE BARANDA.** — Hoy no pasamos lista y La ciudad de mis sueños.

**SALAMANCA.** — Odongo y Así mueren los valientes.

**SAN CARLOS.** — 5: Juicio en las nubes, La corista (color; Marujita Díaz).

**SAN CAYETANO.** — El padre Pitillo y El sexto fugitivo.

**SAN DIEGO.** — Donatella y El hijo prodigo.

**SAN MIGUEL.** — 7, 11: Festival del pájaro loco (El pájaro carpintero). Color. Tolerada.

**SOL.** — 10 mañana: ¿Dónde vas, Alfonso XII?, Los piratas del Mississippi (color; tolerado).

**TIVOLI.** — 5: El capitán Jones (color; cinemascope; tolerada).

**TORRE DE MADRID.** — Domingos y festivos, matinal a las 11 (471657). 7, 11: Historia de un condenado. (Clima artificial Carrier.)

**UNIVERSAL CINEMA.** — 7, 11: Festival del pájaro loco (El pájaro carpintero). Color. Tolerada.

**URQUIJO.** — ¡A la orden, almirante! y Salto a la gloria.

**VALLEHERMOSO.** — Marineros, ¡no miréis a las chicas! y El enemigo de mi mujer.

**VELAZQUEZ.** — Alarma en Extremo Oriente y Espasa culpable.

**VERGARA.** — Lorella.

**VICTORIA.** — Ya tenemos coche y El enemigo de mi mujer.

**VOY.** — ¡Bien venido, Mr. Marshall! y Travesía del desierto.

**X.** — Drácula y Cenizas de odio.

## PROGRAMAS

**ALCAZAR.** — Grandes atracciones.

**BAILE POPULAR PALMERAS.** — Dos orquestas.

**BAILE POPULAR SALAMANCA.** — Dos orquestas.

**BARCELO.** — Dos orquestas.

**CLUB BELLAS ARTES.** — Bailes a diario.

**EL BIOMBO CHINO.** — (Music-hall y Cha-ya. Isabel la Católica, 6. Tel. 485081.) 7 tarde y 11,15 noche: Ballet Biombo, Zouki, alambriista internacional; Trio Capricho Español; Sara Renar, gran cantante internacional. Orquestas Pino Di Rosa y Juanito Sánchez, con Nati Simal. A las 12,30, espectáculo típico español. Cene, baile, bebida y presencia las mejores atracciones internacionales por 125 pesetas.

**FONTORIA.** — Danzas, banda, flamenco y ritmo.

**FLORIDA PARK.** — (Paseo de Coches del Retiro. 360028, 364151.) Tarde y noche, Ernesto Bonino con las mejores atracciones y orquestas.

**FRONTON RECOLETOS.** — 5,15: Urtasun-Goiocoechea, Ciganda-Prat I; Egoñés V-Oroz I, Dúo-Aguirre. Antes, otro a pal. 11 noche: Begoñés VII-Aguirrebengoa, Murguía III-Amorebieta IV. Antes, otro a ceta.

**LA RIVIERA.** — Grandes atracciones.

**MOULIN ROUGE.** — Típicas atracciones.

**PAVILLON.** — Grandes atracciones.

**STADIUM.** — Cafetería americana.

**TEYMA.** — (Perfecta refrigeración 18°.) Presenta tarde y noche a Pilarín Arlés, Perla Azul Jeanní, Ballet Jerry Girls, Reyes Vargas y la maravillosa bailarina internacional Rita Valsavina. Dos magníficas orquestas.

## LA VOZ DE MADRID

## PROGRAMAS PARA HOY

8.— «Buenos días», portafolios musical a la jornada.

10,40 «La canción inolvidable» por José Antonio Curbelo.

11.— «Petición del Club de Oyentes».

12,45 «Buenos días, amigos» por Francisco Garzón.

14,10 Conexión con Radio Nacional.

14,50 «Sucedio así», por Antonio García Vidal.

15,05 «Clima literario», por Carlos González-Ruano.

15,15 «Mosaico deportivo».

16.— «Caravana musical».

17.— Serial radiofónico.

18.— «Los oyentes programados».

19.— «Para bailar siempre a hora».

20,30 «El inspector X», por Rafael Torres Padial.

21.— Serial radiofónico.

21,30 «Mensaje al mar».

22.— Conexión con Radio Nacional.

22,15 «Hoy canta para tí».

24.— «La hora bruja», música sin palabras.

1.— Cierre de la emisión.

## TVE

## PROGRAMAS PARA HOY

14,45 Apertura y presentación.

14,47 Telediario.

15,30 Galería de esposas.

15,45 Música en su pantalla.

16.— Cierre.

## PROGRAMA INFANTIL

18.— Apertura y presentación.

18,02 A la rueda, rueda.

19,30 Cierre.

## PROGRAMA DE NOCHE

21.— Apertura y presentación.

21,02 Te quiero, Lucy.

21,30 Telediario.

22.— Cuando ellas veranean.

22,15 Topper.

22,45 Programa de variedades.

23,45 Telediario.

23,55 Versus a medianoche.

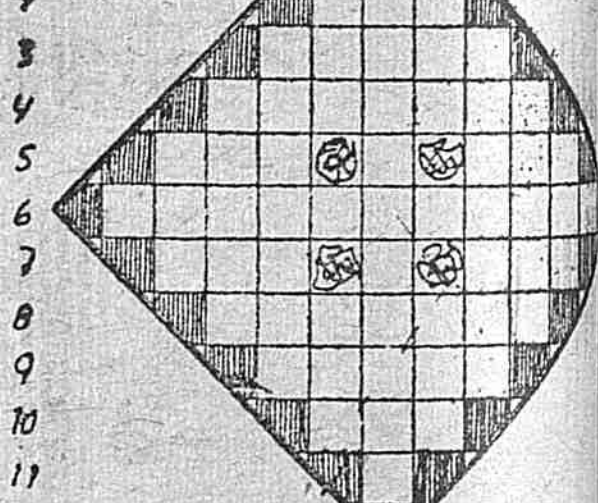
24.— Cierre.

## PASATIEMPO

Por K. B. ZAS

CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



**Horizontales.** — 1. Símbolo químico. — 2. Séptimo hijo de Jacob. — 3. Cubrir. — 4. Metales de sanar. — 5. Al revés, río Dekán. Número romano. — 6. Recordaban. — 7. Tercer hijo de Adán y Eva. Consonante. Hijo de Jacob. — 8. Ciertos gigantes. — 9. Enjutos. — 10. Cope. — 11. Punto cardinal.

**Verticales.** — 1. Símbolo químico. — 2. Al revés, purgante. — 3. Eogues. — 4. Alfombra pequeña, plural. — 5. Nombre de profetisas galas. Número romano. Animal cuadrúpedo. — 6. Río de Honduras, plural. — 7. Río de los Estados Unidos. Símbolo químico. Impar. — 8. Afeitado. — 9. Te elevas. — 10. Santo. Símbolo químico.

## SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

**Horizontales.** — 1. Polistiro. — 2. Pican. — 3. M. Dan. S. — 4. Coral. So. — 5. Cubo. Osados. Aleve. Enano. — 7. Cosila. Ant. — 8. Os. Nenes. Sa. — 9. S. Bod. — 10. Mudes. — 11. Pisonés.

**Verticales.** — 1. Macacos. — 2. Rulos. — 3. P. Bes. P. — 4. Op. — 5. vin. Mi. — 6. Lido. Elebus. — 7. Icaro. Anodo. — 8. Sanase. — 9. On. Lan. SE. — 10. Sonis. — 11. Sosotal.



HOY, JUEVES,  
INAUGURACION  
PRIVADA

MAÑANA, VIERNES, ONCE NOCHE  
ESTRENO  
“UN RAYO DE LUZ”